

20.00

www.onlineuthayan.com

பல்கலை.

விரிவுரையாளர்கள்

பணிப்புறக்கணிப்பில்

கொழும்பு, ஜூலை 2

பல்கலைக்கழக போத

ஸ்ரீசாரா ஊழியர்களின்

பணிப்புறக்கணிப்பு முடி

வடைந்த நிலையில் பல்

கலைக்கழக விரிவுரையா

ளர்கள் பணிப்புறக்கணிப்புப்

போராட்டத்தில் குதிக்கத்

தீர்மானித்துள்ளனர்.

தம்மால் முன்வைக் கப்பட்ட கோரிக்கைகள் இது வரை நிறைவேற்றப்பட வில்லை என்றும் அவற்றை உடனடியாக நடைமுறைப் படுத்த வேண்டும் 04

ஜோப்பிய

ஒன்றியம்

கவலை

கொழும்பு, ஜூலை 2  
ஸ்ரீலங்கா மிரர் மற்றும் ஸங்கா நிழல் இணையத் தளங்களுக்கு எதிராக மேற் கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கை களுக்கு ஜோப்பிய ஒன்றியத்தின் தாதரகங்களின் தலைவர்கள் கவலை வெளியிட்டுள்ளனர்.

“ஜனநாயக சமூகத்தில் ஊடக சுதந்திரம் மிக முக்கியமானதென்பதுடன், அச்சுறுத்தல் மற்றும் துன்புத் தல்களின்றி ஊடகவியலாளர்கள் தங்களது நியாயமான பணியை முன்னெடுக்கக் கூடியதாக இருக்க வேண்டும்.

சுதந்திரமான ஊடகத் துறை மீது அச்சுறுத்தும் நோக்கில் முன்னெடுக்கப் படும் எந்தவித நடவடிக்கையோ அல்லது கருத்துச் சுதந்திரம் கட்டுப்படுத்தப் படுவதோ ஜக்கிய நாடுகளின் மனித உரிமைச் சாசனங்களுக்கு முரணால்து” - என்றும் அந்த அறிக்கையில் தெரியும் கூட்டப்பட்டுள்ளது. (ங-சி)



சுடர் 27  
கதிர் 219

வள்ளுவர் ஆண்டு 2043

# உதயன்

ஆணி 18 திங்கட்கிழமை (02/07/2012)

UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily

பக்கங்கள் : 40

## நல்விளங்கச் செயற்றிட்டம்

## இலங்கை அரசிடம் தீவிடல்

### தப்பவே முடியாது என்று எச்சரிக்கிறது அமெரிக்கா

கொழும்பு, ஜூலை 2  
போர் முடிவடைந்து முன்று வருடங்கள் கழிந்த நிலையிலும், இன் நல்லிணைக்க விவகாரங்களைக் கையாள் வதற்கான செயற்றிட்டம் ஒன்றை இலங்கை அரசுக்கொண்டிருக்கின்றதை - என்று பகிரங்கமாகக் குற்றஞ்சாட்டியுள்ளது அமெரிக்கா.

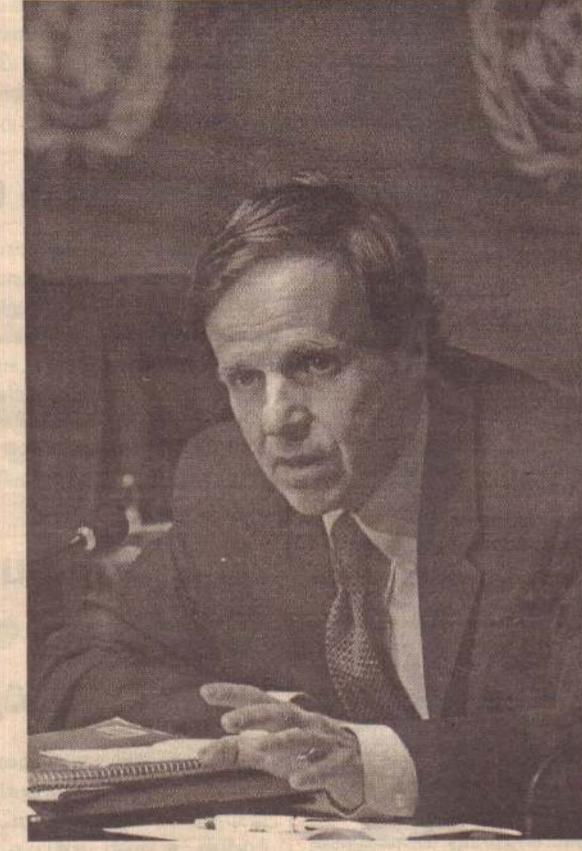
இந்தக் குற்றஞ்சாட்டை முன்வைத்த ஜனநாயகம், மனித உரிமைகள் மற்றும் தொழிலாளர் விவகாரங்களுக்கான அமெரிக்காவின் வெளிவிவகார உதவி அமைச்சர் மைக்கல் போஸ் யார், இன் நல்லிணைக்க விவகாரங்கள் தொடர்பாக அமெரிக்க அரசுதொடர்ந்து விக்கப்பட்டுள்ளது. (ங-சி)

இலங்கைக்கு அழுத்தம் கொடுக்கும் என்றும் தெரிவித்தார்

அத்துடன், வடக்கில் உள்ள தமிழர்கள் மீது பாகுபாடு காட்டப்படுகிறது எனவும், அவர்களையும் அரவணைத்து நடக்க வேண்டும் எனவும் இலங்கை அரசை அவர் வலியுறுத்தியுள்ளார்.

இலங்கை உள்ளிட்ட உலகம் முழுவதிலும் உள்ள நாடுகளின் செய்தியாளர்களுடன் காணோல் மூலம் நேர்வையாக நடத்தப்பட்ட கலந்துரையாடலின்போதே அவர் மேற்கண்ட வாறு கூறியுள்ளார்.

இலங்கையில் மிகப்பெரிய 04



## தொவிக்குழு விவகாரம் தொடர்பில் ரணில் - சம்பந்தன் சந்தித்துப் பேச்சு

கொழும்பு, ஜூலை 2  
இனப்பிரச்சினைக்குத் தீர்வுகானும் நோக்கில் அரசால் அமைக்கப்பட்டுள்ள நாடாளுமன்றத் தெரிவுக்குமிலில் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு பங்கேற்பது குறித்து கூட்டமைப்புக்

கும், ஜக்கிய தேசியக் கட்சிக்கும் இதையிலான முக்கிய சந்திப்பொன்று எதிர்க்கட்சித் தலைவர் இரா.சம்பந்தன், எம்.ஏ. சுமந்திரன் ஆகியோர் இந்தச் சந்திப்பில் கலந்து கொண்டனர்.

நாடாளுமன்றத் தெரிவுக்குமிலில் தமிழ்த் தேசியக்

தலைவருமான ரணில் விக்கிரமசிங்க, கூட்டமைப்பின் தலைவர் இரா.சம்பந்தன், எம்.ஏ. சுமந்திரன் ஆகியோர் இதையில் கூட்டுறவுக்கு குறித்து கொண்டனர்.

நாடாளுமன்றத் 04

கூட்டமைப்பு பங்கேற்பது குறித்தும், தெரிவுக்குழுவிடம் விடயத்தில் ஜக்கிய தேசியக் கட்சியின் பங்களிப்பு குறித்தும் இதன்போது விரிவாகக் கலந்து ரையாடப்பட்டுள்ளது.

நாடாளுமன்றத் 04

## வடமாகாண சபைத் தேர்தல் பிரச்சினைக்குத் தீர்வாகாது

ஜே.வி.பி. கருத்து

கொழும்பு, ஜூலை 2

வடக்கு மக்களின் பிரச்சினைக்குத் தீர்வாக இருந்ததில்லை என்றும் குறிப்பிட்டுள்ளது.

முடியுமென்றால் மாகாண சபைகளுக்கான தேர்தல் களை ஒரே தடவையில் நடத்தி முடிக்கூடியிட்டுள்ளது.

தேசிய இனப்பிரச்சினைக்குத் தீர்வாக இருந்தது முடிக்கூடியிட்டுள்ளது.

நாடாளுமன்றத் 04

### ஐணைய வளாகங்கள் மற்றுகை; கோத்தபாயவுக்கு எதிராக வழக்கு

ஜக்கிய தேசியக் கட்சி அறிவிப்பு

கொழும்பு, ஜூலை 2

‘ஸ்ரீ லங்கா எக்ஸ் நிழல்’ மற்றும் ‘ஸ்ரீ லங்கா மிரர்’ இணையத்தள அலுவலகங்களை சோதனையிட்டு அங்கிருந்த 9 பேரை இரகசியப்

பொலிஸர் கைதுசெய்த விவகாரம் தொடர்பில் பாதுகாப்பு புச் செயலாளர், இரகசியப் பொலிஸர் ஆகியோருக்கு எதிராக அடிப்படை உரிமையில் மனுவெள்ளேற்றத்தும் தாக்கல் உத்தியோக்குப் 04

## மேனனின் பயணம் வெற்றி தரவில்லை

மனம் திறக்கிறார் இந்திய அதிகாரி

கொழும்பு, ஜூலை 2

இலங்கைக்குப் பயணம் மேற்கொண்ட இந்திய தேசியப் பாதுகாப்பு ஆலோசகர் சிவங்கர் மேனன், இலங்கை ஜனாதிபதியும் அவரது சகோதரர்களும் குறிப்பிட்ட காலவரம்புக்குள் அரசியல் நல்லிணைக்கத்தை ஏற்படுத்துவது குறித்த - அவர்களின் எதிர்காலத் திட்டம் குறித்த தெளிவான கருத்தைப் பெறாமலே நாடு திரும்பியுள்ளார்.

- இவ்வாறு மேனனுடன் கொழும்பு வந்து டில்லி திரும்பிய இந்திய அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்துள்ளார்.

மேனனின் பயணம் பெரியவில்லை என்றும் அவர் கூறியுள்ளார்.

சிவங்கர் மேனனுடன் கொழும்புக்கு பயணம் மேற்கொண்டிருந்த இந்த அதிகாரி, குடந்த வெள்ளிக்கிழமை பின்னிருவுடல்லி திரும்பிய பின்னர் நேற்றுமுன்தினம் இந்தத் தகவலை வெளியிட்டுள்ளார்.

இனப்போர் முடிவற்று முன்று ஆண்டுகள் கழிந்த பின்னரும், உண்மையான அரசியல் நல்லிணைக்கத்தை அடைவதற்கு கொழும்பு இன்னும் ஏற்புடைய திட்டம் ஒன்றைக் கொண்டிருக்கின்லை என்ற உள்ளார்வுடனேயே மேனனும் அவரது குழுவினரும் டில்லி திரும்பியுள்ளார். அவர்கள் வடக்கு மாகாணசபைத் தேர்தல் குறித்துப் பேசினார்கள். ஆனால், எப்போது தேர்தல் நடத்தப்படும் என்று கூறவில்லை.

இன்னொரு மொழியில் சொல்வதானால், அவர்கள் என்ன செய்யப் போகிறார்கள், எப்போது செய்யப் போகி ரார்கள் என்ற திட்டத்தை தெளிவாகச் சொல்லத் தயங்குகிறார்கள்.

மேனனின்பயணம் பெரியவில்லை என்றும் அவர் மேலும் கூறியுள்ளார். (ங-சி)

போதைப் பொருள்களுடன் நால்வர் கைது

கொழும்பு, ஜூலை 2  
சட்டவி ரோதமான முறையில் படகொண்டின் மூலம் 560 கிலோகிராம் நிறையுடைய ஹான்ஸ் போதைப்பொருளை இலங்கைக்கு கடத்தவர் முற்பட்ட இந்திய 04

மக்கள் மனம் நறைந்த தமிழ் நாளிதழ்



‘தாண்டவ உதயம்’  
நாளேயே

கலாபூஷணம் வேல் ஆண் தனின் நெறியாள்கையில் உருவான் ‘தாண்டவ உதயம்’ நாட்டிய நிகழ்வு தவிர்க்க முடியாத காரணங்களால் இன்றைய தினத்துக்குப் பதிலாக நாளை செவ்வாய்க்கிழமை குறிப்பிட்ட நேரத்தில் வவு னியா நகரசபையின் கலாசார மண்டபத்தில் இடம்பெறும் என்று ஏற்பாட்டாளர்கள் அறிவித்தனர். (க-400)

சிறப்பாக  
நடைபெற்று முடிந்த  
செம்மலை ம.வியின்

அழுதவிழா

மூல்லைத்தீவு, ஜூலை 2 மன்னார் மாவட்டத்தில் சட்ட விரோதமான வகையில் மண்ணை ஏற்றிச் சென்ற யத்தின் அழுதவிழா சிறப்பாக நடைபெற்று முடிவு ஸ்டந்துள்ளது.

கடந்த 28 ஆம் திங்கி முற்பகல் 9.30 மணியாளில் பாடசாலை அதிபர் தலை மையில் இந்த விழா ஆரம்பமானது. முதன்மை விருந்தினராக மூல்லைத்தீவு, கிளிநொச்சி மாவட்டங்களும், டிப்பர் வாகனங்களும் அடங்குகின்றன. முருங்களில் 16, மன்னாரில் 35, சிலாவத்துறையில் 10,

சிறப்பு விருந்தினர்களாக மூல்லைத்தீவு வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் கோ. வரதாஜஸ்ரத்தி, யாழ். பல்கலைக் கழகத்தின் முகாமைத்துவ பீடாதிபதி பேராசிரியர் தி. வேல்நம்பி ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர். பாடசாலையின் அழுத விழாவை யொட்டி மலர் ஒன்றும் வெளியிட்டு வைக்கப்பட்டு.

மலரின் மதிப்புரையை சிரேஷ்ட விரிவுவரையாளர் க. அருந்தாகரன் நிகழ்த்தினார். சிறப்புரையை பேராசிரியர் வேல்நம்பி நிகழ்த்தினர். இந்த நிகழ்வில் முன்னாள் பாடசாலை அதிபருக்கு பொன்னாடை போர்த்தி கொரவும் வழங்கப்பட்டது.

மேலும் சாதன படைத்த மாணவர்களுக்கு பதக்கங்களும் கேடயங்களும் வழங்கப்பட்டன. (ங-க-435)

## மணலைச் ‘சுறையாழை’ 64 வாகனங்கள் சிக்கின



மன்னார், ஜூலை 2

மன்னார் மாவட்டத்தில் சட்ட விரோதமான வகையில் மண்ணை ஏற்றிச் சென்ற யத்தின் அழுதவிழா சிறப்பாக நடைபெற்று முடிவு ஸ்டந்துள்ளது.

இலுப்பைக்கடவையில் 3 என்ற அடிப்படையில் இந்த வாகனங்கள் கைப்பற்றப் பட்டுள்ளன. பொலிஸார் இந்த வாகனங்கள் அனைத்தையும் ஏற்றப்பட்ட மண்ணை ஏற்றும் கூடிய நிதிமன்றத்தில் ஒப்படைக்கப்பட்டன.

வாகனங்களில் ஏற்றி வரப்பட்ட மண்ணை யாவும் அரசு உடைமையாகப்பட்ட

துடன் கடுமையான எச்சரிக்கையின் பின்னர் வாகனங்கள் உரிமையாளர்களிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டன.

மன்னார் மாவட்டத்திலே பல்வேறு தாப்பினராலும் வகைதொகையற்ற முறையில் மண்ணை ஏற்றி விற்பனை செய்யப்பட்டு வருகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும். (க-12)

## பூஞ்சூடான் பூஞ்சுத் தொழிலகுத்தை மீண்டும் ஆரம்பிக்குக் கோரிக்கை

மூல்லைத்தீவு, ஜூலை 2

போர் ஓய்ந்த் நிலையில் ஒட்டுச்சுட்டான் பிரதேசத் திலே முன்னர் இயங்கி வந்த பண்டாரவன்னியன் ஒட்டுத்தொழிற்சாலையை மீண்டும் இயக்குவதற்கு ஆவன செய்யுமாறு இங்குள்ள மக்கள் வேண்டுகோள் விடுதலானார்.

போருக்கு முந்திய காலப் பகுதியில் இந்தத் தொழிற்சாலையில் உற்பத்தி செய்யப்பட்டுள்ள, செங்கல் என்பன உள்ளுர் மக்களின் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ததோடு நாட்டின் ஏனைய பகுதிகளுக்கும் அனுப்பி வைக்கப்பட்டன.

அமைப்பதற்கான வேலைத் திட்டங்கள் இடம்பெற்று வருகின்றன.

ஆனால் இவற்றுக்குத் தேவையான ஒடுகள், செங்கற்கள் ஆகியவை தெள்பகுதியிலிருந்தே பெறவேண்டியுள்ளன. இதற்கு அதிகளான பணத்தைச் செலவிட வேண்டியுமள்ளது.

எனவே இந்த ஒட்டுத் தொழிற்சாலையை மீண்டும் ஆரம்பிக்குமாறு மக்கள் வேண்டுகோள் விடுதலுள்ளன. இந்த நிலையில் இவற்றை மீளவும் இவற்றை நிறுத்த முடிவும் இருக்கின்றன. (க-500)

## மீண்டும் போராட்டத்தில் சுகாதாரத் தொழிலாளர்கள்

கோரிக்கைகள் நிறைவேற்றப்படாததை அடுத்து வெனியாவில் இன்று முதல் பணிப் புறக்கணிப்பு

வவுனியா, ஜூலை 2

வவுனியா நகரசபையிடம் தாம் முன்வைத்த கோரிக்கைகள் நிறைவேற்றப்படாததை அடுத்து நகர சபை சுகாதாரத் தொழிலாளர்கள் இன்று முதல் தொடர் வேலை நிறுத்தப் போராட்டத்தில் குதிக்கவன்னார்.

இலுப்பெற்ற சுத்திகரிப்பு ஊழியர்களின் வெற்றிடங்களுக்கு தற்காலிக பணியாளர்களை நியமித்தல், மலைக்கூடங்களை வசதி மற்றும் தங்குமிட வசதி செய்து தருதல், சுகாதாரப் பாதுகாப்புக் கவசங்களை வழங்குதல் போன்ற பல கோரிக்கைகளை முன்வைத்து கடந்த 20 ஆம் திகதியும் சுகாதாரத் தொழிலாளர்கள் வவுனியா நகர சபை வளாகத்தில் அடையாள வேலை நிறுத்தத்தில் ஈடுபட்டிருந்தனர்.

அதன்போது நகரசபை உபதைவருக்கும் சுகாதார தொழிலாளர் தொழிற்சங்கத் தின் தலைவர் ஆர். சித்தி ராணுகும் இடையில் இடம் பெற்ற கலந்துரையாலில் ஒருவர் காலத்துக்குள் முக்கிய சில கோரிக்கைகளை வேலையில் இடம் பெற்று நிறைவேற்றப்படும் என்ற உறுதி வழங்கப்பட்டபோதும் இன்று வரை எவ்வித நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள வேலை நிறுத்த முடிவும் இருக்கின்றன.

இதனை அடுத்தே தாம் தொடர் பணிப்புறங்களிப்பில் ஈடுபடும் துர்ப்பாக்கிய எப்படிப்பட்டு வருவதை நிறுத்த முடிவும் இருக்கின்றன. (ங-க-400)

நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ள தாக தொழிற்சங்கத் தலைவர் ஆர். சித்திரன் தெரிவித்தார்.

இதேவேளை தற்காலிக மாகப் பணிப்புறம் பணியாளர்களை வேலையை விட்டு நிறுத்தப் போவதால் நகர சபை நிர்வாகத்தினரால் எச்சரிக்கை விடுக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் தலைவர் மது சிரமங்களை எதிர்கொண்டு வருகின்றனவர்.

இதேவேளை தற்காலிக மாகப் பணிப்புறம் பணியாளர்களை வேலையை விட்டு நிறுத்தப் போவதால் நகர சபை நிர்வாகத்தினரால் எச்சரிக்கை விடுக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் தலைவர் மது சிரமங்களை எதிர்கொண்டு வருகின்றனவர்.

மேலும் அக்கராயன், ஜூலை 2 அக்கராயன், கிழக்கிலூள்ள ஏழாம் இலக்கக்காணி முன்பாக உள்ள கழி வாறு காரணமாக மழை காலங்களில் இப்பகுதி மக்கள் போக்குவரத்துச் சிரமங்களை எதிர்கொண்டு வருகின்றனர்.

மேலும் அக்கராயன் கிழக்குப் பகுதிக்கு பல்கலைகள் இடம்பெறுவதை இந்தக் கழி வாறு நிறுத்த முடிவும் மக்கள் தெரிவிக்கின்றனவர்.

இந்தக் கழி வாறு நிறுத்த முடிவும் மக்கள் தெரிவிக்கின்றனவர்.

மேலும் அக்கராயன் கிழக்குப் பகுதிக்கு பல்கலைகள் இடம்பெறுவதை இந்தக் கழி வாறு நிறுத்த முடிவும் மக்கள் தெரிவிக்கின்றனவர்.

மேலும் அக்கராயன் கிழக்குப் பகுதிக்கு பல்கலைகள் இடம்பெறுவதை இந்தக் கழி வாறு நிறுத்த முடிவும் மக்கள் தெரிவிக்கின்றனவர்.

மேலும் அக்கராயன் கிழக்குப் பகுதிக்கு பல்கலைகள் இடம்பெறுவதை இந்தக் கழி வாறு நிறுத்த முடிவும் மக்கள் தெரிவிக்கின்றனவர்.

மேலும் அக்கராயன் கிழக்குப் பகுதிக்கு பல்கலைகள் இடம்பெறுவதை இந்தக் கழி வாறு நிறுத்த முடிவும் மக்கள் தெரிவிக்கின்றனவர்.

மேலும் அக்கராயன் கிழக்குப் பகுதிக்கு பல்கலைகள் இடம்பெறுவதை இந்தக் கழி வாறு நிறுத்த முடிவும் மக்கள் தெரிவிக்கின்றனவர்.

மேலும் அக்கராயன் கிழக்குப் பகுதிக்கு பல்கலைகள் இடம்பெறுவதை இந்தக் கழி வாறு நிறுத்த முடிவும் மக்கள் தெரிவிக்கின்றனவர்.

மேலும் அக்கராயன் கிழக்குப் பகுதிக்கு பல்கலைகள் இடம்பெறுவதை இந்தக் கழி வாறு நிறுத்த முடிவும் மக்கள் தெரிவிக்கின்றனவர்.

மேலும் அக்கராயன் கிழக்குப் பகுதிக்கு பல்கலைகள் இடம்பெறுவதை இந்தக் கழி வாறு நிறுத்த முடிவும் மக்கள் தெரிவிக்கின்றனவர்.

மேலும் அக்கராயன் கிழக்குப் பகுதிக்கு பல்கலைகள் இட





# நீதி சிடைத்தும் வீடுகளை அமைப்பதில் கிடையுறுகள்

துணுக்காய்ப் பிரதேச செயலர் பிரிவில் அவைநிலை

துணுக்காய்ப் பிரதேச செயலர் பிரிவில் நிரந்தரவீடுகளை அமைப்பதில் பயனாளிகள் பல்வேறு கிடையுறுகளை எதிர்கொள்வதாகத் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

இங்கு மீள்குடியமர்ந்த மக்கள் சிலருக்கு நிரந்தரவீடுகள் அமைப்பதற்கான நிதி வழங்கப்பட்டுள்ளது. ஆனால் வீடுகளை அமைப்பதில் பல்வேறு கிடையுறுகள் கணப்படுகின்றன.

இது தொடர்பாகப் பயனாளிகள் சிலருடன் தொடர்பு கொண்ட போது, வீடுகளை அமைப்பதற்கென வழங்கப்பட்ட நிதி போதுமான தல்ல என்ற தெரிவிக்கின்றன. மேலதி நிதியைச் செலவிடக் கூடிய நிலையில்

மணல், மரங்கள் ஆகியவற்றைப் பெறுவதில் தாம் வீணான கால தாமத்தையும் சிரமங்களையும் எதிர்கொள்கின்றனர்.

தாம் இல்லை எனவும் இவர்கள் மேலும் கூறுகின்றனர்.

அத்துடன் மணல், மரங்கள் ஆகியவற்றைப் பெறுவதில் தாம் வீணான கால தாமத்தையும், சிரமங்களையும் எதிர்கொள்வதாகவும் இவர்களால் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

இதேவேளை நிரந்தரவீடுகளை அமைப்பதற்கான அனுமதியைப் பெற்றவர்கள் வங்கிகளில் பல்வேறு தேவைகளுக்கு கடன் பெற்றி

ரூப்பதும் தெரிய வந்துள்ளது.

இவர்கள் கடன்களை உரிய முறையில் கெலுத்துகிறது வீடுகளை அமைப்பதற்கான நிதியில் வீடுகளை அமைக்கப்பட்ட நிதியைச் சிலர் மதுப் பாவனைக்குச் செலவழித்திருப்பதும் தெரிய வந்துள்ளது.

இதேவேளை ஒப்பந்தகாரர்கள் மூலமாக அமைக்கப்பட்ட இந்தியன் வீடுகள் தரமற்றவையாகக் காணப்படுவதாகக் குற்றச்சாட்டுகள் எழுந்துள்ளன.

இந்த நிலையில் பயனாளிகளிடம் நிதி நேரடியாக வழங்கப்பட்ட போதிலும் பல்வேறு காரணங்களால் வீட்டு வேலைகள் தாமதமடைவது குறிப்பிடத்தக்கது.

(க-18)

தேவைகளுக்குப் பயன்படுத்தியமை ஆகியனவும் தாமதங்களுக்கான காரணங்களைக் கூறப்படுகின்றன.

இதேவேளை வீடு அமைப்பதற்கு என வழங்கப்பட்ட நிதியைச் சிலர் மதுப் பாவனைக்குச் செலவழித்திருப்பதும் தெரிய வந்துள்ளது.

இதேவேளை ஒப்பந்தகாரர்கள் மூலமாக அமைக்கப்பட்ட இந்தியன் வீடுகள் தரமற்றவையாகக் காணப்படுவதாகக் குற்றச்சாட்டுகள் எழுந்துள்ளன.

இதேவேளை நிதி நேரடியாக வழங்கப்பட்ட போதிலும் பல்வேறு காரணங்களால் வீட்டு வேலைகள் தாமதமடைவது குறிப்பிடத்தக்கது.

இதேவேளை நிதியைத் தமது

தேவைகளை உணவும் கூறுகின்றனர்.

ஆனால் பதிவாளர் அலுவலகத்தில் இவற்றை உடனுக்குட்டுப் பெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றன.

மூல்லைத்தீவு மாவட்டம் நீண்ட நிலப் பரப்பைக் கொண்டுள்ளதால் மக்கள் அதிக தூர்த்திலிருந்து பணம் செலவழித்து இங்கு வந்து செலவதற்குக் காணுமிடகின்றது. பலருக்கு ஏமாற்றமே கிடைக்கின்றது.

எனவே இடம்பெயர்ந்து பல்வேறு இழப்புக்களைச் சந்தித்து மீள்குடியமர்ந்த மக்களின் அவல நிலையை உணர்ந்து அதிகரிகள் உதவ வேண்டுமென வேண்டுகோள் விடுக்கப்பட்டுள்ளது.

(க-500)

ஆசிரியர்கள் தங்குவதற்கு இடம்கேடி அலைகின்ற நிலையில் திறந்து வைப்பவர்களின் வரவுக்காக வழிமேல் விழிவைத்துக் காத்திருக்கும் பிரமந்தனாரும் மகாவித்தியாலை ஆசிரியர்களுக்கின்றன.

(405)

மன்னார், ஜூலை 2

எமது மத்தியில் காணப்படும் கலைகளை வளர்ப்பதும், வளப்படுத்துவதும் காலத்தின் கட்டாய தேவையாகும். இவ்வாறு தெரிவித்திருக்கிறார் மன்னார் மாவட்ட சமூகத் தொடர்பு அருட்பணி மையத்தின் இயக்குநரும், மன்னார் தமிழ்ச் சங்கத் தலைவருமான அருட் திருத்தினில் நேரடியாக விடுகின்றார்.

வங்காலை புனித ஆனாள் மத்திய மகா வித்தியாலயத்தில் இடம்பெற்ற கவின் கலைக்கூடத் தெரிவித்தின் விழாவில் பிரதம் அதிதியாகக் கலந்து கொண்டு உரையாற்றும்போதே அவர் இதைத் தெரிவித்தார்.

இந்த ஊர்வலத்தைப் பாடசாலையின் விசேட கல்விப் பொறுப்பாசிரியர் எஸ். மதீரன், பாடசாலை அதிபர் செல்விதீர் ஆர். பேரின்பாரணி ஆகியோர் ஒழுங்கு செய்திருந்தனர். இந்த ஊர்வலத்தில் ஆகியிரகள், மாணவர்கள் கல்வந்து கொண்டிருந்தனர்.

(க-555)

பட்டு இந்த விழிப்புணர்வு ஊர்வலம் நடத்தப்பட்டது.

இந்த ஊர்வலத்தைப் பாடசாலையின் விசேட கல்விப் பொறுப்பாசிரியர் எஸ். மதீரன், பாடசாலை அதிபர் செல்விதீர் ஆர். பேரின்பாரணி ஆகியோர் ஒழுங்கு செய்திருந்தனர். இந்த ஊர்வலத்தைப் பாடசாலை அதிபர் செல்விதீர் ஆர். பேரின்பாரணி ஆகியோர் ஒழுங்கு செய்திருந்தனர்.

(க-555)

பட்டு இந்த விழிப்புணர்வு ஊர்வலம் நடத்தப்பட்டது.

இந்த ஊர்வலத்தைப் பாடசாலையின் விசேட கல்விப் பொறுப்பாசிரியர் எஸ். மதீரன், பாடசாலை அதிபர் செல்விதீர் ஆர். பேரின்பாரணி ஆகியோர் ஒழுங்கு செய்திருந்தனர்.

(க-555)

பட்டு இந்த விழிப்புணர்வு ஊர்வலம் நடத்தப்பட்டது.

இந்த ஊர்வலத்தைப் பாடசாலையின் விசேட கல்விப் பொறுப்பாசிரியர் எஸ். மதீரன், பாடசாலை அதிபர் செல்விதீர் ஆர். பேரின்பாரணி ஆகியோர் ஒழுங்கு செய்திருந்தனர்.

(க-555)

பட்டு இந்த விழிப்புணர்வு ஊர்வலம் நடத்தப்பட்டது.

இந்த ஊர்வலத்தைப் பாடசாலையின் விசேட கல்விப் பொறுப்பாசிரியர் எஸ். மதீரன், பாடசாலை அதிபர் செல்விதீர் ஆர். பேரின்பாரணி ஆகியோர் ஒழுங்கு செய்திருந்தனர்.

(க-555)

பட்டு இந்த விழிப்புணர்வு ஊர்வலம் நடத்தப்பட்டது.

இந்த ஊர்வலத்தைப் பாடசாலையின் விசேட கல்விப் பொறுப்பாசிரியர் எஸ். மதீரன், பாடசாலை அதிபர் செல்விதீர் ஆர். பேரின்பாரணி ஆகியோர் ஒழுங்கு செய்திருந்தனர்.

(க-555)

பட்டு இந்த விழிப்புணர்வு ஊர்வலம் நடத்தப்பட்டது.

இந்த ஊர்வலத்தைப் பாடசாலையின் விசேட கல்விப் பொறுப்பாசிரியர் எஸ். மதீரன், பாடசாலை அதிபர் செல்விதீர் ஆர். பேரின்பாரணி ஆகியோர் ஒழுங்கு செய்திருந்தனர்.

(க-555)

பட்டு இந்த விழிப்புணர்வு ஊர்வலம் நடத்தப்பட்டது.

இந்த ஊர்வலத்தைப் பாடசாலையின் விசேட கல்விப் பொறுப்பாசிரியர் எஸ். மதீரன், பாடசாலை அதிபர் செல்விதீர் ஆர். பேரின்பாரணி ஆகியோர் ஒழுங்கு செய்திருந்தனர்.

(க-555)

பட்டு இந்த விழிப்புணர்வு ஊர்வலம் நடத்தப்பட்டது.

இந்த ஊர்வலத்தைப் பாடசாலையின் விசேட கல்விப் பொறுப்பாசிரியர் எஸ். மதீரன், பாடசாலை அதிபர் செல்விதீர் ஆர். பேரின்பாரணி ஆகியோர் ஒழுங்கு செய்திருந்தனர்.

(க-555)

பட்டு இந்த விழிப்புணர்வு ஊர்வலம் நடத்தப்பட்டது.

இந்த ஊர்வலத்தைப் பாடசாலையின் விசேட கல்விப் பொறுப்பாசிரியர் எஸ். மதீரன், பாடசாலை அதிபர் செல்விதீர் ஆர். பேரின்பாரணி ஆகியோர் ஒழுங்கு செய்திருந்தனர்.

(க-555)

பட்டு இந்த விழிப்புணர்வு ஊர்வலம் நடத்தப்பட்டது.

இந்த ஊர்வலத்தைப் பாடசாலையின் விசேட கல்விப் பொறுப்பாசிரியர் எஸ். மதீரன், பாடசாலை அதிபர் செல்விதீர் ஆர். பேரின்பாரணி ஆகியோர் ஒழுங்கு செய்திருந்தனர்.



# கருணாநிதியின் ஆதரவு கோரினார் பிரணாப்

சென்னை, ஜூலை 2  
ஜனாதிபதித் தேர்தல் வேட்பாளரான பிரணாப் முகர்ஜி, தன்க்கு ஆதரவு திரட்டும் நோக்கில் நேற்று முன்தினம் சென்னைக்குச் சென்று தி.மு.க. தலைவர் கருணாநிதியிடம் ஆசி பெற்று ஆதரவு திரட்டினார்.

ஜக்கிய முற்போக்கு கூட்டணியின் ஜனாதிபதி வேட்பாளரான பிரணாப், அதன் கூட்டணிக் கட்சியானதி.மு.க விடம் ஆதரவு திரட்டும் நோக்கில் சென்னைக்குச் சென்றார். தனி விமானம் மூலம் சென்னைச் சென்ற பிரணாப்பை, தி.மு.க.வின் முக்கியஸ்தர்கள் வரவேற்றனர்.

பின்னர் தி.மு.க. தலைவர் கருணாநிதியிடம் பிரணாப் முகர்ஜி ஆசி பெற்று, ஆதரவு கோரினார்.

இந்தச் சந்திப்புக்குப் பின்பு, பிரணாப் செய்தியாளர்களிடம் தெரிவித்ததா வது:-

ஜக்கிய முற்போக்குக் கூட்டணியில் இடம்பெற்றுள்ள அரசியல் கட்சிகளில் தி.மு.க.வுக்கு எப்போதும் முக்கியத்துவம் உண்டு.

ஜக்கிய முற்போக்குக் கூட்டணியில் முதல் முறையாக பதவி வகிக்கும் போதும் நிலையான ஆதரவு தருமாறு கேட்டுள்ளேன்.

# அமெரிக்காவில் பனிப்புயல்

11 பேர் சாவு; 43 லட்சம் வீடுகள் பாதிப்பு

வொஷிங்டன், ஐந்தை 2  
அமெரிக்காவின் கிழக் குப் பகுதிகளில் நேற்று முன்தினம் நிகழ்ந்த கடும் பனிப்புயலால் 40 லட்சம் வீடுகள் மற்றும் வர்த்தகம் மின்சாரமின்றி பாதிக்கப்பட்டன. அமெரிக்காவின் கிழக் குப் பகுதியில் உள்ள இண்டியாவான மாகாணத்திலிருந்து நியூஜெர்ஸி வரை கடும் பனிப்புயல் தாக்கியது. இதில் 11 பேர் உயிரிழந்துள்ளனர்.

வொஷிங்டனில் மாகாணங்களுக்கு அவசர பிரகடனம் அறிவிக்கப்பட்டது. மேலும், ஒகியோ, விர்ஜினியா மற்றும் மேற்கு விர்ஜினியாவில் இரவில் பலத்த சேதம் விளைவித்



தது. கடும் பனிப்புயல் காற்று மேலும், ஒகியோ, விர்ஜினியா மற்றும் மேற்கு விர்ஜினியாவில் இரவில் பலத்த சேதம் விளைவித்

பொப் ஸ்டைல்டென்ஸ் தெரி வித்தார்.

கடந்த 24 மணிநேரத்துக்குள் நிலை பிரகடனத்துறை நிர்வாக செய்தித் தொடர்பாளர்

வொஷிங்டனில் மாகாணங்களுக்கு அவசர பிரகடனம் அறிவிக்கப்பட்டது. மேலும், ஒகியோ, விர்ஜினியா மற்றும் மேற்கு விர்ஜினியாவில் இரவில் பலத்த சேதம் விளைவித்தது.

இப்போது மின்சாரம் உள்ளிட்ட பொதுத் தேவைகள் சீர்ச்சையப்பட்டு வருவதாக வும் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

சியேச பிறந்த பெத்லகேம் இலக பாரம்பரிய சின்னமாகிறது



மேற்குக் கரையிலுள்ள பெத்லகேம் நகரை உலக பாரம்பரிய பகுதியாக யுனெஸ்கோ எனப்படும் ஜக்கிய நாடுகளின் கல்வி விஞ்ஞான பண்பாட்டு நிறுவனமிக்கட்டுள்ளது.

இயேசு நாதர் பிறந்த இடமாகக் கிறித்தவர்களால் கருதப்படும் பெத்லகேமை புனரமைப்பதற்கும் நிதியுதவியும் வழங்குவதாக விளைவித்து விடுவது முன்பு விரும்புகிறது.

## முதற் பெண்மணி அல்ல நான் ஜனாதிபதியின் மனைவியே

இப்படிச் சொல்கிறார் எகிப்து ஜனாதிபதி மூர்சியின் மனைவி

கெய்ரோ, ஐந்தை 2

நாட்டின் முதல் பெண்மணி என்றழைக்கா தீர்கள் என, எகிப்து ஜனாதிபதியின் மனைவி தெரிவித்துவர்களார். எகிப்தில், ஹோஸ்னி முபாரக் ஆட்சி ஒழிக்கப்பட்டு, ஜனாதாக முறையில் தேர்தல் நடத்தப்பட்டதில், முஸ்லிம் சகோதரத்துவக் கட்சியின் தலைவரான முகமது மூர்ஸி ஜனாதிபதியாக தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ளார். முன்னாள் ஜனாதிபதி முபாரக்கின் மனைவி சுகானோ, நவீன் பாணி யில் தான் உடை அணிவார். ஆனால், தற்போதைய ஜனாதிபதி மூர்சியின் மனைவி

நக்லா, வெளியிடங்களாகக் கர்த்தா அணிந்து தான் செல்கிறார். சமீபத்தில், இவர் அளித்த பேட்டியின் போது குறிப்பிடுகையில், “ஜனாதிபதியின் மனைவியை” நாட்டின் முதல் பெண்மணி என அழைப்பதில், எந்த நியாயமும் இல்லை. ஜனாதிபதியின் மனைவி என அழைக்கலாம் அல்லது நாட்டின் முதல் பணிப்பெண் என அழைக்கலாம். மரியாதையாக தான் அழைக்க வேண்டும் என்றால் “அம்மா” என்றழைக்கலாம். எனவே, என்னை நாட்டின் முதல் பெண் என்றழைக்கலாம் வேண்டாம்” என்றார்.

### சீனாவில் நிலநடுக்கம்

சீனாவின் வடமேற்குப் பகுதியில் உள்ள விண்ணி யாக் மாகாணத்தில் நேற்று முன்தினம் 6.6 ரிச்டர் அளவிலை நிலநடுக்கம் ஏற்பட்டது. நிலநடுக்கத்தினால் அந்தப் பகுதியில் உள்ள வீடுகளில் இடிந்து விழுந்தன இதில் 34 பேர் காயமடைந்தனர்.

கடல் மட்டத்திலிருந்து சுமார் 3500 மீற்றர் உயரத்தில் விண்ணி-லின்யுவான் மாகாணங்களின் எல்லைப் பகுதி யில் உள்ள மலைப் பகுதி யில் நிலநடுக்கம் ஏற்பட்டது என சீனா நிலநடுக்க ஆய்வு மையம் தெரிவித்தது. நிலநடுக்கத்தினால் வீடுகளில் கட்டி வைக்கப்பட்டிருந்த 100-க்கும் மேற்பட்ட ஆறு மீட்டர், மாடுகளையிருந்தன.



பிரான்ஸைக்கான பயணத்தை மேற்கொண்டுள்ள மியன்மாரின் ஜனநாயகத் தலைவரி ஆங்சாங்குகி பாரிஸில் மிகப் புரதன் நாதன்சாலையைப் பார்வையிட்டார்.

## குவாண்டனாமோ கைத்திகள் ஆப்கனுக்கு அனுப்பப்படுவேர்

வொஷிங்டன், ஐந்தை 2

குவாண்டனாமோ சிறையில் உள்ள தலிபான் இயக்கத்தினரை அவர்களின் சொந்த நாடான ஆப்கானிஸ்தான் தானில் உள்ள சிறைக்கு அனுப்ப அமெரிக்க அரசு முடிவு செய்துள்ளது என்ற தெரிவியறாதிருந்து.

ஆப்கானிஸ்தான் அரசு தலிபான்களுடன் அமைதிப்பேசு நடத்துவதற்கான முன்முடிவில் பொமா நிர்வாகம் இந்தநடவடிக்கையை எடுக்க இருக்கிறது. அமெரிக்காவின் கட்டுப்படில்லை குவாண்டனாமோ சிறை கியுபாவில் உள்ளது. முன்னாள் ஜனாதி பதி பால்கிண்டிசுக்கின்றனது.

எனவே அதற்கு முன் ஆப்கானிஸ்தானில் முழுமையாக அமைதியை நிலை நாட்ட தீவிர நடவடிக்கை அங்கு சிறைக்கப்பட்டனர். அதனை விரை

வில் மூடிவிடுவோம் என்று ஓபாமா அறிவித்துள்ளார்.

முன்னாக 2001ஆம் ஆண்டில் அமெரிக்கப்படை ஆப்கானிஸ்தானில் நுழைந்த போது ஏராளமான தலிபான் தீவிரவாதிகள் கைது செய்யப்பட்டனர். அவர்கள் மலைப் பகுதி யில் நிலநடுக்கம் ஏற்பட்டது என சீனா நிலநடுக்க ஆய்வு மையம் தெரிவித்தது. நிலநடுக்கத்தினால் வீடுகளில் கட்டி வைக்கப்பட்டிருந்த 100-க்கும் மேற்பட்ட ஆறு மீட்டர், மாடுகளையிருந்தன.

ஆப்கானிஸ்தானில் தில் எராக், அப்கானிஸ்தானில் பிடிப்படவர்கள் முதல்முறையாக அமைதியை நிலை நாட்ட தீவிர நடவடிக்கை

எடுக்கப்படுகிறது. இப்போது அங்கு அமெரிக்காவின் ஆதாரவுடன் மூலம் மூடிவிடுகிறது. கருத்து தெரிவித்து அமெரிக்க பாதுகாப்புத்துறை அமைச்சர் வியோன் பனேட்டா, “இது தொடர்பாக எந்த ஒப்பந்தமுகியூதுக்கையிலை.

எனவே அவர்களுடன் அங்கன் அரசு மூலம் மீண்டும் அமைதிப்பேசு நடவடிக்கை அமைச்சர் வியோன் பனேட்டா, “இது தொடர்பாக எந்த ஒப்பந்தமுகியூதுக்கையிலை. அப்படி யாராவது ஆப்கானிஸ்தானுக்கு மாற்றப்பட்டால், அவர்கள் மீண்டும் அந்த குழ்நிலையிலும் ஆயுதம் ஏந்த அனுமதிக்கப்பட மாட்டார்கள் என்ற உறுதி யில் பேரில்தான் அங்கு அனுப்பப்படுவார்கள்” என்றார்.

அப்கானிஸ்தானில் தீவிர நடவடிக்கை அடிக்கடி கொண்டுள்ளது. இது குறித்து அமெரிக்காவின் ஆப்கானிஸ்தான் தலைவர் பாரிஸில் போதினால் அதை நடவடிக்கை எடுத்து விடுவது முன்முடிவும் அமைதிக்கப்பட்டு வருகிறது.

தலிபான்கள் அனுப்பப்படுவது குறித்து கருத்து தெரிவித்து அமெரிக்க பாதுகாப்புத்துறை அமைச்சர் வியோன் பனேட்டா, “இது தொடர்பாக எந்த ஒப்பந்தமுகியூதுக்கையிலை. அப்படி யாராவது ஆப்கானிஸ்தானுக்கு மாற்றப்பட்டால், அவர்கள் மீண்டும் எந்த குழ்நிலையிலும் ஆயுதம் ஏந்த அனுமதிக்கப்பட மாட்டார்கள் என்ற உறுதி யில் பேரில்தான் அங்கு அனுப்பப்படுவார்கள்” என்றார்.

அப்கானிஸ்தானில் தீவிர நடவடிக்கை அடிக்கடி கொண்டுள்ளது. இது குறித்து அமெரிக்காவின் ஆப்கானிஸ்தான் தலைவர் பாரிஸில் போதினால் அதை நடவடிக்கை எடுத்து விடுவது முன்முடிவும் அமைதிக்கப்பட்டு வருகிறது.

### நிலநடுக்கு பின் ஆண்டுகளுக்கு பின் அமெரிக்கத் தூதர்

கட்சி வெற்றி பெற்று இதையுடுத்து, மியன்மார் மீதான பொருளாதாரத் தடையை அமெரிக்கா தளர்த்தி இருப்பதுடன், இருதரப்பு உறவை கடந்த 13 நாடுகளும் இதற்கு ஆதரவாக வாக்களித்துள்ளன என என சர்வதேசத் தகவல் கள் தெரிவிக்கின்றன.

உலகப் பாராம்பரிய குழுவிலுள்ள 21 உறுப்பு நாடுகளில் 13 நாடுகளும் இதற்கு ஆதரவாக வாக்களித்துள்ளன என என சர்வதேசத் தகவல் கள் தெரிவிக்கின்றன.

எனினும் இந்தத் தீர்மானத்திற்கு எதிர்ப்பு தெரிவித்துள்ள அமெரிக்கா மற்றும் இல்லேர் ஆக்கிய நாடுகள் இதுவரை குறித்த அரச

# உதயன் தொடர்புகளுக்கு

தலைமையகம்:  
36, சங்கிலியர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்  
தொலைபேசி: 021-222 9933,  
222 9944, 5679933, 5679944  
விளம்பரம்: 021-5671111  
விரியோகம்: 021-5677222  
தொலையூக்கு  
செய்தி: 021-5678844,  
விளம்பரம்: 021-2229731  
மின் அஞ்சல்  
வெப்பி: news@uthayan.com  
சுந்தர் comments@uthayan.com  
விளம்பரம்: advt@uthayan.com

வன்னிப் பணிமனை:  
ஏ-9 வீதி, கருடப்போக்கு,  
கிளிநூச்சி (புதுதூர்காந்தி, மூலை)  
தொலைபேசி: 021 228 0065  
தொலையூக்கு: 021 228 0066  
ஏந்தியாக்கில் கிளை:  
பிரதான வீதி, சூந்திலி 4 (HNB அருகே)  
தொலைபேசி: 021-2262789,  
021226 2395  
சாவகச்சேரிக் கிளை:  
நவீன் சந்தை மேல்மாடி,  
சாவகச்சேரி  
தொலைபேசி: 021227 0323

விளம்பர முகவரிகள்: தொவான்ஸ் - மாநா சந்தி, அல்வாப்: 021226 3206, செந்தியா  
மொடேன் ஸ்ரோன்ஸ் - பஸ் நிலையம், தென்விடா: 021490 1519, மீசாலை கஜான்ஸ் -  
கண்டி சந்தி, மீசாலை தெற்று: 021 227 0399, மாந்தார் சிவாந்தி - தாம்புபாடு சிதி,  
மன்னார் : 0752824478, கெங்காந்தி மாந்தாராகால் - பஸ் நிலையம், கொடுக்காம் :  
0774937585, மாந்தாரி புவனேஷ்வரி - தந்தையாகால் - மத்திய சந்தையாகாலி :  
0778175116, கோபி எல்லைச்சிற்றி - முகவரியுடைய நகர் : 0779998917, அங்பாசன் -  
சிவால் கோயிலை, ஓட்டுக்டான் : 0778035571, 'நவீன் ராவல்ஸ்' - 98, பிரதான சிதி,  
மன்னார் : 023 222 3311

## சந்தோசம் நீழக்குமா?

யாழ்ப்பாணம் உள்ளடங்கலாக வடமாகாணத்தில் வாழும் பெரும்பாலான வேலையற்ற பட்ட தாயிகள் இப்போது சந்தோசத்தின் உச்சத்தில் இருக்கின்றனர். திமர் அதிக்டம் போல அறிவிக்கப்பட்ட வேலையற்ற பட்ட தாயிகளுக்கான பயிறுநர் நேர்முகத் தேர்வும், குறுகிய காலத்தில் நியமனத்துக்கான அழைப்பும் வெளியான தால் பலர் பரவச நிலையை அடைந்திருக்கின்றனர். நடப்பெல்லாம் உண்மையா அல்லது கனவா என்ற சந்தேகத்தில் இருந்து கூட இன்னும் வெளிவராதவர்கள் இருக்கின்றனர்.

கடந்த சில மாதங்களுக்கு முன்பு வேலையற்ற பட்ட தாயிகளிடம் இருந்து கோரப்பட்ட விண்ணப்பங்களுக்கு அமைவாக யாழ்.மாவட்டத்தில் இருந்து மட்டும் 2600 பேர் நேர்முகத் தேர்வுக்கு அலைக்கப்பட்டிருந்தனர். அவர்களில் 2048 பேருக்கு நியமனக் கடிதங்கள் வழங்கப்படவின்வதாக பெயரிப் பட்டியல் வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

இந்த அதிக்கியூட்டும் சம்பவம் இலங்கை வரலாற்றில் இதற்கு முதல் இடம் பெற்றதற்கும் தாயிகளிடம் இருந்து மட்டும் 2600 பேர் நேர்முகத் தேர்வுக்கு அலைக்கப்பட்டிருந்தனர். அவர்களில் 2048 பேருக்கு நியமனக் கடிதங்கள் வழங்கப்படவின்வதாக பெயரிப் பட்டியல் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. இந்த அதிக்கியூட்டும் சம்பவம் இலங்கை வரலாற்றில் இதற்கு முதல் இடம் பெற்றதற்கும் தாயிகளிடம் இருந்து மட்டும் 2600 பேர் நேர்முகத் தேர்வுக்கு அலைக்கப்பட்டிருந்தனர். அவர்களில் 2048 பேருக்கு நியமனக் கடிதங்கள் வழங்கப்படவின்வதாக பெயரிப் பட்டியல் வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

இதனால் தான் இந்த நியமனம் தொடர்பில் சில சந்தேக கருத்துரையுக்கள் முன்வைக்கப்படுகின்றன. 2013 இல் நடைபெறவிருக்கும் வடமாகாண தேர்த்தை முன்வைத்து இந்த வேலையற்ற பட்டதாயிகளுக்கான நியமனங்கள் வழங்கப்பட்டுமே இதுவே முதல் துடையாகும். ஆயும்த்தில் 2009 ஆம் ஆண்டுக்கு முன்னர் தமது பட்டத்தைப் பூர்த்தி செய்தவர்களுக்கு மட்டுமே நியமனம் வழங்கப்படும் என அறிவிக்கப்பட்டு இறுதி நேர்த்தில் அந்த முடிவில் மாற்றம் நிகழ்ந்துள்ளது.

இதனால் தான் இந்த நியமனம் தொடர்பில் சில சந்தேக கருத்துரையுக்கள் முன்வைக்கப்படுகின்றன. 2013 இல் நடைபெறவிருக்கும் வடமாகாண தேர்த்தை முன்வைத்து இந்த வேலையற்ற பட்டதாயிகளுக்கான நியமனங்கள் வழங்கப்படுகின்றனவா என்ற சந்தேகமும் எழுகின்றது. அதனை உறுதிப்படுத்துவதாகவே வடமாகாணத்தில் இருந்து ஆனும் கட்சியைப் பிரதி நிதித்துவம்படுத்தும் அரசியல் வாதிகளின் வாழ்த்துச் செய்திகளும், உரிமை கோர்க்கனும் அமைந்திருக்கின்றன. ஆனால் குறித்த பட்டதாயிகளைச் சேர்த்துக் கொள்வதற்கான விளம்பரங்களில் எந்த அரசியலையும் அடையாளப்படுத்தும் விடயங்களும் உள்ளடக்கப்படவில்லை என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

இதைவிட பட்டதாயிகள் மத்தியில் இன்னுமொரு பீதியும் குறித்த நியமனம் தொடர்பில் நிலவுகின்றது. ஆறுமாத கால கொடுப்பனவடினான் பயிற்சிக்கான வாய்ப்பாகவே இது அமையும் என விளம்பரப்படுத்தப் பட்டது. பயிற்சியின் முடிவில் பட்டதாயிகள் பயிற்சிக் காலத்தில் காட்டிய அடைவு மட்டங்களுக்கு அமைவாக நிறந்தர நியமனங்களுக்குள் உள்வாங்கப்படுவார் எனவும் தெரிவிக்கப்பட்டு இருந்தது. இந்த நிலையில் ஏற்கனவே தனியார் துறைகளில் பணியாற்றிக்கொண் டிராக்கும் பட்டதாயிகள் அந்த வேலையை இடையில் விட்டு தற்போது கிடைத்திருக்கும் அரசு பணிக்கு தாவைகளின்றன. இதிலும் நிறந்தர நியமனத்தைப் பெற முடியாமல் ஆறு மாதங்களின் பின் விடுகளுக்குத் திருப்பி அனுப்பப்படுவார்களை இருந்தால் இரண்டும் கெட்டான் நிலையே இந்தப் பட்டதாயிகள் எதிர் நோக்க நேரிடும்.

ஆக காற்றுப் போல் கண்மூடி கண் திறப்பதற்குன் நடத்தப்பட்ட நேர்முகத் தேர்வும், தகுதியானவர்களின் தெரிவும் அச்சம் குறித்த சந்தோசத்தையே வழங்கி இருக்கின்றது. நியமனங்களிலும் இது நிறந்தர நியமனம் தானா? என்ற விடயம் தெளிவுபடுத்தப்பட்டில்லை. எனவே தான் குறித்த வேலையைப்படி கிடைத்தமை தொடர்பாக பட்டதாயிகளின் சந்தோசம் தொடர்மா என அவர்கள் ஜயமுகின்றனர்.

## நவம்பரிலும் வெள்கைக்கு

■ தமிழில்: வியெஸ்ரி

**ஒ**லகின் சுகல நாடு களிலும் நடைபெற்றவரும் மனித உரிமைகள் தொடர்பான பிரச்சினைகளை அவதானித்துவரும் ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் சபையின், இலங்கையின் மனித உரிமைகள் நிலவரம் குறித்த ஆய்வு எதிர்வரும் நவம்பர் மாதம் முதலாம் திகதியன்று இடம்பெறவள் எனது.

அரசு வளங்களையும், சட்டத்தையும், அதிகாரத்தையும் தமது கைகளிலெடுத்து நாட்டு மக்களுது மனித உரிமைகள் மற்றும் ஏனைய உரிமைகளை அப்பட்டமாக மீறும் தான் தோன்றித்தனமான அரசுகளை ஏதோ ஒரு விதத்தில் கட்டுப்பாட்டுக்குள் கொண்டு வருவதற்கும், தேவையேற்பான் சட்டத்தில் கட்டுப்பாட்டுக்குள் மனித உரிமைகளைப் பேரியிட வைப்பதற்கும் சபையோடு மனித உரிமைகள் கூநித்து விசேட கவனம் செலுத்தும் விதத்தில் புதிய விதிமுறைகளையும், நடைமுறை கணையும் வகுத்துச் செய்யப் படுமிக்கிடத்து.

இன்றைய உலகில், சுவாதேச ரீதியில் அத்தகைய பணியை மேற்கொண்டு வரும் நிறுவனமே ஐக்கிய நாடுகள் சபையாகும். இன்று சுயாதீனமாகச் செயற்பட்டு வரும் உலகின் 193 நாடுகள் இதில் அங்கம் வகிக்கின்றன.

ஜ.நா.சபையின் ஐந்து அங்கங்களான உப நிறுவனங்களில் ஒன்று, ஜ.நா.மனித உரிமைகள் ஆணைக்கும் உருவாக்கி அமர்வதையொன்றை உருவாக்கி நல்லவாட்சியை நிலை நிறுத்த இன்றியமையாததொரு கருவியாகிறது.

தனது பணியை உரிய முறையில் மேற்கொள்வதற்காக அது வகுத்துவள்ளும் அதன் அனைத்து உறுப்பு நாடுகளும் கையெழுமத்திட்டுள்ளன. முன்னைய காலகட்டத்தில் ஜ.நா.மனித உரிமைகள் ஆணைக்கும் உலக நாடுகளில் வாழும் பொது மக்களுது மனித உரிமைகளைப் பேரியிட பாதுகாப்பது அதனது முக்கிய குறிக்கொள்ளக்கூடும்.

தனது பணியை உரிய முறையில் மேற்கொள்வதற்காக அது வகுத்துவள்ளும் அதன் அனைத்து உறுப்பு நாடுகளும் கையெழுமத்திட்டுள்ளன. முன்னைய காலகட்டத்தில் ஜ.நா.மனித உரிமைகள் ஆணைக்கும் பலம் வாய்ந்த வல்லரசு நாடுகளுக்கு ஆதரவாக, பக்கச்சார்பாகச் செயற்படுவதாகக் குறித்துப்படி அதனது முக்கிய குறிக்கொள்ளக்கூடும்.

அதன் காரணமாக ஜ.நா.மனித உரிமைகள் ஆணைக்கும் (UNHRC) என்ற பெயரில் இயங்கிய அந்த நிறுவனம், 2006 ஆம் ஆண்டில் புதிய கட்டமைப்பு மாற்றத்தை உள்வாங்கிக் கொண்டு வரும் தொட்டதற்கு இதில் விதிமுறைகளையும், நடைமுறை களையும் வகுத்துச் செயற்பட்டு வரும் உலகின் 193 நாடுகள் இதில் அங்கம் வகிக்கின்றன.

அதன் காரணமாக ஜ.நா.மனித உரிமைகள் ஆணைக்கும் (UNHRC) என்ற பெயரில் இயங்கிய அந்த நிறுவனம், 2006 ஆம் ஆண்டில் ஆண்டில் புதிய கட்டமைப்பு மாற்றத்தை உள்வாங்கிக் கொண்டு வரும் த

■ எஸ்.எஸ்.திருச்செந்தூரன்

முதுகலை மாணவன்,  
சர்வதேச உறவுகள் கற்கைநூறி.

**அ** மெரிக்கா - பாகிஸ்தானுக்கு இடையிலான உறவில் விரிசல் நிலைதோன்றியுள்ளதா? என்ற கேள்வி பலர் மத்தியிலும் எழுந்துள்ளது. இவ்வாறு கேள்வி எழுவதற்கு, கடந்த மாதம் சிக்காக்கோவில் இடம்பெற்ற நேட்டோ உச்சி மாநாட்டில் அமெரிக்கா ஐனாதிபதி பராக் ஓபாமா, பாகிஸ்தான் ஐனாதிபதி சர்தாரியைச் சந்திக்க மறுத்தமை, கடந்த வாரம் பாகிஸ்தானில் புதிதாகப் பதவியேற்ற பாகிஸ்தானின் புலனாய்வுத் துறை அதிகாரியை அமெரிக்காவின் மத்திய புலனாய்வுத்துறை அதிகாரி சந்திக்க மறுத்தமை என்பன காரணமாக அமைகின்றன.

இந்த இரு நாடுகளுக்கும் இடையிலான உறவு நிலை அண்மைக் காலத்தில் குறிப்பாக கடந்த ஒரு வருடத்தில் விரிசல் நிலையினை அடைவதற்கு பல்வேறு காரணங்கள் காணப்படுகின்றன.

கடந்த வருடம் அமெரிக்காவினால் தேடப்பட்டுவந்த ஒசாமா பின்லேடன் பாகிஸ்தானில் வைத்து நேட்டோ படையினால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டமையை அமெரிக்கா - பாகிஸ்தான் உறவில் விரிசல் நிலையின் ஆரம்பப் புள்ளியாகக் கூற முடியும். இதனைத் தொடர்ந்து பாகிஸ்தான் அரசு, ஒசாமா பின்லேடன் மீது நடத்தப்பட்டதாக குறல் தொடர்பாக தமத்து விளக்கம் அளிக்குமாறு அமெரிக்காவிடம் கோரிக்கை விடுத்துள்ளது. அதனை அமெரிக்கா செயி சாய்த்தாகத் தெரியவில்லை.

2011 நவம்பர் 20 ஆம் தேதி நேட்டோ இராணுவத்தினர், பாகிஸ்தான் மீது ஆளில்லா விமானத் தாக்குதலை மேற்கொண்டனர். இதில் பாகிஸ்தானின் இராணுவத்தினர் 24 பேர் கொல்லப்பட்டதோடு 40 இற்கும் மேற்பட்டவர்கள் படுகாயமடைந்தனர். இந்தத் தாக்குதல் தொடர்பாக சி.என்.என். தொலைக்காட்சி செய்திச் சேவைக்கு வழங்கிய பேட்டி ஒன்றில் நேட்டோவின் பொருள் செயலாளர் அல்லர் போர்க் ரஸ் அமெரிசன் பின்வருமாறு தெரிவித்தார்.

கடந்த மொத்தம் தொடக்கம் அமெரிக்கா, பாகிஸ்தானின் வடமேற்கு எல்லைப் புறத்தில் அமைந்துள்ள போக்கு வரத்து பாதையினை நேட்டோவின் உபயோகத்துக்கு அனுமதிக்குமாறு பாகிஸ்தான் அரசிடம் தொடர்ச்சியாக கோரிக்கை விடுத்து வருகின்றது. இந்த விடயம் அமெரிக்காவிற்கு 'செவிடன் காதில் ஊதிய சங்கு' போன்றே காணப்படுகின்றது. ஒசாமா பின்லேடனின் தாக்குதலுடன் ஆரம்பமான அமெரிக்கா - பாகிஸ்தான் உறவு விரிசல், நேட்டோவின், பாகிஸ்தான் இராணுவம் மீதான தாக்குதலுடன் தொடர்ந்து இருநாடுகளுக்கும் இடையிலான இடைவெளியை அதிகரிக்கச் செய்துள்ளது.

கடந்த மொத்தம் தொடக்கம் அமெரிக்கா, பாகிஸ்தானின் வடமேற்கு எல்லைப் புறத்தில் அமைந்துள்ள போக்கு வரத்து பாதையினை நேட்டோவின் உபயோகத்துக்கு அனுமதிக்குமாறு பாகிஸ்தான் அரசிடம் தொடர்ச்சியாக கோரிக்கை விடுத்து வருகின்றது. இந்த விடயத்தில் அமெரிக்கா எவ்வாறு நேட்டோவின் தாக்குதலுக்கு, பாகிஸ்தானின் கோரிக்கைக்கு செய்து வருகின்றது.

நேட்டோ மேற்கொண்ட பாகிஸ்தான் இராணுவத்தின் மீதான தாக்குதல் வேதனை அளிப்பதோடு ஏற்றுக்கொள்ள முடியாத தெனவும், எதிர்வரும் காலங்களில் இவ்வாறான தாக்குதல்கள் தவிர்க்கப்படவும் வேண்டும் எனவும் கூறினார். இவ்வாறான பொறுப்பற் பதில் காரணமாக பாகிஸ்தானின் இராணுவ, அரசியல் தலைமைகள் அமெரிக்காவின் செயற்பாட்டில் வெறுப்படைந்தன. நேட்டோவின் தாக்குதல் பாகிஸ்தானின் எல்லைப் பகுதியில் நேட்டோவின் பயன்பாட்டிற்கு பொருள்களை எடுத்துச் செல்வதற்கு அனுமதிக்காவிட்டால் அமெரிக்கா - பாகிஸ்தானுக்கு வழங்குகின்ற பாகிஸ்தான் தெனிலைக் காலம் ஆரம்பமாகியுள்ளது. இதனால் வேறு வழியின்றி பாகிஸ்தான் சீனாவுடன் தேவீலைக் கொண்டாட ஆரம்பித்துள்ளது.

இவ்வாறான குழல் அமெரிக்காவுக்கும் - பாகிஸ்தானுக்கும் இடையில் முரண் பாட்டைத் தூண்டி நிற்பதோடு இரு நாடுகளினதும் உறவில் இடைவெளியினை அதிகரிக்கச் செய்திருக்கின்றது.

1981 ஆம் ஆண்டு பாகிஸ்தானின் அயல்நாடான ஆப்கானிஸ்தான் சோவியத்யூனியன் வசமானது. இதனால் பாகிஸ்தானை அமெரிக்கா தன்வசப்படுத்திக் கொண்டது. அன்று அமெரிக்காவுக்கும் - பாகிஸ்தானுக்கும் இடையிலான உறவு நெருக்கமடைய ஆரம்பித்து, 1998 ஆம் ஆண்டுகளில் இந்தியாவுக்கு எதிராக பாகிஸ்தானை வளர்ப்பது என்ற அடிப்படையில் உறவு நிலை மேலும் நெருக்கமடைந்தது. செப்ரெம்பர் 11க்குப் பின்னர் பயங்கரவாதத்துக்கு எதிரான போர் என்ற அடிப்படையில், ஆழ்கடவில் போடப்பட்ட நங்களும் போன்று அமெரிக்கா - பாகிஸ்தான் உறவுகள் மிக நெருக்கமாகக் காணப்பட்டன. இருப்பினும் கடந்த ஒரு வருடமாகப் பாகிஸ்தானில் இடம்பெற்று வருகின்ற சில சம்பவங்கள் அதாவது ஒசாமா பின்லேடன் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டமை, பாகிஸ்தான் இராணுவம் நேட்டோவின் விமானத் தாக்குதலுக்கு உள்ளாகியமை, செய்து வருகின்றது.

பாகிஸ்தானின் எல்லைப் புறங்களை நேட்டோவின் பாவணக்கு பாகிஸ்தான் அனுமதி வழங்க மறுக்கின்றமை உள்ளிட்ட காரணங்கள் பலவும் சமாகலத்தில் அமெரிக்கா - பாகிஸ்தானுக்கான இடையிலான உறவில் நிற்பப் படுத்தியான பாகிஸ்தானின் உறவில் தேவீலைக் காலம் ஆரம்பமாகியுள்ளது. இதனால் வேறு வழியின்றி பாகிஸ்தான் சீனாவுடன் தேவீலைகளைக் கொண்டாட ஆரம்பித்துள்ளது. இது எவ்வாறாயினும் அமெரிக்கா - பாகிஸ்தானின் உறவுகள் பாதிக்கப்பட்டுள்ளன நிலையில் இந்த இரு அரசுகளும் தமது உறவை மீள் உறதிப்படுத்த முயல் வார்களா? என்று பார்த்தால், அதற்கு வேறாரு வடிவிலான பதிலே கிடைக்கின்றது. பாகிஸ்தானைப் பொறுத்த வரை அது அமெரிக்கா - பாகிஸ்தானுக்கும் இடையிலான இடைவெளியினை அடுத்த இலக்காக பாகிஸ்தான் அமையப் போவதாக அனைவராலும் எதிர்வுக்கப்படுகின்றது. ஆனால் அமெரிக்காவின் பார்வையில் அது 2020 ஆம் ஆண்டு வரை பாகிஸ்தானைத் தனது முழுக் கட்டுப்பாட்டில் கொண்டிருக்கப் போகின்றது. ஏனெனில் ஆக்கானிஸ்தானில் தனது இலக்கினை அமெரிக்கா 2020 ஆம் ஆண்டுகளில் அடைந்து கொள்ள திட்டம் தீட்டியுள்ளது. இதனால் அது தனது இலக்கினை நிறைவேற்றிக் கொள்ள பாகிஸ்தானை கணிசமானவுப் பயன்படுத்திக் கொள்ளப்போகின்றது. தற்போதைய குழலில் அமெரிக்காவிடம் பாகிஸ்தான் தங்கியிருப்பதனை விடுத்து அமெரிக்கா பாகிஸ்தானிடம் தங்கியிருப்பது போன்ற குழலே காணப்படுகின்றது.

## இவயவ இழப்பால் இவதியறவோர்

■ நன்றி: புதினப்பலகை

**யாழிப்பானத்தில்** மேற்கொள்ளப்பட்ட உத்தியோக பூர்வ கருத்துக்கணிப்பின் படி இங்கு வாழும் 60000 மக்களில் 2000 தொடக்கம் 3000 வரையிலானவர்கள் அவை இழப்புக்குள்ளானவர்களாக இருக்கின்றனர் எனத் தெரியவருகின்றது.

இலங்கையின் வடக்கில் வாழும் மக்களில் 10-15 சதவீதமானவர்கள் உடல் உறுப்புக்களை இழந்தோர்களாகக் காணப்படுவதாகவும், நோய், விபத்து, பிறவிக்குறைபாடு மற்றும் போர் போன்றை இதற்குக் காரணமாக உள்ளதாகவும் அனைத்துலக செஞ்சிலுவைச் சங்கம் தெரிவித்துள்ளது.

தமது கால்களை இழந்து வாழும் மக்களுக்கு செயற்கைக் கால்களைப் பொறுத்தும் நடவடிக்கையில் அனைத்துலக சென்சிலுவைச் சங்கமானது, மாற்ற வலுவடையோர் புனர்வாழ்வுக்கான யாழிப்பான ஜெய்ப்பூர் நிறுவனத்துடன் இணைந்து பணியாற்றி வருகிறது.

கிளிநொச்சியைச் சேர்ந்த 12 வயதான கமலநாதன் நவநீதன் என்கின்ற சிறுவன், இலங்கையில் இடம்பெற்ற இறுதிப் போரின் போது வீசப்பட்ட ஏறிகளை ஒன்றில் தனது காலை இழந்திருந்தார். இந்தச் சம்பவத்தில் இந்தச் சிறுவனின் சகோதரியும் காயமடைந்திருந்தார். போர் இறுதிக்கட்டத்தை நெருங்கிய போது நவநீதனின் குடும்பத்தவர்களும் இராணுவக் கட்டுப்பாடு பிரதேசத்தில் அமைக்கப்பட்டுள்ளன இடம்பெயர்ந்தோர் முகாமில் தஞ்சம்புகுந்துகளான்தானர்.

தனது கால்களில் ஒன்றை இழந்த நவநீதன் என்கின்ற இந்தச் சிறுவன் தற்போது நம்பிக்கையுடன் வாழும்தொடர்க்கியுள்ளார்.

யாழிப்பானத்தில் மீண்டும் தம்மால் எதையும் செய்ய முடியும் என்ற மனவிலமையைப் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும் என்பதே எமது விருப்பாகும்" என இலங்கைக்கான அனைத்துலக செஞ்சிலுவைச் சங்கத்தின் ஊடக அதிகாரி சரசி விஜயராஜன் தெரிவித்துள்ளார்.

"என்னால் மீண்டும் நடக்க முடிந்ததை நினைத்து நான் மகிழ்வடைக்கிறேன





# நாறு ரூபாய்

ஒரு பொதுக்கூட்டம் நடந்து கொண்டிருந்தது.அந்தக் கூட்டத்தில் ஒரு பேச்சாளர் பேச ஆரம்பித்தார். அவர் பேச்சை எப்படி ஆரம்பித்தார் தெரியுமா?

ஒரு நாறு ரூபாய்த் தாளைத் தன் கையில் எடுத்தார். அது புத்தம் புதிய தாள். அதை அவர் எல்லோருக்கும் தெரிவதுபோல் கையில் எடுத்து உயர்த்திப் பிடித்தார்.

எதிரில் ஓர் இருநாறு பேர் உட்கார்ந்திருக்கிறார்கள். எல்லோரையும் பார்த்து அந்தப் பேச்சாளர், “இந்ந நாறு ரூபாய்த் தாளை விரும்புகிறவர்கள் யார் ?”என்று கேட்டார்.

அவ்வளவு தான், கூட்டத்தில் உட்கார்ந்திருந்த அத்தனை பேரும் கையைத் தூக்கினார்கள்.அப்போது பேச்சாளர் ‘இந்த நாறு ரூபாய்த் தாளை உங்களில் ஒருவருக்குக் கொடுக்கப் போகிறேன். ஆனால் அதற்கு முன்னர் நான் ஒரு காரியம் செய்யப் போகிறேன்’ என்று சொல்லிவிட்டு... அவர் அந்தத் தாளைக் கையால் நன்றாகக் கச்கினார்.

பின்னர் அவர், “இப்போது இந்தக் கசங்கிய தாளை விரும்புவர்கள் யார் ?”என்று வினவினார். தூக்கிய கையை யாருமே இறக்கவில்லை.அப்படியே வைத்திருந்தார்கள்.

பேச்சாளர், “சரி... இப்படிச் செய்தால் என்ன? ”என்று யோசித்துவிட்டு அந்தத் தாளைக் கீழே மண்ணில் போட்டு தன்னுடைய செருப்புக் காலால் நன்றாக மிதித்தார்... அப்படியும் இப்படியுமாக அதைத் தேய்த்தார். இப்போது அந்தத் தாள் கண்ணாபின்னா என்று கசங்கியது.கசங்கிய நாறு ரூபாய்த் தாளைக் கையில் எடுத்து உயர்த்திப் பிடித்துக்கொண்டு, “இப்போது சொல்லுங்கள்... இப்போதும் இந்தத் தாளை விரும்புகிறவர்கள் யார்?” என்று கேட்டார்.

தூக்கிய கைகள் தூக்கியதுதான். யாருமே கீழே இறக்க வில்லை

இப்போது அந்தப் பேச்சாளர் பேச ஆரம்பித்தார்.

“அருமை நன்பார்களே! இப்போது நீங்கள் அனைவரும் ஒரு பெரிய பாடத்தைக் கற்றுக்கொண்டிருக்கிறீர்கள்.இந்தப் பணத்தை நான் கசக்கினேன். காலில் போட்டு மிதித்தேன். ஆதனால் அழகாக இருந்த இந்தத் தாள் இப்போது அசிங்கமாக ஆகிவிட்டது; அழக்காகிவிட்டது. இந்தத் தாளை நான் என்ன செய்தாலும் சரி...நீங்கள் தொடர்ந்து அதை விரும்புவீர்கள்... அதற்கு என்ன காரணம்? அதனுடைய மதிப்பில் இருந்து அது சிறிதளவும் குறையவில்லை... எப்போதும் அதனுடைய மதிப்பு நாறு ரூபாய்தான்.

நம்முடைய வாழ்க்கையிலும் நாம் எடுக்கும் முடிவுகள் ஏற்படுத்தும் சூழ்நிலைகள் சிலவற்றால் நாம் கசக்கப்படுகிறோம், அழக்காகி விடுகிறோம். அப்போது நாம் நம்மைப் பற்றி என்ன நினைக்கிறோம்.

நாம் எதற்கும் லாயக்கில்லை... நமக்கு மரியாதை இல்லை, எம்மை யாரும் மதிக்கமாட்டார்கள் என்று தானே நினைக்கிறோம். ஆனால் உண்மை என்ன தெரியுமா? ஏற்கனவே எது நடந்திருந்தாலும் இனிமேல் எது நடக்கப் போவதாக இருந்தாலும் அதனால் நம்முடைய மதிப்பில் நாம் குறைந்துவிடப் போவதில்லை. துன்பம் வரும்போது மதிப்புக் குறைந்து விட்டது என்று நினைத்து யாரும் மனம் உடைந்து போய்விடாதீர்கள்.

எல்லோரிடமும் ஒரு தனித்தன்மையை இறைவன் படைத்துள்ளான். உங்களிடம் ஒரு தனித்துவம் இயல்பாக குடிகொண்டிருக்கும். அது மற்ற யாரிடமும் இருக்காது. இந்த உண்மையை நீங்கள் மறந்துவிடாதீர்கள்.

“நாளைய எதிர்பார்ப்புக்களை நேற்றைய ஏமாற்றங்கள் அழக்காக்குவதற்கு இடம் கொடுத்து விடாதீர்கள்.

“ஆகக் கூடி நாம் வாழ்க்கையைச் சரியாகப் புரிந்து கொண்டால் சங்கடமில்லை. நமக்கு ஏற்படும் கஷ்டங்கள் நம்முடைய மதிப்பைக் குறைத்து விடுவதில்லை என்பதை நாம் புரிந்துகொள்ள வேண்டும்,” என்று அந்த கூட்டத்தில் இருந்து ஒருவன் எழுந்து “நல்ல அறிவுரைதான் மீன் விற்ற காச நாறாது என்று தானே மறைமுகமாகச் சொல்கிறீர்கள்” என்றான் போச்சாளர் வாய்தைத்து நின்றார்.



## பழுமையான கல்லறைச் சொரூபங்கள் பாதுகாக்கப்படும்

### பேசாலை புனித வெற்றிநாயகி ஆலயம்

(கடத்தவாரத் தொடர்ச்சி)

#### கல்லறை

#### ஆண்டவர்

1890 ம் ஆண்டு பேசாலைப் பங்கின் பங்குத் தந்தையாக இருந்த அருட்பணி அ.ம.தி பத்தி ரோன் காலத்தில் இந்தியாவில் உள்ள மணற்பாடு என்னுமித்திலுள்ளதிற்மை மிகக் கிறிபிகள் மூலம் செதுக்கப்பட்ட இருக்கல்லறைச் சொரூபங்கள் பேசாலைக்குக் கொண்டுவரப்பட்டன. அவைகளில் ஒன்று அருட்பணி எ.எஸ் சிங்கராயர் அ.ம.தி அடிகாரால் கண்ணாடிப் பெட்டியினுள் 1950ஆம் ஆண்டு மிக நேர்த்தி யாக வைக்கப்பட்டது. மற்றையுது மரப்பெட்டி

யினுள் பத்திரிமாக வைத்துப் பாதுகாக்கப்பட்டு வருகின்றது.கண்ணாடிப்பெட்டியினுள் இருக்கும் கல்லறைச் சொரூபம் புனித வெள்ளியன்று (பெரிய வெள்ளி) ஆசந்தியின் போது ஊர்வலமாக எடுத்துச் செல்லப்படும். இச்சொரூபமானது சுமார் 100 வருடங்களுக்கும் யாழ் கரையூர் மாணிக்கத்துமிகு குழுவினராலும் அதன்பின் 50 வருடங்களின் முன் மன்னாரைச் சேர்ந்த சிற்பி வியோவாலும் தத்துப்பமாக வர்ணம் தீடப்பட்டது. அதைக் கொடர்ந்து 2010ஆம் ஆண்டு ச.அந்தேனி மிராண்டா, ச.அந்தேனிசாமி தூரம், செ.ஈந்தியோகு பறுஞாந்து, கு.அமுப்ரோன் குலால் ஆகியோரால் வர்ணம் தீடப்பட்டது. முந்தைய திருப்பாடு களின் கட்சியின்போது மரணிக்கும் காட்சிக்காப்பயன்படுத்தப்படுகின்றது. திருப்பாடு களின் காட்சியின்பின் இதே சொரூபம் ஆசந்திக்கும் பாவிக்கப்படுகின்றது.

எக்ஸே ஹோமோ (Ecce Homo)

இதே சொரூபமும் மேற்சொல்லப்பட்ட இந்தியாவிலுள்ள மணற்பாட்டிலிருந்து அருட்பணி பத்திரோன் அடிகாரின் காலத்தில் பேசாலைக்குக் கொண்டுவரப்பட்டது. இந்தசெலாபத்தை 1934ஆம் ஆண்டு இங்கே பங்குத்தந்தையாக இருந்த அருட்பணி எஸ்.நூன்பிரகாசம் அடிகாரால் செய்கிக்கப்பட்ட கண்ணாடிப் பொடியினுள் வைக்கப்பட்டுள்ளது. ஒவ்வொரு வருடமும் தவக்கும் கூட காலத்தின் 5ஆவது வெள்ளிக் கிழமையை இச்சொரூபத்துக்கு புதிதாக இடுப்பு மேலாடை அணியப்பட்டுக் கையில் புதிய மூங்கில் தண்டு ஒன்றும் வைக்கப்படுவது வழக்கத்தில் உண்டு.

இந்தப்பணியை மனுவேல் சந்தியா மிராண்டாவும் அவருக்குப் பின் பேதுரு மரியான் குலாகவும் அவரைத் தொடர்ந்து சந்தியா அவைக்கல்லூர்கள் காலத்தில் பேசாலைக்குக் கொண்டுவரப்பட்டது. இந்தசெலாபத்தை 1934ஆம் ஆண்டு இங்கே பங்குத்தந்தையாக இருந்த அருட்பணி எஸ்.நூன்பிரகாசம் அடிகாரால் செய்கிக்கப்பட்ட கண்ணாடிப் பொடி யினுள் வைக்கப்பட்டுள்ளது. ஒவ்வொரு வருடமும் தவக்கும் கூட காலத்தின் 5ஆவது வெள்ளிக் கிழமையை இச்சொரூபத்துக்கு புதிதாக இடுப்பு மேலாடை அணியப்பட்டுக் கையில் புதிய மூங்கில் தண்டு ஒன்றும் வைக்கப்படுவது வழக்கத்தில் உண்டு.

இந்தப்பணியை மனுவேல் சந்தியா மிராண்டாவும் அவருக்குப் பின் பேதுரு மரியான் குலாகவும் அவரைத் தொடர்ந்து சந்தியா அவைக்கல்லூர்கள் காலத்தில் பேசாலைக்குக் கொண்டுவரப்பட்டது.

இந்தப்பணி மூங்கில் தண்டு ஒன்றும் ஆண்டின்போது, திருப்பாடுகளின் காட்சிக்காக இச்சொரூபம் மேற்சொல்லப் பட்டவர்கள் மீண்டும் வர்ணம் தீடப்பட்டது.

பிரசங்கக்கூடு

1890ஆம் ஆண்டு அருட்பணி பத்திரோன் அடிகாரின் பிரசங்க மேடையை ஆலயத்தின் நடுப்படகுதியின் மேற்குச் கூடகாமாட்டு எல்லோரையும் பார்க்கக்கூடிய உயரத் தில் நிறுவினர். சுமார் 70 வருடங்களாக இப்பிரசங்க மேடை மறைந்து ஆற்றப்பயன்பட்டது. இந்தப்பிரசங்க மேடையில் 19 பங்குத் தந்தையரும் 4 மறைமாவட்ட ஆயர்களும் மறைந்து ஆற்றியுள்ளர்கள். மறைந்து ஆற்றப்பயன்படாத காலத்தில் புனித வியாழன் அன்று நற்கருணை எழுந்தேற்றம் செய்துவைப்பதற்குப் பயன்படுத்தப்பட்டு வந்தது. இந்தப்பிரசங்க மேடை இன்று மூன்று வருடங்களுக்கு முன் பேசாலை வாசியான கூடுவில்லை.

காவற்துதர் சிலைகள்

ஆகாவில் முகப்பின் ஆங்கே நிறுத்துத் தோண் டியபோது அங்கு நேர்ந்த புதுமையினார்டாக பல



**தமிழ்  
வார்த்தை**

## இன்றைய நாள் உங்களுக்கு எப்படி?



**போம்:** உங்களின் பெறுமையான செயல் ஒன்றை, மற்றவர்களிடம் சொல்லி மகிழ்வீர்கள். ஆசைப்பட்ட பொருள் ஒன்றை, வாங்கும் வாய்ப்பு உருவாகும். யாராவது, உங்களை நம்பி பணப் பொறுப்புகளை ஒப்படைக்கலாம். நண்பர்கள் சிலர், உங்களுக்கு அவசர உதவி செய்யலாம்.



**பீடம்:** சோர்வின்றி சுறுசுறுப்பாகச் செயற் பட்டு, உங்களின் திறமையை வெளிக் காட்டுவீர்கள். சக ஊழியர்கள் மூலம், மேற் கொண்ட முயற்சிகளில் வெற்றி கீட்டும். பெண்கள் உடல் நலக்குறைவுகள் நின்கி தெம்பு, உற்சாகம் பெறுவர். தொழில் ரதியான பணவரவுகள் உண்டு.



**மிதுஞம்:** நீங்கள் மலைபோல் நம்பிய ஒருவர், உங்களுக்கு உதவ முடியாத சூழல் நிலைம். சுபதொழில் புரிவோர், கடும் வேலை நெருக்கடிகளைச் சந்திக்கலாம். பெண்கள் பிறந்த வீட்டு விவகாரங்களில், அக்கறை காட்ட நேரிடலாம். மற்றவர்களின் கவனத்தை ஈர்க்கும் வகையில், சில வேலைகளைச் செய்வீர்கள்.



**காதம்:** என்னதான் பொறுப்பாக வேலை களைச் செய்தாலும், ஏதாவது ஒரு வழியில் சிலர் குறை சொல்வர். மற்றவர்களை நம்பி பணப் பொறுப்புகளை ஒப்படைக்க வேண்டாம். சபலங்களுக்கு ஆஸ்பாமல் இருப்பது நல்லது. ஊழியர்கள் எடுக்கும் தீர்வு விடுமுறையால், கடும் வேலை நெருக்கடிகளைச் சந்திக்கலாம். பயணத் தடைகள் நேரும்.



**நீங்கும்:** அவசரமாக முடிக்க வேண்டிய வேலை ஒன்றால் அவதிப்படவாம். நண்பர்களுடன் கொண்டாட்டங்களில் பங்கேற்கலாம். வெளியிடங்களுக்குச் செல்லும்போது, அங்கு உறவினர் ஒருவரை எதிர்பாராமல் சந்திக்கலாம். மற்றவர்களுக்காகப் பொறுப்பேற்று நீங்கள் சில விடயங்களைச் செய்யலாம். கணவன், மனைவி இடையே சிறுச்சுவுகள் ஏற்படலாம்.



**காவுனி:** நண்பர்கள் சிலருடன் மனம் விட்டுப்பேசுவீர்கள். சில வேலைகளை நேர்த்திற்கு செய்ய முடியாமல், காலதாமதமாகச் செய்வீர்கள். தந்தை வழியில், எதிர்பார்த்த உதவிகள் கிடைக்கும். மதிப்பு, கெளரவும் பார்த்து சில காரியங்களைச் செய்வீர்கள்



ஆணி 19 செவ்வைய்க்கிழமை 03.07.2012  
திதி: மூர்ஜை பி.இ. 01.03 வரை  
நட்சத்திமு: மூலம் பி.பி. 05.02 வரை  
சாதைரம்: 10.27- 11.57 வரை  
ராகுகாலம்: 02.57- 04.27 வரை



**துலாம்:** ஒரு வேலையை முடிக்க, ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட இடங்களுக்கு, அலையை நேர்க்கும், உடல் உபாகைகளை, பணிபுரிவோர் தீர்வு விடுமுறை எடுக்க நேரிடலாம். உங்களின் குடும்ப உறுப்பினர்களுக்குத் தெரிந்த ஒருவர், உங்களுக்கும் அறிமுகமாகலாம். புதியவர்கள் சிலரின் சந்திப்பு நிகழமும்



**விருச்சிமாம்:** வழக்கத்துக்கு மாறாக நீண்ட நேரம் ஓய்வு எடுத்துக் கொள்வீர்கள். திட்டமிட்ட சில வேலைகளை, நாளை செய்யலாம் என்று பிற்போடுவைப்பீசீகள். சிலருக்கு வாங்குத் தொடுத்து விட்டு, அதைக் காப்பாற்ற முடியாமல் தடுமாற்றலாம்.



**தனுஞம்:** நண்பர்கள் சிலருடன் வெளியிடங்களுக்குச் செல்ல நேரிடலாம். வெளியிலகத் தொட்டுக்கள் விரிவுவடையும். உறவினர் ஒருவரைச் சந்தித்து, பழங்கதைகள் பேசி மகிழ்வீர்கள். ஓய்வாக இருக்க நினைந்தாலும், அது முடியாத அளவுக்கு வேலை நெருக்கடிகளைச் சந்திக்கலாம்.



**மகாம்:** புதுவூர்ச்சியுடன் செயற்படுவீர்கள். முடியுமோ, முடியாதோ என்று நினைவுத்த வேலை ஒன்று சுமுகமாக முடிவடைவதால், மகிழ்ச்சி அடைவீர்கள். சிலர் கேட்ட உதவிகளைச் செய்து பெறுமைப்படுவீர்கள். வீட்டில், சில நல்ல நிகழ்ச்சிகள் நடக்கும். உடன்பிறப்புகள் விவகாரங்களில், பட்டும் படாமல் நடந்து கொள்வது நல்லது.



**ராம்பம்:** வீன் செலவுகள் ஏற்படும். வியாபாரிகளுக்கு போட்டிகள் குறைந்து, கணிசமான வருமானம் கிடைக்கும். குழந்தைகள் நலவில் அக்கறை காட்டுவீர்கள். நண்பர்களால் உங்களின் வேலைகளில் தடை ஏற்படலாம்.



**மீனாம்:** சிறிய பிரச்சினை ஒன்றை நினைத்து, பெறியளவில் கவலைப்படுவீர்கள். உறவினர்கள் சிலர், தாங்கள் செய்ய வேண்டிய வேலைகளை, உங்களிடம் ஒப்படைக்கலாம். எதிலும் ஆர்ப்பாட்டம் இல்லாமல், அமைதி யாகச் செயற்பட வேண்டும். சிலிடம் ஆர்ப்பத்தில் வாக்குக் கொடுத்துவிட்டு, பின்னர் அதிலிருந்து பின்வாங்கலாம்.

## சடோக்கு எண் விளையாட்டு

8	9	5	7	6
1			1	8
	7	1	8	2
5	1	3	7	9
4	6	5	9	8
	4			2
7		3		6
6	4	9	5	1

### சடோக்கின் நேற்றைய விடை

3	8	4	9	6	1	2	5	7
2	6	9	3	5	7	8	4	1
5	1	7	2	4	8	6	3	9
6	4	8	7	9	5	1	2	3
1	9	2	8	3	4	5	7	6
7	5	3	1	2	6	9	8	4
8	2	6	4	1	3	7	9	5
4	7	1	5	8	9	3	6	2
9	3	5	6	7	2	4	1	8

கடோக்கு ஜூரு எண் விளையாட்டு. துங்க நீதியான ஜூழங்கு. டூத்தல்தான் தீர்த்து விடப்பட்டதை. 1-9 வரையான எண்களை ஜூழங்கப்படுத்தினால் ஜூலை வேலைகளை. இந்துப் பெட்டி ஒரில்களையும் உறிஞர்களையும் கொண்டது. 3X3 தூது உள்ளேயும் 3 நிரல்களையும் 3 நியூக்களையும் கொண்டுபோட்டிருப்பது. (உள்ளேயும் 3 நிரல்களையும் 3 நியூக்களையும் கொண்டுபோட்டிருப்பது. உள்ளேயும் 3 நியூக்களையும் 3 நிரல்களையும் கொண்டுபோட்டிருப்பது. (உள்ளேயும் 3 நியூக்களையும் 3 நிரல்களையும் கொண்டுபோட்டிருப்பது. இரண்டு நிரவிலும் 1-9 வரையான எண் கள், இரண்டு தடவைகள் (மீண்டும் மீண்டும்) வராமல் நிரப்பப்பட வேண்டும். அல்லது நிரப்பப் படுவேகவில் உள் பெட்டிகளுக்குள்ளும் அல்லது 1-9 திலக்கங்கள் இரட்டைப் படாமல் வரவேண்டும். சில கட்டங்கள் ஏற்கனவேற்று நிரப்பப்பட்டிருக்கும் தற்கூ நீதியில் ஏன்பது ஜப்பானிய சௌகால் அதுவும் அமைதி யாகப் பெறவேண்டும். சிலிடம் ஆர்ப்பத்தில் வாக்குக் கொடுத்துவிட்டு, பின்னர் அதிலிருந்து பின்வாங்கலாம்.

# புதுக்கடைத் தீற்ப்பு விழா

## 02.07.2012

WORLD'S NO

1

BRANDS UNDER ONE ROOF



LG SANYO Haier  
TOSHIBA JVC Electrolux



MITSUBISHI ELECTRIC

TIEDAO  
SICHER GERMANY  
SHIMGE



மங்களாகரமான நந்தனை வருடம் ஆணி 18 (0

## வடக்குத் தேர்தலை நடத்தாமை தமிழர்களின் உரிமை மறுப்பே

கொழும்பு,ஜூலை2  
வட மாகாணசபைத் தேர்தலை நடத்தாததும், வட மத்திய, கிழக்கு மற்றும் சப் பிரகமுவ மாகாண சபை களை அவற்றின் ஆயுள் காலம் முடிவதற்கு முன்னாரே கலைத்ததும் ஜனநாயக உரிமை மீறல் மட்டுமல்ல, ஜனநாயக விரோத செயலு மாகும் என்று ஜனநாயக மக்கள் முன்னியின் பொதுச் செயலாளர் எஸ். குமரகுரு பரங் தெரிவித்தார்.

மாகாணசபைத் தேர்தல்

கள் குறித்து கருத்து வெளி யிடும்போதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

இதுதொடர்பில் அவர் மேலும் தெரிவித்தாவது:-

வடமாகாணசபைத் தேர்தலை நடத்தவேண்டுமென பதே இலங்கையர்களினதும், இலங்கையில் நல்லி ணக்கத்தை ஏற்படுத்த விரும்பும் சர்வதேச நாடுகளினதும் பேரவாவாகும். இந்த நிலையில் தமிழர்களை உரிமைகளையும், உடைமைகளையும் தொடர்ந்து

மறுக்கும் அரசு, அவர்களை சீண்டிப்பாக்கின்றது.

வடக்கில் ஜனாதிபதி தேர்தலையும், நாடானுமன்றத் தேர்தலையும் மற்றும் பிரதேச சபைத் தேர்தலையும் அரசால் நடத்த முடிந்தது. ஆனால் தற்போது கண்ணிவெடியைக் காரணம் காட்டி மாகாண சபைத் தேர்தலைப் பறக்கணிக்கிறது.

அரசின் இந்தச் செயல் தமிழர்களின் உரிமைகளை மறுப்பதையே சுட்டிநிற்கின்றது - என்றார். (ச)

## நுளம்பு பரவும் சூழல்; 8000 பேருக்கு நடவடிக்கை

கொழும்பு,ஜூலை2  
டெங்கு நுளம்பு பெருகும் வகையில் தமது சுற்றுப் புரச்சூழலை வைத்திருந்த 8000 பேருக்கு எதிராக வழக்கு பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ளது.

கடந்தவாரம் சுகாதார பிரிவினர் நாடு முழுவதும் மேற்கொண்ட தேடுதல் நடவடிக்கையின் போது இவர்களுக்கு எதிராக வழக்குத் தாக்கல் செய்யப்பட்டுள்ளது.

இதன் போது 1,33,406 ஸீடுகள் மற்றும் நிறுவனங்கள் சோதனைக்கு உட்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

இந்தச் சுட்ட நடவடிக்கையின் மூலமாக 2,898,000 ரூபாவை வருமானமாக பெற முடிந்துள்ளதாக தெரிவிக்கப் படுகின்றது. (ச)

## நுளம்பு பரவும் காணியை அரசு சவீகரிக்கத் திட்டம்

கொழும்பு,ஜூலை2  
நுளம்புகள் பரவும் வெற்றுக் காணிகளை அரசு கவீகரிப்பதற்கு தீர்மானித்துள்ளது. கொழும்பு நகர எல்லையில் மட்டும் இவ்வாராண 175 காணிகள் அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளன.

கண்டி, காவி, கேகாலை போன்ற சன நெரிசல் மிகக் கநகரங்களில் இவ்வாறு

நுளம்புகள் பரவக் கூடிய இடங்கள் காணப்படுவதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. உரிய முறையில் பராமரிக்கப்படாத இடங்களை இவ்வாறு சவீகரிக்க அரசு திட்டமிட்டுள்ளது. இது தொடர்பிலான சுட்டங்கள் எதுவும் இதுவரையில் இயற்றப் பட வில்லை என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (ச)

## உணவு விஷயதந்த விவகாரம்: மாணவர் தொடர்ந்தும் சிகிச்சை

கொழும்பு,ஜூலை2  
பதுளை, ஹாலி-எல் புனித ஜேம்ஸ் தோட்டத்தில் உணவு விஷயதந்தால் நோய்வாய்ப்பட்ட 12 மாணவர்கள் தொடர்ந்தும் வைத்தியசாலையில் சிகிச்சை பெற்று வருகின்றனர். புனித ஜேம்ஸ் தோட்டத்திலுள்ள தமிழ்பாடசாலையின் 132 மாணவர்கள் உணவை

உட்கொண்டதன் பின்னர் நோய்வாய்ப்பட்டு பதுளை வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டிருந்தனர். இவர்களில் எட்டு மாணவர்களும், நான்கு மாணவி களும் தொடர்ந்தும் வைத்தியசாலையில் சிகிச்சை பெற்று வருகின்றனர் என்று பொலிவார் தெரிவித்துள்ளனர். ஏனைய வர்கள் சிகிச்சைகளின் பின்னர் வைத்தியசாலையில் இருந்து வெளியேறியுள்ளனர். (ச)



கட்டுமானத்துறையின் சுகல பிரிவுகளையும் உள்ளடக்கும் வகையில் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட கொண்ட ரக்ஷன் எக்ஸ்போ 2012 கண்காட்சி கொழும்பிலுள்ள பூர்த்தியை முன்வர்த்தி நடைபெற்றது. இந்தக் கண்காட்சியில் தேசிய வீட்டுப்பகுதியை அமைச்சர் விவரம் போன்று பல பிரமுகர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

## மழை வீழ்ச்சி குறைவு; அறிவிப்பின்றி மின் தடை

மின்சார சபைத் தலைவர் அறிவிப்பு

நீரேந்து பகுதியின் நீர் மட்டம் குறைந்து கொண்டு போவதால் மின் பாவனையாளர்களுக்கு முன் அறி வித்தல் வழங்கமுடியாத நிலையில் மின்வெட்டு ஏற்பட வாய்ப்பு உண்டு என்று

அடுத்தவாரம் நீரேந்து பகுதிகளில் அதிகளும் மழை பெய்யாவிடன, நீர் மின்சாரம் பெறுவது கடினமாக அமையும் என்று அவர்களுக்கிட்டுள்ளனர். தேசிய நீர் மின்சார நீர் தேக்கங்களில் நீர் மூலம் மின்சாரம் பெற 16.8 வீத நீர் மட்டுமே உள்ளது என்று அவர்களும் எடுத்துள்ளது. (ச)

துள்ளதாக அவர் தெரிவித்துள்ளார். நீர்த் தேக்கங்களில் நீரீர் மிக்க கவனமான முறையில் பாவிக்கவேண்டும்.

அடுத்தவாரம் நீரேந்து பகுதிகளில் அதிகளும் மழை பெய்யாவிடன, நீர் மின்சாரம் பெறுவது கடினமாக அமையும் என்று அவர்களுக்கிட்டுள்ளனர். தேசிய நீர் மின்சார நீர் தேக்கங்களில் நீர் மூலம் மின்சாரம் பெற 16.8 வீத நீர் மட்டுமே உள்ளது என்று அவர்களும் எடுத்துள்ளது. (ச)

## தேர்தலை நடத்த ரூ.600 மில்லியன்

செலவாகும் என்கிறார் தேர்தல் ஆணையர்

மூன்று மாகாண சபைகளுக்குமான தேர்தல்கள் எதிர் வரும் செப்ரெம்பர் மாதம் 8 திங்கதி நடைபெறும்.

தேர்தல்கள் நடத்தும் திகதியை செப்ரெம்பர் 15 அம் திகதியாக தீர்மானிக்கவள்ளதாக ஆணையாளர் கூறினார். கேள்வி வெட்டுப்பனுக்குமான கிடைக்கப் பெறுமாயின்

தேர்தல்களை நடத்தும் திகதியை செப்ரெம்பர் 15 அம் திகதியாக தீர்மானிக்கவள்ளதாக ஆணையாளர் கூறினார். (ச)

தேர்தல்களை நடத்தும் திகதியை செப்ரெம்பர் 15 அம் திகதியாக தீர்மானிக்கவள்ளதாக ஆணையாளர் கூறினார். (ச)

இராணுவ அதிகாரிகளும் தேர்தல் களத்தில் கொழும்பு,ஜூலை2 முன்னால் இராணுவ அதிகாரிகள் தேர்தலில் களமிறக்க ஜக்கிய தேசியக் கட்சி திட்டமிட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

எதிர்வரும் செப்ரெம்பர் மாதம் 8 ஆம் திகதி நடைபெறும்.

அதிகாரி வெட்டுப்பனுக்குமான கிடைக்கப் பெறுமாயின்

தேர்தல்களை நடத்தும் திகதியை செப்ரெம்பர் 15 அம் திகதியாக தீர்மானிக்கவள்ளதாக ஆணையாளர் கூறினார். (ச)

இந்தியர்களுக்கு குறிப்பிடத் தக்கு.

இலங்கையில் தங்கியிருந்த இந்தியர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார்.

இவர்வதேகம, பட்டியே

கெதால் என்ற இடத்தில் வைத்து கைது செய்யப்பட்டுள்ளதாக பொலிவார் தெரிவித்தனர்.

கைது செய்யப்பட்டுள்ளதாக பொலிவார் தெரிவித்தனர்.

இந்தியர்களுக்கு குறிப்பிடத் தக்கு.

கைது செய்யப்பட்டுள்ளதாக பொலிவார் தெரிவித்தனர்.

இந்தியர்கள



பீல் உருளைச் சக்கரவங்களில் தானாகவே சுண்ணாம்பு இட்டுக்கொள்ளும் இயந்திரங்களைத் தயாரித்தார். சிறிது காலத்துக்குள், அவர்போட்டியாளர்கள் அனவரையும் தாண்டி முன்னே சென்று விட்டார். டிக்கிற்கு பீர்கொடுப்பதற்குப் பதிலாக கை நிறைய பணம் கொடுக்கப்பட்டது. அவரது சிறிய யோசனை உலகம் பலமில்லியன்டோவர்களை மிச்சப்படுத்த உதவியது. ஆனாலும் பீல் அதை அறிந்து கொண்டு செயல்

படுத்தும் திறமைபெற்றிராவிடில், அதை உலகம் ஒருபோதும் அறிந்து கொண்டிருக்க முடியாது.

மற்றொரு நிகழ்ச்சியைக் காண்போம். பெண்பஸ்காட்டில் வசிக்கும் மீ கிராமத்துப் பெண்மனி இப்போது 12,000 டசின் எண்ணிக்கைக்கும் அதிகமான கை உறைகளை உற்பத்தி செய்கிறாள். அவள் கூறினாள்: "நான் என் வியாபாரத்தை 1864 இல் 40 டெலர் மூலதனத்துடன் 15x20 அளவில் சிறிய அறையில் ஆரம்பித்தேன். பல பெண்களின் கைகள் பின்னல் வேலை செய்யத் தயாராக இருந்தன. நான் முதல் வருடத்தில் 25 பவுண்டுகள் எடையுள்ள நூல் கூட உபயோகப்படுத்தவில்லை. ஆனாலும் கூட கடைசியில் என் பின்னல் வேலைகளைச் செய்ய பண்ணை நகரங்களில் உள்ள 1,500 பேரை வேலைக்கு அமர்த்தினேன். 1882 இல் இயந்திரங்களை வாங்க ஆரம்பித்தேன். அதனால், 25 செண்ட் செலவில் தயாரித்துக் கொண்டிருந்த ஒரு ஜைத உறைகளை இப்போது 6 செண்ட் செலவில் தயாரிக்கிறேன்." இந்தச் சாதனை புரிந்த திருமதி ஏ.சி. காண்டேன் என்ற பெண்மனிக்கும், அவளைச் சுற்றி வாழ்ந்த அண்டைப் பெண்மனிகளுக்கும் இடையே ஒரு வித்தியாசம் இருந்தது. அது சுற்றுப்புறத்தில் வாழ்ந்த பெண்மனிகள் சாதாரணமாக நினைத்ததை கண்டேன் உண்மையில் செயல்படுத்தும் திறமை பெற்றிருந்தது ஆகும்.

அது எப்போதும் அப்படித்தான் இருக்கும். குவாடமலாநகரத் தெசுக் சேர்ந்த ஜான் நெட் 1860 - இல் அவபாமாவில் ஓர் அடிமையக இருந்தான். அவன் சுதந்திரம் பெற்றவுடன், ஒரு நிறுவனத்தில் துறைமுக மேடைத் தொழிலாளியாகச் சேர்ந்தான். அந்த நிறுவனம் மத்திய அமெரிக்க பழங்களை ஏற்றுமதி செய்துவந்தது. அவன் அதை அறிந்து கொண்டவுடன், அது அவனைத் தானும் பழம் பயிரிடுபவனாக மாறும் வாய்ப்புப் பற்றி நினைக்க வைத்தது. துறைமுக மேடைத் தொழிலாளிகள் அதுபோன்ற வாய்ப்பைப் பற்றி நினைத்துப் பார்க்காதபோது, அவன் தனது எண்ணத்தை நிறைவேற்றிக்கொண்டான். அவன் குவாடமலா அரசாங்கத்திடம் இருந்து 50,000 ஏக்கர் நிலத்தைப் பெற்றான். நியூ ஆர்வியன்ஸ் பழ வியாபாரிகள் வருடத்துக்கு 200000 டெலர் மதிப்புள்ள குவாடமலா பழங்களை வாங்க ஏற்பாடு செய்தான். அப்போதிருந்து, அவன் காவி கையில் இடுபவனாகவும் மஹா கோனி மரக்கட்டை வியாபாரியாகவும் மாறினான். இன்று அவன் மத்திய அமெரிக்காவின் பெரிய பணக்காரர்களிலும் மிகவும் சக்தி வாய்ந்தவர்களிலும் ஒருவனாகி விட்டான். அவனது செயற்படுத்தும் திறமையும் வாய்ப்பைக் கண்டறியும் சக்தியும் பொருத்தமாக அமைந்திருந்தன.

### கூச்சமுள்ள சிறுவன்

அதிக உதாரண நிகழ்ச்சிகளைச் சொல்வது எழிதாகும். இசாபாட் வாஜ்பர்ஸ் வொர்ஸ்செஸ்டரில் ஒருக்குமாளிடம் பயிற்சி பெறுபவனாக இருந்த போது, மிகவும் கூச்சமுடைய சிறுவனாக இருந்தான். ஆனாலும் கூட அவன் அமெரிக்காவில் நல்ல கம்பி தயாரிக்கப்படுவதில்லை என்று அறிந்தபோது பியானேவிற்காக தயாரிக்கப்படும் இரும்புக் கம்பிகளை இங்கிலாந்தில் இருந்து ஒரு நிறுவனம் மட்டுமே உற்பத்தி செய்வதைக் கண்டுபிடித்தான். அவனே உலகிலேயே மிகச் சிறந்த கம்பியை உருவாக்க வேண்டும் என முடிவுசெய்தான். அவற்றை பெருமளவில் உற்பத்தி செய்யும் வழிகளைக் கண்டு பிடிக்கவேண்டும் எனவும் முடிவு செய்தான். அந்தக் கூச்சமுள்ள சிறுவன் தன்கண்களைத் திறந்துவைத்துக்கொண்டிருந்தான். அவன் ஒரு சிறந்த வாய்ப்பை கண்டான். அவன் நினைத்ததைச் செய்துமுடிக்கும், செயற்படுத்தும் திறமைபெற்றிருந்தான். அவன் உற்பத்தி செய்த கம்பிகள் எல்லா இடங்களிலும் தரமுடையவாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டன. அவனது வியாபாரம் அதிகரித்தது. அவன் 700 நபர்களை வேலைக்கு அமர்த்தி ஒரு நாளில் 12 டன் இரும்பை கம்பிகளாக மாற்றும் அளவுக்கு உயர்ந்துவிட்டான். பெருமளவு பணம் சம்பாதித்தான். சம்பாதித்த பணத்தில் பெரும் பகுதியை உலக நன்மைக்காக நன்கொடையாக அளித்தான்.

விஞ்ஞானி எட்சனின் வெற்றியை அனைவரும் அறிவர். அவர் வாழும் பெரும்பகுதியை வாய்ப்புக்களை கவனித்து அறிந்து கொள்வதில் செலவழித்தார். அவற்றில் பலவற்றை தனது எண்ணங்களை நிறைவேற்றிக் கொள்ளப்படின்படுத்தினார். அவரது கண்டறியும் திறமையும் செயற்படுத்தும் திறமையும் சரியான சமநிலையில் இருந்தன.

## மாணவர்கள் சிறு வயது முதல் வழிநடத்தப்பட்டால் எதிர்காலத்தில் சிறந்த வழிகாட்டிகளாக நிகழ்வர் சண்டிலிப்பாய் பிரதேச செயலர் தெரிவிப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 2 முன்பள்ளி மாணவர்கள் நாளைய கல்விமான்கள். அவர்களைச் சென்று விட்டார்.

முரளிதான் இவ்வாறு தெரிவித்தார். இவர் அங்கு இவரிலித்தாவது:- இங்கு இடம்பெறும் விளையாக வழி நடத்தும்போதே எதிர்காலத்தில்சமூகத்துக்கு சிறந்த வழி காட்டிகளாகத் திகழ்வர்கள். இதற்கு மாணவர்களின் பெற்றோர்களும் திட்டமிட்டு செயற்படவேண்டும் என்று சண்டிலிப்பாய் பிரதேச செயலர் தெரிவித்தார்.

மாணவர்கள் மொழியல் பாடசாலையில் சண்டிலிப்பாய் கோட்ட முன்பள்ளி இனைப்பாளர் திருமதி யோகேந்திரன் கேமநளினி தலைமையில் மழைகளை விழா அன்மையில் இடம்பெற்றது. இந்த நிகழ்வை நடத்தும் ஆசிரியர்களின் பணியை மூன்று முன்பள்ளி தெரிவித்தார்.

மேலும் யாழ் மாவட்டத்தின்

மாணவர்கள் தெரிவித்தார்.

இவர் அங்கு இவரிலித்தாவது:- இங்கு இடம்பெறும் விளையாக வழி நடத்தும்போதே எதிர்காலத்தில்சமூகத்துக்கு சிறந்த வழி காட்டிகளாகத் திகழ்வர்கள். இதற்கு மாணவர்களின் சிந்தனை சக்தியை உயர்த்துபவை. பல்வேறுபட்ட பிரதேச மாணவர்களை ஒருங்கிணங்கிறார்கள். அவர்களின் வாழ்வாறாத்தை உயர்த்த அனைவரும் பாடுபடவேண்டும் என்றார்.

மாணவர்கள் தெரிவித்தார். இவர்கள் மொழியல் பாடசாலையில் சண்டிலிப்பாய் கோட்ட முன்பள்ளி இனைப்பாளர் திருமதி யோகேந்திரன் கேமநளினி தலைமையில் மழைகளை விழா அன்மையில் இடம்பெற்றது. இந்த நிகழ்வை நடத்தும் ஆசிரியர்களின் பணியை மூன்று முன்பள்ளி தெரிவித்தார்.

மேலும் யாழ் மாவட்டத்தின் பிரதேச செயலர் தெரிவித்தார். (எ-50)



மாங்கண மாட்டத்தில் இடம்பெற்ற தமிழ்த் துணப்போட்டியில் காந்தவராயன் சிந்துநடன் கூத்துப் போட்டியில் முதலாம் இடத்தைப் பெற்றுக்கொண்டு மாங்குளம் மகா வித்தியாலை அணியினருக்கு முன்னாள் மாங்கண கல்லிப்பணிப்பாளர் ப.விக்னேஸ்வரன் பதக்கம் அணிவிக்கிறார். (3)

### இளைப்பாறுகிறார்

தென்மாட்சி கல்வி வலய அலுவலகத்தில் நிர்வாக உத்தியோகத்தராக கடமையாற்றிய முருகேசு தர்மகீர்த்தி தனது 37 ஆவது வருட அரசு சேவை யிலிருந்து இளைப்பாறுகிறார்.

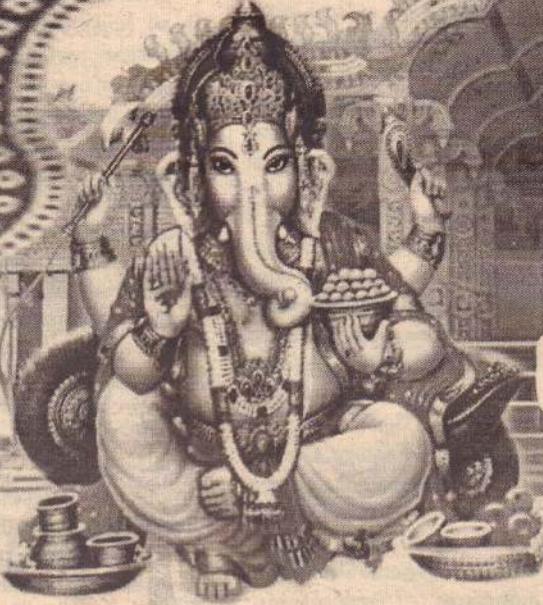
இவரது சேவையைப் பாராட்டி வலயக் கல்வி அலுவலக ஊழியர் நலன்புரி சங்கத்தினால் வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் கு.பி.மேகாந்தன் தலைமையில் சேவை நலன் பாராட்டு நிகழ்வு வலயக் கல்வி அலுவலகத்தில் நடைபெற்றது.

(எ-9)

## எமக்கென்று ஒரு நாகரிகம் உண்டு அதனை மாணவருக்கு கற்பிக்க வேண்டும் தங்கம்மா அப்பாக்குட்டியின் நான்காவது கருப்புசை நிகழ்வில் நிலைப்பாடு பேருந்து வருகிறதீர்க்கிறார்

இளைஞர்கள் சந்திக்குச் சந்திநின்று தீயபழக்க வழக்கங்களை பழகுவதற்கும், மது போதைக்கு அடிமையாவதற்கும் சமூகத்தில் காணப்படும் பொறுப்பற்ற தன்மையே காரணமாக அமைகின்றது. சமூகம் தனது கடமையை சரிவரச் செய்யுமாக இருந்தால் இத்தக





புன்னாலைக் கட்டுவன் ஆயாக்கடமை

# கேர்த்தந்விரூபி

ஆலயம் கோவில்யா வர்லாறு



சிவபூமி என்று திருமூலரால் அழைக்கப்பட்ட சமூத்திருாட்டின் வடபால் அமைந்து விளக்கும் யாழ்ப்பாளத்தில் பல புண்ணிய தலங்கள் உள்ளன. அந்த வகையில் புண்ணை மாநகரிலே வீற்றிருக்கும் ஆயக்கடவை ஜூங்கரன் ஆலயமும் விளக்கியமான இடத்தைப்பெறும் புண்ணிய தலமாகும். தமிழ் மன்னர் ஆட்சிக் காலத்தில் பிரதானிகளாக முதலில்துறை விளக்கியமான இவ்விடத்தில் ஆயம் வகுவிக்கப்பட்டு மன்னருக்கும் வழங்கப்பட்டுமொயால் ஆயக்கடவை என்று அழைக்கப்பட்டு கால ஒட்டத்தில் ஆயக்கடவை என்று மருவியிற்று. இம் முதல் வழித்தோற்றலான விதானை குந்தர் ஆயக்கடவை குளத்தருகில் உள்ள உயிலமரத்தடியில் தெய்வ உருக்கொண்டு ஆடுவது வழக்கம். அவ்வாறு நடைபெறுகின்ற காலத்தில்தான் குப்பிளாளனைச் சேர்ந்த பிறருடி என்பவர் மன்னாரில் இருந்து நெல் வாணிபம் செய்கின்று மாதோட்டத்தில் இருந்து மூன்று விநாயகர் சிலைகளைக் கொண்டுவந்தார். பின்பு இந்த விக்கிரகத்தினை விதானை கந்தர் எடுத்து உயிலமாத்தடியில் வைத்து பூரித்து வந்தார்.

பின்பு ஊர்மக்கள் பொங்கல், படையல், பஜனை செய்தல் போன்ற தமிழரின் பண்பாட்டு வழிமுறைகளில் வழிபாடாற்றிவந்தனர். இக்கோயிலை ஆகமம் சார்ந்த கோயிலாக மாற்ற விரும்பி குப்பிளாளில் வாழ்ந்து வந்த சங்கர ஜூயாவை ஊர் மக்கள் நியமித்தனர். பின்பு அவரின் சந்ததியினர்கள் பெருகியமையால் பூசை நாள்கள் ஊர்மக்களினால் பகிர்ந்தனிக்கப்பட்டு திறம்பட பூசைசெய்து வருகின்றனர். இவ்வாலயத்தின் தற்போது மூலஸ்தானம் இருக்கும் இடத்தில் 1919 ஆம் ஆண்டு மூலவிக்கிரகம் ஊர்மக்களால் பிரதிஸ்டைசெய்யப்பட்டது. 1921 ஆம் ஆண்டு முதலாவது முப்பாபிஷேகமும் 1981 ஆம் ஆண்டு இரண்டாவது முப்பாபிஷேகமும் 1991 ஆம் ஆண்டு மூன்றாவது முப்பாபிஷேகமும் நடைபெற்று சிறப்புப் பெற்ற ஆலயமாக ஊருக்குப் பெருமை சேர்ந்து நிற்கின்றது.

இவ்வாலயம் மகோந்சவமானது ஆனிப்பூரணனையைத் தீர்த்த உற்சவமாக வைத்து பதினொரு தினங்கள் நடைபெறும். மகோந்சவமாக முருமார்களாக இந்த ஊரைச் சேர்ந்த ஜூகத்தில்லவர் குருக்கள் மற்றும் தியாககெங்காதாரக்கருக்கள் ஆகியோர் பரிபாலன சபையினரால் நியமிக்கப்பட்டு ஒவ்வொரு வருவாராக மகோந்சவ காலக் கிரியைகளை திறம்பட ஆயுற்றுகின்றனர். 1970 ஆம் ஆண்டு புதிய சித்திரத்தேர் உருவாக்கப்பட்டு வெள்ளோட்டம் நடைபெற்று இத்தேர்த்திருவிழா நாளுக்கு அமைகின்றது. இந்த ஆலயம் பல வளர்ச்சி படிக்கின்றன அடையாளம் இல்லாத ஆயக்கடவை சித்திவிநாயகர் தேவைதான் ஆலயமாக வைத்து வருவது தலைமையாக கொண்ட நிர்வாக சபை திறக்கப்பட்டது. 1956 இல் இளையதமிப்பு உடையார் தலைமையாக கொண்ட ஆயக்கடவை சித்திவிநாயகர் தேவைதான் ஆலயமாக வைத்து வருவது போன்ற ஆயக்கடவை, சித்திவிநாயகர் தேவைதான் பரிபாலன சபைப் பந்து நடைவர்.

ஏ. உ. தயகுமார், புன்னாலைக்கட்டுவன், ஆயக்கடவை, சித்திவிநாயகர் தேவைதான் பரிபாலன சபைப் பந்து நடைவர்.

**புன்னாலை நகரில் அருள் ஆட்சி செய்யும் ஆயாக்கடவையான் சித்திவிநாயகர் ஆலயம்**

பின்னையார் பட்டிக்கு நிகர்த்தான் பெருங் கோயிலாகும். ஆனி மாதம் என்றால் விராமமே - விழாக் கோலம் பூஜை ம் தொன்மையும் அரு ஞம், சீர்த்தியும் தெய்க்கும் உள்ள இவ்வாலயம் - புண்ணாலைக்கட்டுவனின் தனித்துவம் மான பெரும் கோயில் மாத்திரமன்றி அயல் கிரா மங்களின் அடியவர்களுக்கு சிறப்பு ஆலய மாகும்.

மூர்த்தி, தலம், தீர்த்தம், தெய்வீகம் ஆகி யன நிரம்பப்பெற்ற ஆலயம். இக்கிரியக் குரும்பக்களின் குலதெய்வமும் பாரம்பரிய தெய்வமுருகும். தமிழ்மையிலிருப்பதாக செய்பவர்களுக்கு - உடன் அருள் புரியும் கருவாதை தெய்வமாக விளங்குவதால் - யாற். மாவட்டத்திலேயே முதன்மை தெய்வமாக அருள் தெய்வமாக சித்திவிநாயகர் இங்கு விளங்குகின்றார். இன்று தேரில் பவளிவரும் விநாயகர் தேரில் கொலுவிருக்கும்போது தம்மை வழிபாடு செய்யும் அடியவர்களுக்கும், நேர்த்திக்கடனையும் நிறைவேற்றும் அடியவர் கருக்கும் நிறைவான அருள் பாலிப்பார். எம்பெருமானை இங்கும் வெளி நாட்டிலும் இருந்து சித்திக்கு அடியவர்களுக்கு விநாயகர் அருள் பாலிக்கிரார்த்திக்கின்றேன்.

எல்லோருக்கும் எல்லா நலன்களையும் விநாயகர் எங்கள் குலதெய்வம் வழங்கட்டும் - சர்வவேஜனாக கிளைநாவந்து கலாநிதி.கு. ஜூகத்தில்லவர்க்கருக்கள், மகோந்சவாகுரு

பிரதேச செயலர்வி பாருத்து

பின்னையார் சீலி போட்டு நல்லதெல்லங்கள் தொட்டுகில் விடு. சமூத்திருாட்டின் வடபால் அமைந்திருக்கும் யாழ்ப்பாணத்தில் உள்ள புண்ணை தலங்களில் புண்ணைகளைக் கட்டுவன் ஆயக்கடவை சித்திவிநாயகர் ஆலயத்துக்கு பெரும் சிறப்புகள் உள்ளன. நீண்டகால வரலாறுடைய இந்த ஆலயம் புண்ணாலைக்கட்டுவன் மக்களுக்கு மட்டுமன்றி, அயற்கிராம மக்களுக்கும் விநாயகனின் அருட்பிரவாகத்தை அன்னிவழங்கும் நிருத்தலமாக விளங்குகின்றது. சமய வாழ்வின் செம்மைகளைக் கடைப்பிடிக்கும் வண்ணம் சிறப்புப் பந்து நடைவர்.

பிரதேச செயலர்வி பிரார்த்தனை

சமூத்திலே உள்ள விநாயகர் ஆலயங்களுக்கு ஆயக்கடவை சித்திவிநாயகர் ஆலயத்துக்கு பெரும் சிறப்புகள் உள்ளன. நீண்டகால வரலாறுடைய இந்த ஆலயம் புண்ணாலைக்கட்டுவன் மக்களுக்கு மட்டுமன்றி, அயற்கிராம மக்களுக்கும் விநாயகனின் அருட்பிரவாகத்தை அன்னிவழங்கும் நிருத்தலமாக விளங்குகின்றது. சமய வாழ்வின் செம்மைகளைக் கடைப்பிடிக்கும் வண்ணம் சிறப்புப் பந்து நடைவர்.

நீண்டகால வரலாறுடைய இந்த ஆலயம் புண்ணாலைக்கட்டுவன் மக்களுக்கு மட்டுமன்றி, அயற்கிராம மக்களுக்கும் விநாயகனின் அருட்பிரவாகத்தை அன்னிவழங்கும் நிருத்தலமாக விளங்குகின்றது. சமய வாழ்வின் செம்மைகளைக் கடைப்பிடிக்கும் வண்ணம் சிறப்புப் பந்து நடைவர்.

நீண்டகால வரலாறுடைய இந்த ஆலயம் புண்ணாலைக்கட்டுவன் மக்களுக்கு மட்டுமன்றி, அயற்கிராம மக்களுக்கும் விநாயகனின் அருட்பிரவாகத்தை அன்னிவழங்கும் நிருத்தலமாக விளங்குகின்றது. சமய வாழ்வின் செம்மைகளைக் கடைப்பிடிக்கும் வண்ணம் சிறப்புப் பந்து நடைவர்.

நீண்டகால வரலாறுடைய இந்த ஆலயம் புண்ணாலைக்கட்டுவன் மக்களுக்கு மட்டுமன்றி, அயற்கிராம மக்களுக்கும் விநாயகனின் அருட்பிரவாகத்தை அன்னிவழங்கும் நிருத்தலமாக விளங்குகின்றது. சமய வாழ்வின் செம்மைகளைக் கடைப்பிடிக்கும் வண்ணம் சிறப்புப் பந்து நடைவர்.

நீண்டகால வரலாறுடைய இந்த ஆலயம் புண்ணாலைக்கட்டுவன் மக்களுக்கு மட்டுமன்றி, அயற்கிராம மக்களுக்கும் விநாயகனின் அருட்பிரவாகத்தை அன்னிவழங்கும் நிருத்தலமாக விளங்குகின்றது. சமய வாழ்வின் செம்மைகளைக் கடைப்பிடிக்கும் வண்ணம் சிறப்புப் பந்து நடைவர்.

நீண்டகால வரலாறுடைய இந்த ஆலயம் புண்ணாலைக்கட்டுவன் மக்களுக்கு மட்டுமன்றி, அயற்கிராம மக்களுக்கும் விநாயகனின் அருட்பிரவாகத்தை அன்னிவழங்கும் நிருத்தலமாக விளங்குகின்றது. சமய வாழ்வின் செம்மைகளைக் கடைப்பிடிக்கும் வண்ணம் சிறப்புப் பந்து நடைவர்.

நீண்டகால வரலாறுடைய இந்த ஆலயம் புண்ணாலைக்கட்டுவன் மக்களுக்கு மட்டுமன்றி, அயற்கிராம மக்களுக்கும் விநாயகனின் அருட்பிரவாகத்தை அன்னிவழங்கும் நிருத்தலமாக விளங்குகின்றது. சமய வாழ்வின் செம்மைகளைக் கடைப்பிடிக்கும் வண்ணம் சிறப்புப் பந்து நடைவர்.

நீண்டகால வரலாறுடைய இந்த ஆலயம் புண்ணாலைக்கட்டுவன் மக்களுக்கு மட்டுமன்றி, அயற்கிராம மக்களுக்கும் விநாயகனின் அருட்பிரவாகத்தை அன்னிவழங்கும் நிருத்தலமாக விளங்குகின்றது. சமய வாழ்வின் செம்மைகளைக் கடைப்பிடிக்கும் வண்ணம் சிறப்புப் பந்து நடைவர்.

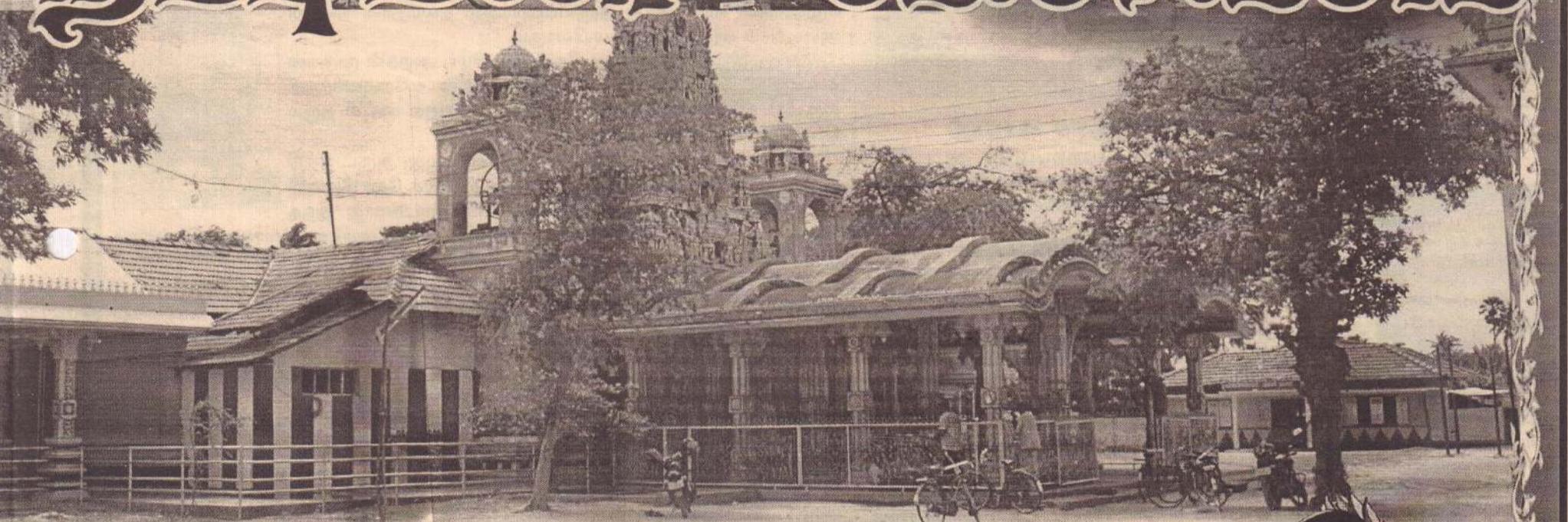
நீண்டகால வரலாறுடைய இந்த ஆலயம் புண்ணாலைக்கட்டுவன் மக்களுக்கு மட்டுமன்றி, அயற்கிராம மக்களுக்கும் விநாயகனின் அருட்பிரவாகத்தை அன்னிவழங்கும் நிருத்தலமாக விளங்குகின்றது. சமய வாழ்வின் செம்மைகளைக் கடைப்பிடிக்கும் வண்ணம் சிறப்புப் பந்து நடைவர்.

நீண்டகால வரலாறுடைய



# அருளிமிகு சித்திவிநாயகர் தேவஸ்தானம்

## இறந்துவரலீர் - 02.07.2012



**ஜூங்கரன் தேரேநிவருவாயர்**  
மன்னவன் ஆயாக்கடவையான் இன்று நாற்பத் தொராவது வருகின்ற கண்கொள்ளாக் காட்சி நடை பெறும் இன்றைய ஆயாக்கடவையார்க்கு வேண்டுவன் வழங்கி இவ்வூர் மக்களை செலவச்செழிப்புடன் வாழவைக்கின்றார். ஆயாக்கடவையான் இவ்வூர் மக்களின் திருப்பணி வேலை களால் கலவளமும் கொண்ட ஆலயமாக இவ்வாயலும் மிஸிரின்றது. இவ்வாலயத்தை வெளியூரில் உயர்கள் பணக்காரப் பிள்ளையார் என்று அழைப்பர். அவ்வளவுக்கு இவ்வாலயம் பிரசித்தி பெற்ற ஆலயமாக மிஸிரின்றது. இவ்வாலயத்தில் சீர்காழி கோவிந்த ராஜன், மதுரைச் சோழ போன்ற இசைத் துறை யைச் சேர்ந்தவர்களும் தென்னிந்திய நவீல், நாதஸ்வர வித்துவான்களும் இவ்வாலயத்தில் விழுள்ளார்கள். முன்னைய காலங்களில் யாழிப்பாணத்தைச் சாந்திக்காமல் வித்துவான்கள் இவ்வாலயத்தில் கைவிசேடம் செய்ய இருந்து வந்தனர்து. இப்படியான ஆலயத்தை காமைசெய்து வருகிறது. இந்த நன்னாளில் தேர்த்திருவிழா நீதி வழங்குவது பெரும் பேராகும்.....

ந. ஜெயகுமாரன், சேயலாபர்,

வழங்கி சித்திவிநாயகர் தேவஸ்தான பரிபாலன கமெனியர்.

### விநாயகர் அருள் பெறுவோம்

புன்னாலைக் கட்டுவன் ஆயாக்கடவை அருளிமிகு சித்திவிநாயகப் பெருமான் அடியவர்க்கு அருள்பாலிக்கும் பொருட்டு தேரேநி வலஞ் செய்யத் திருவுளாம் கொண்டுள்ளார்.

“அவன் அருளாலே அவன் தாழ் வணங்கி” என்ற மாணிக்கவாசகப் பெருமாளின் கூற்றுக்கிணங்க இறை வளின் திருவருள் திருத் தால்தான், இறைவனை வழிபட முடியும் திருவீதி வலம் வரும் இறைவன் அடியவர்களுக்கு “காம் பவதீட்சை மூலம் திரு நோக்காக அருள் மழை பொழிவதாய் எம் சமயம் சொல்கிறது.



எனவே பேராளைத் தந்து எம் அகத்திருளைக் களைகின்ற தேர்த்திருவிழாவில் கலந்து அடியவர்களாகிய நாம் எல்லோரும் சித்திவிநாயகப் பெருமாளின் இஸ்ட சித்திகளைப் பெறுவோமாக.

அ. வாச. தேவா

தேவாமாராட்சி இலக்ஷ்மி அவை

### இந்து விவைஞர் சங்கம்

#### வாழ்த்துமீறுது

வடபுலத்தின் தமிழ்சைவ வரலாற்றில் புன்னாலைக் கட்டுவன் கிராமம் ஒர் உன்னத இடத்தை வகிக்கிறது. இங்கு நல்லாட்சி புரிபவர் ஆயக்கடவை சித்திவிநாயகர் ஆவார். இவ்வாலயமானது சுவக்கு மரத்தடிப் பிள்ளையார் என்றும் அழைக்கப்படுகின்றது. இவ்வரலாற்றுச் சிறப்புமிக்க ஆலயத் தீல் நாற்பத் தொராவது தேர்த்திருவிழா ஆனது சிறப்பான நடைபெறுவதை முன்னிட்டு புன்னாலைக்கட்டுவன் செய்கு இந்து இளைஞர் சங்கத் தினராகிய நாம் அனப்பரிய மகிழ்ச்சி அடை வதுடன் வாழ்த்தி நிற்கின்றோம்

த. கஜுரகன்



### கஜுரகன் ஸ்ரோஸ்

துத்துர் வீதி,

புன்னாலைக்கட்டுவன் தெற்கு சந்தி.

உ. ரிமையாளர்:-

சண்முகநாதன்

கஜுரகன்

### தரன் போட்டோ & வீடியோ

புன்னாலைக்கட்டுவன் தெற்கு,

ஆயாக்கடவை.

உ. ரிமையாளர்:-

சண்முகலிங்கம் முரளி

### ஸ்ரீ முருகன் நகை மாடம்

தங்க்காவன் நகை வியாபாரம் இல.25, கே.கே.எஸ்.வீதி, கன்னாகம்.

உரிமையாளர்:- சு.நில்லைநாதன்.

உ.நகைகள் துறித்த தாவையில் 22 காட்

நங்குத்தில் செய்து கொடுக்கப்படும்.

“நூற்று நூற்று தாவையில் நடுமிடம்”

### பானு ஸ்ரோஸ்

(பல்பொருள் வாணிபம்)  
ஸ்ரேசன் ரோட், ஊரெழு வாட்கு,  
கல்வாகம்.

உ. ரிமையாளர்:-

தம்பன் கெந்தேஸ்வரன்

### பாரமை

#### வோன் சேவை

புன்னாலைக்கட்டுவன் வாழ்க்கூர்ந்தி.

உ. ரிமையாளர்:-

சி.சிறிகாந்தா

### மகாமாரி

#### ஓளி அமைப்பு

வரியப்புலம், கன்னாகம்.

உ. ரிமையாளர்:-

ஐபா

### N.S.P.பான்சிக் கடல்

ஸ்ரீதியோ மற்றும் திஜித்ரஸ் வீடியோ, நெற்கேபே, படமாடம் மற்றும் யந்தல், மனப்

பேண் அலங்காரம், ஜிங் கேக் எவ்பன சிறந்து

முறையில் செய்து கொடுக்கப்படும்.

புன்னாலைக்கட்டுவன் நடுமிடம்

### N.S.R.

#### இரும்புத் தொழிலகம்

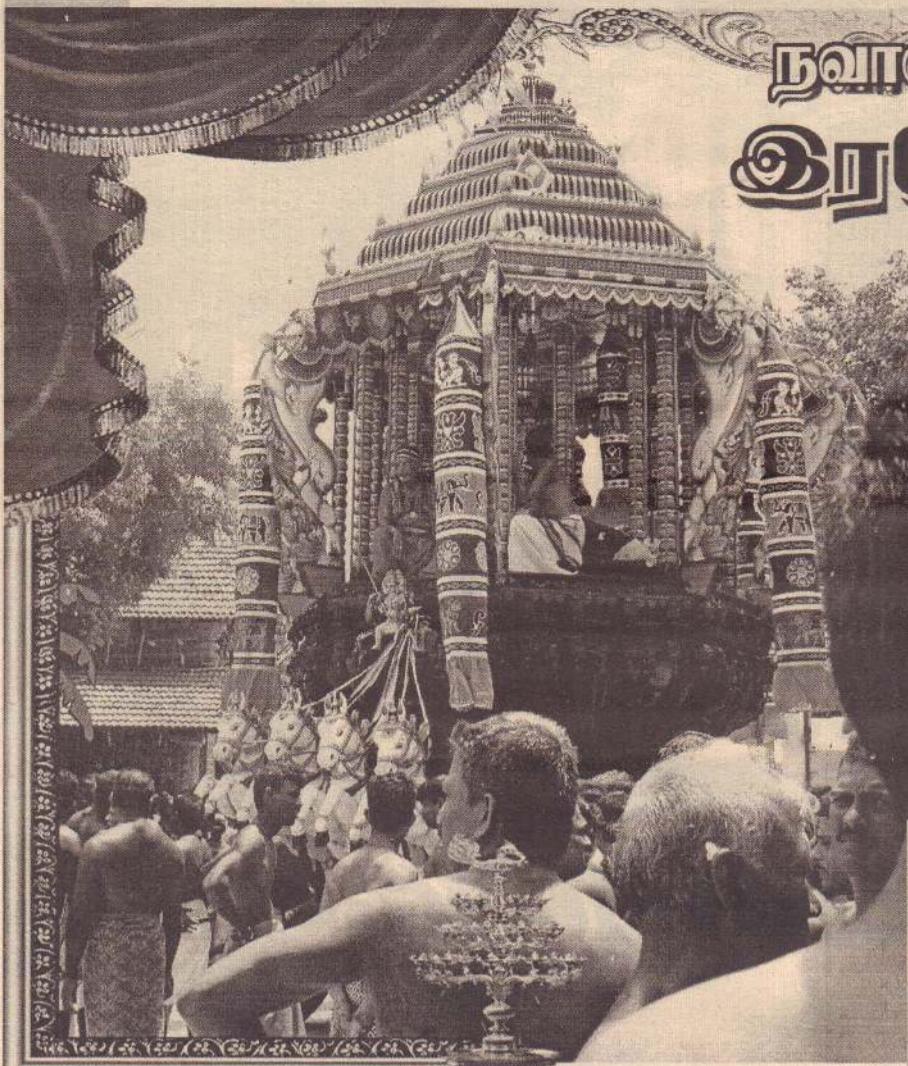
புன்னாலைக்கட்டுவன்

தெற்கு சந்தி

உ. ரிமையாளர்:-

சின்ராசா

# நவாவி அட்கிரி கந்தசவாமி தேவஸ்தான இரதோற்சவ சிறப்புமலர் 02.07.2012



## ஆலய பிரதம குருவின் ஆசீச் செய்தி

நவாவியுரிலே குருக்கள் கோயில் எனப் போற்றப்படும் அட்டகிரிப் பகுதியிலே எழுந்தருளியிருக்கும் முருகப் பெருமானுக்கு இன்று இரதோற்சவம் நடைபெறுவதையிட்டு பெருமகிழ் வடைகிறேன். மும்லங்களையும் அழிக்கும் சக்தி பொருந் திய சண்முகப் பெருமான் மகாவல்லி, கஜலவல்லியோடு புதிதாக மெருகூட்டப்பட்ட அழியிய சித்திரத் தேவில் எழுந் தருஞும் காட்சியைக் காண வரும் பக்தர்களுக்கு எல்லாம் வல்ல சண்முகப் பெருமான் அருள் கிடைக்கப் பிரார்த்தித்து அமைகின்றேன். 'அடிநாடிப் பணிவர் தம் அகம் இருப்பான் ஜயன் அருள் தந்து எமைக்காப்பான் அட்டகிரியான்'.

சிவபீ. கா. துரைசாமிக்குருக்கள், ஆலயபிரதம குரு.

## நவாலிய்யதியுறையும் அட்டகிரிக் கந்தனே!

அட்டகிரிக் கந்தனே! நல்லருள் புரியும் குருவே!!

குறுகுறை! அழகனே! புள்ளியமில் வாகனனே!!

வட்டக்குடை நிற்ஸில் வள்ளி தெய்வானையைடன்

வள்ளி மணவளைய அழுகு தூபோற் வாருமையா!!

கட்டமற்ற வேண்டுமா? கடுத மற்ற வேண்டுமா? என்று

ஓளவையின் அகந்தையை அடக்கியாண்டவனே!

நெட்ட நெடு வீதியிலே தேர் மிகு நெஞ்சுகுக் கூவர்த்து

அருட் காட்சி தருவனே முருகா!

சரணம் சரணம்!!

நவாலிய்யதியுறையும் அட்டகிரிக் கந்தனே! முருகனே!

நல்லருள் புரிந்திடவே இன்று தேரேறி வாருமையா!

சிவாய நம்வெந்து நிறைந்து உன் வீதி வலம் வந்தோம்

சீரான வாழ்வு தந்து எமக்குன் கூரான வேலதனால்

அபாயமனைத்தும் அழித்து அருட்காட்சி தாருமையா!

அறுகு வேலவனே! நீ எமக்குத் தேறுதல் தாவேண்டும்

உரயம் கண்டு கொண்டே உன் மலரடி பணிந்தோம்

ஊர் கூடித் தேரிழுக்க அருள்வாய் முருகா சரணம்!

சிவநெறிக் கலாநிதி, இராகசயா பீதரன்.



## நல்லை ஆதின குரு முதல்வரின் அருளாசீச் செய்தி

முத்தமிழால் வைதாரையும் வாழுவைக்கின்ற எல்லாம் வல்ல முருகப் பெருமான் தம்மை வழிபடும் அடியார்களின் குறை தீர்க்கும் குமரனாக எழுந்தருளி வீற்றிருந்து அருள்பாலிக்கும் தலம்தான் நவாவி அட்டகிரிக் கந்தசவாமி கோயிலாகும்.

இன்று இந்த ஆலயத்தில் தேர்த்திருவிழா. அழகன் முருகன் ஷண்முகப் பெருமானாக அழகிய இராதத்தில் ஆரோகணித்துத் திருவீதி வலம் வந்து அன்பர்களுக்கு அற்புதக் காட்சி தரும் பொன்னான் நன்றான் இன்றாகும்.

கலியுக வரதனான் கந்தப் பெருமான் தமது அருட் சக்தி களான பீ. வள்ளி தேவசேனா சமேதாக சித்திரத் தேர் மீது ஏறி அலங்காரப் பவனி வரும் அழகு சொல்லில் அடங்காது. இந்த நவாவி வாழ் மக்கள் பூர்வ ஜென்ம புண்ணியம் செய்தவர்கள். இவர்களுக்கெல்லாம் இனிய காட்சி தரும் கந்தனின் கருணையை என்னென்பது.

இன்றைய இரதோற்சவ நன்னாளில் அடியவர்கள் அனைவருக்கும் அருள்புரிந்து மங்களம் நிறைந்த இனிய புனித நல்வாழ்க்கையை வழங்க வேண்டுமென்று அட்டகிரி முருகனின் அழகிய நற்பாதங்களை வணங்கி ஆசி கள் நல்கி உள்ளாரப் பிரார்த்தித்து வாழ்த்துகின்றோம்.

'என்றும் வேண்டும் இன்ப அன்பு'



## அட்டகிரி ஆழகனே தேரேறி தேற்றுவாய்

நடு நகரங்கள் தேரூறும் வீடு கொண்டாலும் பாடுவேர் உறை நவாலி அட்டகிரில் கூறுவேர் உறை தீர்ப்பவரைய் ந் இன்று ஸ்ரீயே வந்திடுவாய் தேவினிலே

அமர் இடர்தீ அமரம் புரிந்தவனே இன்று முருகனைய் கூவி அழைத்திடுவாய் உன் பக்தர்களை பாங்கரம் தேர்வடம் ரிட்திட சித்தி பெற்றிடுவர் சீரய் வழிவதற்கே

நம் மண்ணில் நாம் வாழ நின்றாருள் தந்திடுவாய் உன் பாதம் பணிந்திட்டர் உன்னருகில் உவகையுடன் உன் புகழ்பாடியே உரிமையுடன் வாழ்ந்திட வேண்டும் இங்மண்ணில்

ஆறு படை வீடுண்டு உன்கு ஆறுதல்லடைய ஆறுத் தீலமோ இன்றி நாம் படும் தயாற் அறியாயோ ஜய அட்டகிரிக் கந்தா வெறிமுறை காத்திடுவாய் கந்தா சரணம்

- தெல்லியூர்த் தேவி



தேர் சிறப்பு மலர் சிறப்பு வாழ்ந்துபவரும், அனுசரணையாளரும்

# TA Mobile & Computer System

Computer Sales & Repairing

NO-03,Aalady Junction,Manipay Tel:-021 2255213,077 2622373



சகல விதமான கணினி உபகரணங்களையும் மலிவாகவும் உத்தரவாத்துடனும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

கணினி திருத்த வேலைகள்  
உங்கள் இல்லத்திற்கே வந்து  
செய்து தரப்படும்





ச.விவாஜி வி  
ரண்மாகம்

இரு பெண் தன்னுடைய இளம் வயதில் அறியாமல் விடுகின்ற தவறுகளை எமது சமுதாயம் சுட்டிக் காட்டி அவளை அப்படியே கூனிக் குறுகி வாழும் நிலைக்கு இட்டுச் செல்லல் சம்பிரதாய முறைகளின் சாபங்களா? அல்லது மனிதம் மரணித்து விட்ட எமது உறவுகளின் சாபங்களா? விடையை யார் அறிவார். அறிய முற்படுவோரும் சில விஷயிகளின்

இரு தவறிழையுத்த பெண்ணை திரும்பவை நெறிப்படுத்தி நல்வழியில் பயணிக்கச் செய்வது சமுதாயத்தின் கடமை, அவளது பெற்றோயின் கடமை. ஒட்டு மொத்தத்தில் அனைவரதும் கட்டாயான பொறுப்பாகும். இதனை யார் உணர்கின்றனர்? பாதிப்புக்குள்ளான பெண்ணைத் மீண்டும் மீண்டும் நோகடித்து அவளை சாகடிப்பதில் இந்துச் சமுதாயத்துக்கு இருக்கின்ற அவர்களுக்கு இலாபம் இலாபம் இலாபம்?

## சம்பிரதாயத்தின் சாபங்களா?

சொல்லம்புகளால் இழிவுபடுத்தப் படுவதுதான் இன்றைய மாற்றப்பட முடியாத மரபுகளா?

“வாழ்ந்தாலும் ஏகம் தாழ்ந்தாலும் ஏகம் வையகம் இதுதானா. வீழ்ந்தாரைக் கண்டால் வாய்விட்டுச் சிரிக்கும்” இதுதான் இன்றைய மனித இனத்தின் பண்புகள். இதையாரும் மறுக்க முடியாது.

குறிப்பாக ஒரு தவறிழையுத்த பெண்ணை திரும்பவும் நெறிப்படுத்தி நல்வழியில் பயணிக்கச் செய்வது சமுதாயத்தின் கடமை, அவளது பெற்றோயின் கடமை. ஒட்டுமொத்தத்தில் அனைவரதும் கட்டாயான பொறுப்பாகும். இதனை யார் உணர்கின்றனர்? பாதிப்புக்குள்ளான பெண்ணைத் மீண்டும் மீண்டும்

நோகடித்து அவளை சாகடிப்பதில் இந்தச் சமுதாயத்துக்கு இருக்கின்ற இலாபம்பதான் என்ன? இது எவ்வளவு பெரிய பாவும்? இதுவும் எமது சமுதாயத்தின் சம்பிரதாய முறைகளின் சாபங்களா? அல்லது விஷயிகள் வேண்டுமென்று வலிந்து அழைத்துக் கொண்ட பொழுது போக்குகளா?

என்னதான் உயிரான உறவுகளாக இருந்தாலும் எமது சனங்கள் பாதிக்கப்பட்ட பெண்ணை வசை பாடித் தீர்த்து ஆனந்தம் அடைவதில் விடாப்பிடியாகவே இருந்து வருகின்றனர். இது மிகக் கொடுமையான விஷயாகவே!

நாம் எதை விதைக்கின்றோமோ அதனையேதான் அறுவடை செய்ய

வோம். அதைப் போன்றே எந்தப் பின்னையாக இருந்தாலும் அந்தப் பின்னையை எமது பின்னையாக நினைக்க வேண்டும். நாம்பில்லாத நாக்கால் கண்டபடி பெண் பின்னைகள் கள் குறித்து அவதாருகளை விதைத்தால் நிச்சயமாக அதையும் நாமே அறுவடை செய்வோம். எமக்கல்ல எமது பின்னைகளுக்கு அந்த அறுவடையைச் சேர்த்து வைப்போம். நிச்சயமாக நாம் மனிதனின் கணக்குகளில் இருந்து தப்பலாம். ஆனால் இறைவனால் கணிக் கப்பட்ட கணக்குகளி விருந்து தப்பமுடியாது. பெண் களைப் பற்றிக் குறைக்குறுப்பாக்கள் இதை மனதில் கொண்டு செயற் பட்டால் நன்று.

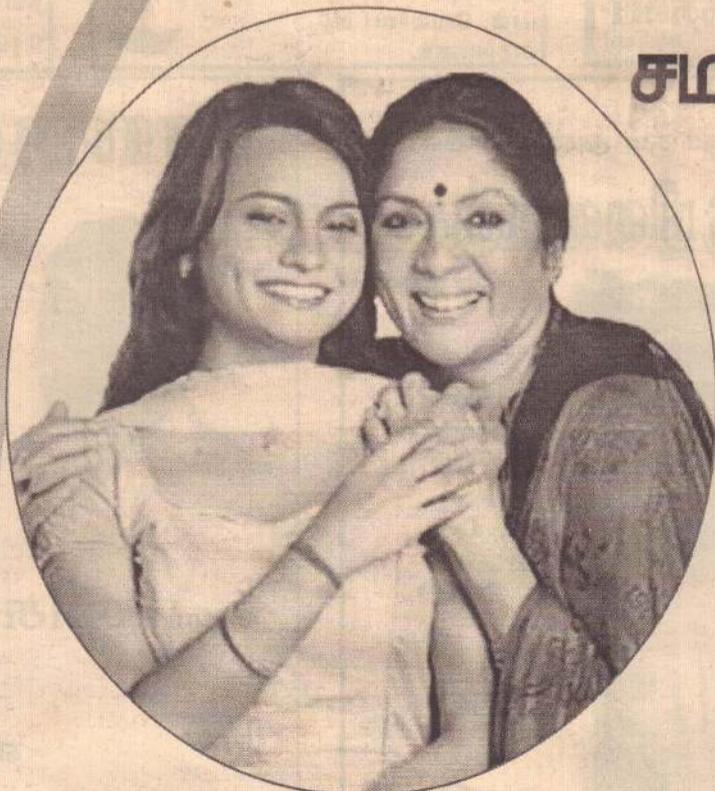
## பெண்களைக் காக்க.....

பெண்களைப் பற்றிய எண்ணங்களை, அடிப்படை வடிவங்களை இன்றைக்கு நிர்ணயம் செய்யும் காரணிகளில் மதங்கள், ஊடகங்கள் அளவுக்கு அதிகமாகவே தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகின்றன. மதங்கள் தான் பெண்களை ஆரம்ப காலத்தில் இருந்து அடக்கி வரும் ஒரு காரணி. மதங்களில் காணப்படும் அடிப்படைத் தத்துவங்களை அழித்தொழிக் காமல் பெண் விடுதலை பற்றிப் பேசுவது நடைப்பக்குரியது. இன்றும் சில ‘ஆலயங்களில் பெண்கள் நுழையக்கூடாது’ என்று அறிவிப்புப் பலகை வைத் திருக் கிறார்கள். அதுதான் பெண்களுக்குப் பல வரையறைகளும் விதித்துள்ளார்கள். இவற்றைத் தடுக்க எந்த அமைப்புக்களும் முன்வராமை பெரும் குறைதான்.

அடுத்து ஊடகங்கள் என்ற வரிசையில் நோக்கில் அச்சு ஊடகமாக்கட்டும், காட்சி ஊடகமாக்கட்டும் இன்று தமது வருமானத்தை மட்டுமே கருத்திற்கொண்டு பெண்களை இழிவுப் படுத்தும் பல்வேறு நடை முறைகளை ஒரு கொள்கைகளாகவே வைத் திருக்கின்றன. இவர்களுடன் இணைந்து பணியாற்றும் பெண்களும் தமது எதிர்ப்புக்களைக் காட்டாது அமைதியாகவே பணியாற்றுகிறார்கள். பெண்ணிய இயக்கங்கள் இது போன்ற சமூகத் தாக்கங்கள் வகுத்து உருவாகும் எல்லைகளில் இயங்க மறுக்கின்றமை ஏனோ புரியவில்லை. உலகின் சகல பகுதிகளிலும் பெண்கள் உடலியல், உளவியல் ரீதியாக அழுத்தப்படுகிறார்கள். புவிப்பந்தின் அத்தனை திசைகளிலும் ஆண்கள் தங்கள் ஆதிக்கத்தையே நிலைநாட்ட வேண்டும் என்கிற வெறியில் பெண்களின் மீதான அடக்குமுறைகளைக் கட்டவிழ்த்து விடுகிறார்கள் இவற்றுக்கான மூல காரணங்களை அழிப்பதில் வெற்றி கொண்டால் மட்டுமே இத்தகைய துன்ப வியலில் இருந்து பெண்களைக் காக்க இயலும். பெண்களால் மட்டுமே பெண்களைக் காக்க முடியும். ஒவ்வொரு பெண்களையும் காப்பதற்கு ஒவ்வொரு பெண்களையும் காப்பதற்கு ஒவ்வொரு பெண்களையும் உதவ வேண்டும்.

என். நந்தினி

## மாமியார்-மருமகள் சமாச்சாரம்



நிலா

‘மாமியார் உடைத்தால் மன்சட்டி, மருமகள் உடைத்தால் பொன்சட்டி’ என்ற பழமொழி நாம் கேட்ட ஒன்று. நமது குடும்பத்தில் மாமியார் எனபவர் இன்றியமையாதவர். குடும்பத்தில் பெரியவர்கள் நமது இளையதலைமுறைக்கு எடுத்துக்காட்டு. பெரும்பாலான மாமியார்கள், “எனது மகன் திருமணமானவுடன் ‘மனைவி சொல்லே மந்திரம்’ என்றும் மாறிவிட்டான், எம்மை கவனிப்பதில்லை” போன்ற எண்ண அலைகளைத் தங்கள் மனதில் உருவாக்கிக் கொள்கின்றனர். இது பெண்ணாகிய ஒவ்வொருவருக்கும் உள்ள இயலுப்.

இந்த நிலையில் தான் மகிழ்ச்சிகரமாக சென்று கொண்டிருந்த குடும்பத்தில் சிறிய விரிசல் உருவாக்கோன்றும்.

ஆனால் எந்தப் பெண் தன் சுயவிருப்பங்களைத் தவிர்த்து குடும்பத்தின் ஒற்றுமையையும், மகிழ்ச்சியையும் நாடுகிறார்ஸோ, நிச்சயமாக அவளால் இந்நிலையை மாற்ற இயலும்.

எனது மாமியார் முன்போல் நம்மிடம் அன்பாகவும், ஒற்றுமையாகவும் இல்லையே ஏன்?

Digitized by Noolam Foundation  
noolam.org/noolam.org

குடும்பத்தில் ஏற்படும் அற்பிரச்சினைகளைப் பெரிதுபடுத்தாமல் சமோயோசிதமாகச் சரிசெய்ய முயற்சிக்க வேண்டும். நாம் நம்முடைய குடும்பம் என்றில்லாமல் தொலைநோக்கு பார்வையோடு நம்முடைய சமுதாயத்தை முன்னேற்றப் பாதையில் கொண்டுசெல்ல ஒவ்வொரு பெண்ணும் அக்கறைகொள்ள வேண்டும்.

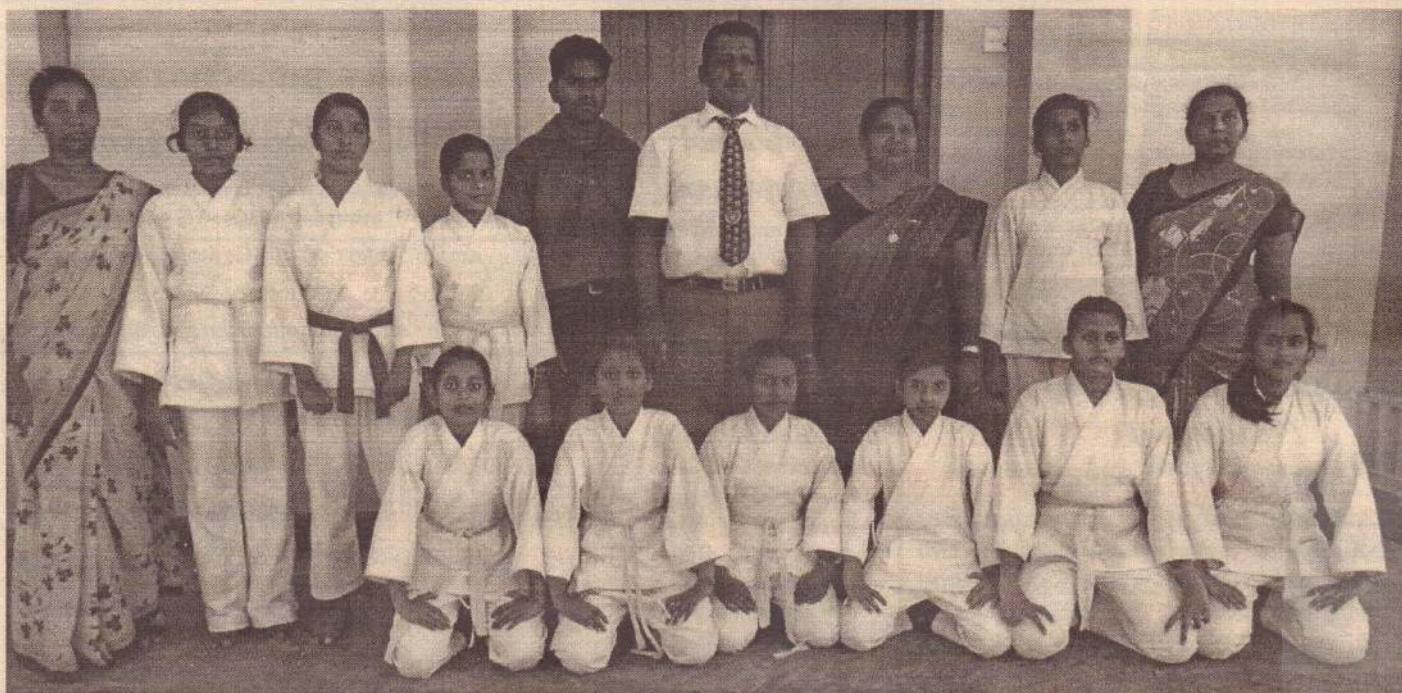
பேசியிருந்தால் மன்னிப்புக் கேட்பது அவசியம். சில விடயங்களை மாமியாரிடம் கலந்தாலோசிப்பது நல்லது. இவ்வாறு செய்தால் நிச்சயமாக ஒரு புதுமாற்றத்தை நம் வாழ்விலும், நமது மாமியாரின் மனதிலும் கண்டிப்பாக உணர் இயலும்.

அவர்களையும் எமது தாய்போல் பாவித்துக் கடிந்து கொள்ளும் நேரத்தில் அனுசரணையாகவும், உடல் சுகமற்ற நேரத்தில் அவர்வனைப்பாகவும் நடந்துக் கொள்வதால் உனது கணவர் வீட்டையும் உன் தாய் வீடாக மாற்ற இயலும்.

குடும்பத்தில் ஏற்படும் அற்பிரச்சினைகளைப் பெரிதுபடுத்தாமல் சமோயோசிதமாகச் சரிசெய்ய முயற்சிக்க வேண்டும். நாம் நம்முடைய குடும்பம் என்றில்லாமல் தொலைநோக்கு பார்வையோடு நம்முடைய சமுதாயத்தை முன்னேற்றப் பாதையில் கொண்டுசெல்ல ஒவ்வொரு பெண்ணும் அக்கறைகொள்ள வேண்டும்.

குடும்பத்தையும் சமுதாயத்தையும் ஒற்றுமையோடு கொண்டு செல்ல இயன்றவகையில் திறம்படச் செய்தபட வேண்டும். ஒவ்வொரு பெண்ணும் ஏதாவது ஒரு வகையில் திறமையுடன் இருப்பாள். அதைத் தள்க்காகவும், தன் குடும்பத்திற்காகவும் சமுதாயத்தை முன்னேற்றப் பாதையில் கொண்டுசெல்ல ஒவ்வொரு பெண்ணும் அக்கறைகொள்ள வேண்டும்.





## 5 லெக்குகளால் ஸ்ரான்வி நியூஸ்ராரை வீழ்த்தியது

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 2

யாழ்மாவட்ட துடுப்பாட்ட சங்கம் நடத்தும் அங்கத்துவ கழகங்களின் பிரிவு 3 க்கான 50 பந்துப் பரிமாற்றங்களைக் கொண்ட கிரிக்கெட் சுற்றுப் போட்டித் தொடரின் 2 ஆவது போட்டி கடந்த ஞாயிற்றுக்கிழமை ஸ்கந்தவரோதயக் கல்லூரி மைதானத்தில் இடம்பெற்றது. இதில் ஸ்ரான்வி விளையாட்டுக்கழக அணியை எதிர்த்து நியூஸ்ரார் விளையாட்டுக்கழக அணி மோதிக் கொண்டது.

முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிய நியூஸ்ரார் விளையாட்டுக்கழக அணி 38.5 பந்துப் பரிமாற்றங்கள் நிறைவில் சகல இலக்குகளையும் இழந்து 213 ஓட்டங்களை பெற்றது. இதில் கபில் 15 ஓட்டங்களையும், நிரஞ்சன் 16 ஓட்டங்களையும், கலேந்திரன் 72 ஓட்டங்களையும், ராஜ்குமார் 23 ஓட்டங்களையும், நிவாந்தன் 32 ஓட்டங்களையும், இளங்கோ 17 ஓட்டங்களையும் தமது அணி சார்பாகப் பெற்றனர்.

பந்து வீச்சில் ஸ்ரான்வி விளையாட்டுக்கழக அணி சார்பாக சுரேஸ் இரண்டு இலக்குகளையும், துஷ்யந்தன் 3 இலக்குகளையும், ராஜ்கு மதன் 3 இலக்குகளையும், மதன் ஓர் இலக்கினையும் கைப்பற்றினர்.

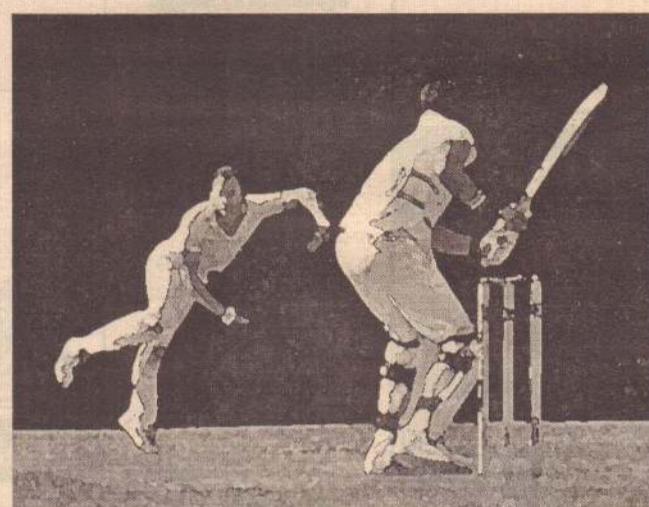
214 ஓட்டங்களை வெற்றி இலக்காகக் கொண்டு களமிறங்கிய ஸ்ரான்வி விளையாட்டுக்கழக அணி யினர் 33.4 பந்துப் பரிமாற்றங்கள் நிறைவில் 5 இலக்குகளை இழந்து 218 ஓட்டங்களைப் பெற்றனர்.

சுதர்சன் 27 ஓட்டங்களையும், கனகராஜ் 19 ஓட்டங்களையும், டெனின் 25 ஓட்டங்களையும், குண தாஸ் ஆட்டம் இழக்காது 64 ஓட்டங்களையும், கஜ் தீபன் ஆட்டம் இழக்காது 30 ஓட்டங்களையும் தமது அணி சார்பாகப் பெற்றனர். பந்து வீச்சில் நியூஸ்ரார் அணி சார்பாக, கலேந்திரன் இரண்டு இலக்குகளையும் நிவாந்தன், தீபன், நிரஞ்சன் ஆகியோர் ஓர் இலக்கினை கைப்பற்றினர். (ங-23)

## கரப்பந்தில் விக்ரோஹியா சம்பியன்



டி.எஸ்.ஜி.நிறுவனம் யாழ்மாவட்டப் பாடசாலை அணி களுக்கு இடையே நடத்திய கரப்பந்தாட்டப் போட்டிகளில் 1 வயதுக்குட்பட்ட ஆண்கள் பிரிவின் இறுதிப்போட்டியில் வசாவிளான் மத்திய மகா வித்தியாலயத்தை வீழ்த்தி சூழிபுரம் விக்ரோஹியாக் கல்லூரி சம்பியன் கிண்ணத்தைத் தனதாக்கிக் கொண்டது.



## ஜாலித்தார் சைலேஸ் ஜாலிஸ்ரார் வென்றது

பண்டத்தரிப்பு, ஜூலை 2  
பந்து வீச்சிலும் துடுப்பாட்டத்திலும் சைலேஸ் வரன் பிரகாசிக் குழு ஸ்ரார் விளையாட்டுக் கழகம் குமரநாகர் விளையாட்டுக் கழகம் தென்மராட்சிக்கு உட்பட்ட விளையாட்டுக் கழகங்களுக்கிடையே நடத்திய தாச்சிச் சுற்றுப் போட்டியில் கைதடி வளர்மதி விளையாட்டுக் கழகம், கைதடி கலைநகர் தூர்க்கா விளையாட்டுக் கழகத்தை 8:12 என்ற அடிப்படையில் வீழ்த்தி வெற்றியைத் தனதாக்கிக் கொண்டது.

பொனால்ட் கணேஸ்குமார் ஞாபகார்த்த கிரிக்கெட் சுற்றுத் தொடரின் ஆரம்ப சுற்றில் கடந்த சனிக் கிழமை நடைபெற்ற போட்டியொன்றில் ஜோவிஸ்ரார் விளையாட்டுக் கழகமும் நியூஸ்ரார் விளையாட்டுக் கழகமும் மோதிக்கொண்டன.

போட்டியில் முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிய ஜோவிஸ்ரார் அணியின் ஆரம்பத்துடுப்பாட்ட வீரர் மணி வண்ணன் முதலாவது பந்திலேயே ஓட்டமெதனையும் பெறாமல் ஆட்டமிழந்தார். எனினும் பின்னர் ஜோடி சேர்ந்த அருண் மற்றும் உமாதரன் ஆகியோர் அணிக்காக சிறந்த இணைப்பாட்மான்றை பெற்றுக் கொடுத்தனர். இதில் அருண் 76 ஓட்டங்களையும், உமாதரன் 44 ஓட்டங்களையும் பெற்றுக்கொண்டனர். இவர்களின் ஆட்டமிழப்பைத் தொடர்ந்து மீண்டும் இலக்குகள் வீழ்த்தப்பட அணி இக்கட்டான் நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டது. எனினும் அணித்தலைவர் சைலேஸ்வரனுடன் ஜோடி சேர்ந்த சஞ்சித் சிறப்பான ஆட்டத்தை வெளிப்பெடுத்தினார். இதில் சைலேஸ் வரன் 37 ஓட்டங்களையும், சஞ்சித் 21 ஓட்டங்களையும் பெற்றுக்கொண்டனர். இவர்களின் உதவியுடன் ஜோவிஸ்ரார் அணி 45 பந்துப்பரிமாற்றங்கள் நிறைவில் சகல இலக்குகளையும் இழந்து 243 ஓட்டங்களைப் பெற்றுக்கொண்டது. நியூஸ்ராரின் பந்துவீச்சில் நிசாகரன், மோகனதீபன், நிமல்ராஜ் ஆகியோர் தலா இரு இலக்குகளை வீழ்த்தினர்.

பதிலளித்தாடிய நியூஸ்ரார் அணியின் ஆரம்ப இலக்குகள் வேகமாக தகர்க்கப்பட்டன. அணித்தலைவர் சைலேஸ்வரன் மிகச் சிறப்பாக பந்து வீசினார். எனினும் நியூஸ்ரார் அணி சார்பாக தீபன் 34 ஓட்டங்களைப் பெற்று ஓரளவுக்கு நம்பிக்கை அளித்தார். மோகனதீபனும் தனது பங்குக்கு 24 ஓட்டங்களைப் பெற்றுக்கொடுத்தார். ஏனைய வீரர்கள் யாரும் பிரகாசிக்காத நிலையில் நியூஸ்ரார் அணி 29 ஆவது பந்துப் பரிமாற்றத்தில் 92 ஓட்டங்களுக்கு சகல இலக்குகளையும் இழந்தது. பந்துவீச்சில் சைலேஸ் வரன் 5 இலக்குகளைக் கைதடி வீசினார்.

Digitized by Coimbatore Foundation  
[www.coimbatorefoundation.org](http://www.coimbatorefoundation.org)

வடமாகாண கல்வித் தீண்ணக்களத்தினால் முதன்முறையாக இந்தவருடம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட 15 வயதுப் பிரிவுப் பெண்களுக்கான கராத்தே போட்டியில் மாகாண ரீதியில் கைதடி நவீல்ட் பாடசாலை வீராங்களைகள் சம்பியனாகினர். (ங-86)

## துர்க்காவை வென்று வளர்மதி முதலிடம்



கைதடி, ஜூலை 2  
யாழ்மாவட்ட தாச்சிச்சங்கத்தின் அனுசரணையுடன் கைதடி மத்தி குமரநாகர் விளையாட்டுக் கழகம் தென்மராட்சிக்கு உட்பட்ட விளையாட்டுக் கழகம், கைதடி கலைநகர் தூர்க்கா விளையாட்டுக் கழகத்தை 8:12 என்ற அடிப்படையில் வீழ்த்தி வெற்றியைத் தனதாக்கிக் கொண்டது.

மேற்படி போட்டிகள் அன்மையில் குமரநாகர் விளையாட்டுக்கழகம் மைதானத்தில் மின்னெளவியில் இடம்பெற்றன. வீக் முறையில் நடைபெற்ற போட்டியில் தென்மராட்சியை சேர்ந்த தாச்சிச் சுற்றுப் போட்டியில் கைதடி வளர்மதி விளையாட்டுக் கழகம் முதலிடத்தைத் தனதாக்கிக் கொண்டது.

இந்தப் போட்டியின் ஆட்டநாயகனாக கைதடி வளர்மதி விளையாட்டுக் கழகத்தைச் சேர்ந்த ச.வெபீந் திருந. தெரிவிசுசெய்யப்பட்டார்.

சாவகச்சேரி பிரதே சபையின் உறுப்பினர் ச.சிற்சேசன் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொண்டு பரிசில் வழங்கிக் கொள்வதீதார்.

மேற்படி போட்டிக்கு நடுவராக கே.ஜி.நாதாஸ், ஆனந்தஜேஸ்கரன் ஆகியோர் கடமையாற்றினார்கள். (ங-288)

## யாழ். அணி சம்பியன்



வலி வடக்கு, ஜூலை 2  
வடமாகாண விளையாட்டுத்தீண்ணக்களத்தினால் மாவட்டகளுக்கு இடையே நடத்தப்பட்ட பெண்களுக்கான காப்பதாட்டப் போட்டியில் யாழ். மாவட்ட அணி சம்பியனாக மீண்டும் தெரிவி செய்யப்பட்டது.

மானிபாபாஞ்சல் சீவுக்கூப் பாடசாலை வழங்கில் இடப்பெற்று இறுதிப் போட்டியில் வழங்கியா மாவட்ட அணியும் யாழ். மாவட்ட அணி சம்பியனாக மீண்டும் தெரிவி செய்யப்பட்டது.

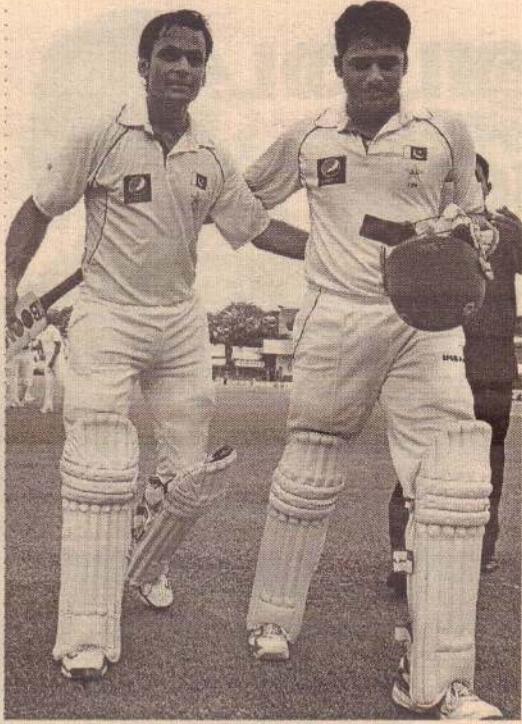
இரு அணிகளும் சம்பவம் வாய்ந்த அணிகளைக் கிருந்தபோதும் அணியும் வழங்கியா மாவட்ட அணியும் யாழ். மாவட்ட அணி சம்பியனாக மீண்டும் தெரிவி செய்யப்பட்டது.

ஐந்துப் பந்து அணிகளுக்கான வெற்றிக்கொண்டது. ஜூந்துகளங்கள் மாவட்ட முறைபே 25 : 16, 25 : 14, 25 : 10 புள்ளிகள் என்ற அடிப்படையில் வழங்கியா மாவட்ட அணியை வெற்றி கொண்டு வடமாகாண கூடுதல் கொண்டது.

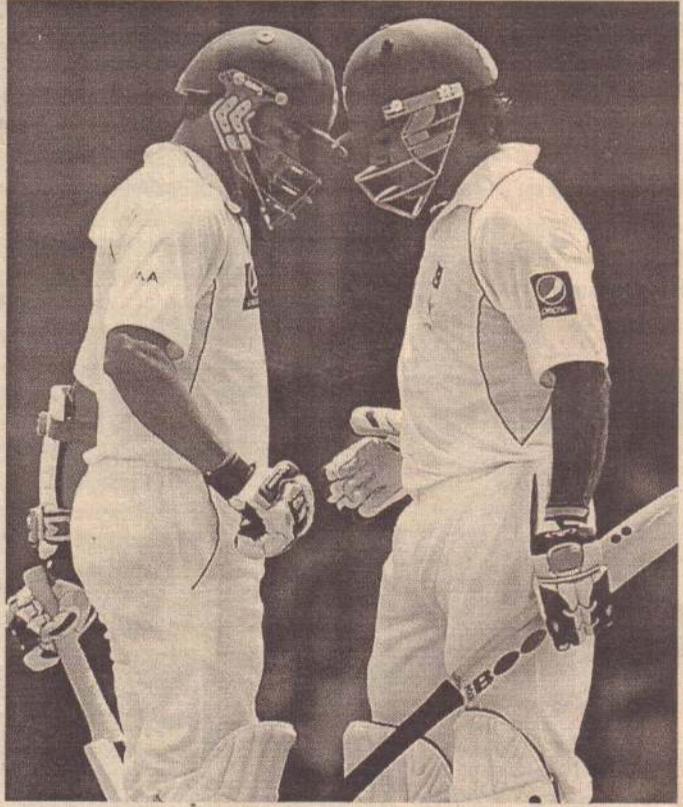
வெற்றிபெற்ற அணிகளுக்கான வெற்றிக்கொண்ட கூடுதல் முறைபே 25 : 16, 25 : 14, 25 : 10 புள்ளிகள் என்ற அடிப்படையில் வழங்கியா மாவட்ட அணியை வெற்றி கொண்டு வடமாகாண கூடுதல் கொண்டது.

வெற்றிபெற்ற அணிகளுக்கான வெற்றிக்கொண்ட கூடுதல் முறைபே 25 : 16, 25 : 14, 25 : 10 புள்ளிகள் என்ற அடிப்படையில் வழங்கியா

முதலாவது டெஸ்ட் ஆட்டத்தில்  
இலங்கை அணியிடம் படு  
தோல்வியடைந்த பாகிஸ்தான் அணி,  
இரண்டாவது டெஸ்ட் ஆட்டத்தின்  
இரண்டாவது நாள் ஆட்ட நிறைவில்  
வலுவான நிலையை அடைந்தது.  
இலங்கையின் வெற்றிக் கணவை  
தகர்க்கும் வகையில் பாகிஸ்தானின்  
முதல் இருநாள் ஆட்டங்களும்  
அமைந்திருந்தன. மொழுமட்ட  
ஹபிஸ், அஸார் அலி இருவரும்  
ாடத்த அபார சதந்களின் உத்  
வியுடன் இரண்டாம் நாள் ஆட்ட நேர  
நிறைவில் பாகிஸ்தான் அணி நான்கு  
இலக்குகளை மாத்திரம் இழந்து 488  
ஒட்டங்களைப் பெற்றிருந்தது.



# පාකිස්ථාන් මිරුදුල්



இலங்கைக்கு சுற்றுப் பயணம் மேற்கொண்டு விளையாடி வருகின்ற பாகிஸ்தான் அணி மூன்று டெஸ்ட் ஆட்டங்கள் கொண்ட தொடரில் பங்கேர்கின்றது. காலியில் இடம் பெற்ற முதலாவது டெஸ்ட் ஆட்டத்தில் இலங்கை அணி 209 ஓட்டங்களால் பாகிஸ்தான் அணியை வெற்றி கொண்டிருந்தது. இந்த நிலையில் இரு அணிகளுக்கு குழிமைடையிலான இரண்டாவது டெஸ்ட் ஆட்டம் கொழும்பு எஸ்.எஸ்.சி மைதாநத்தில் நேற்றுமுன் நினாம் சனிக்கிழமை ஆரம்பமானது.

பாகிஸ்தான் அணியில் அணித் தலைவர் மில்பா உல் ஹக் அணிக்கு மீண்டும் திரும்பியதுடன், காயம் காரணமாக உமர் குல் நீக்கப்பட்டு அடிச்சி டீமா அணியில் உள்வாங் கப்பட்டிருந்தார். இலங்கை அணி மாற்றமின்றி கலைஞர்க்கியது. நான்யச் சுழற்சியில் வெற்றி பெற்ற இலங்கை அணித்தலைவர் மஹேவு ஜெயவர்தன களத்தடுப்பை தேர்வு செய்தார். இந்த முடிவு சுகலருக்கும் ஆச்சரியத்தை கொடுக்காது.

கொடுத்தது.  
மொழுமைட் ஹபீஸ், தெளபீக் கூடும்பத்துடுப்பாட்ட வீரர்களாகக் களமிறங்கினர். இவர்கள் சிறப்பான ஆரம்பத்தை பாகிஸ்தான் அணிக்கு அமைத்துக் கொடுத்தனர். தெளபீக் கூடும்பத்துடுப்பாட்ட வீரர்கள் ஒரு நாள் ஆட்டம் போன்று பந்தை அடித்தாடி ஓட்டங்களைப் பெற்றார். மறுமுனையில் ஹபீஸ் மெதுவாகவே ஓட்டங்களைச் சேர்த்தார். உமர் சிறப்பன் ஆட்டத்தை வெளிப்படுத்தி 62 பந்துகளில் தனது 14 ஆவது அரைச் சுத்தைப் பூர்த்தி செய்தார். தொடர்ந்தும் பவுண்டாரிகளாக விளாசிய தெளபீக் வேகமான சுத்தை நோக்கி முன்னேறினார். மத்தியில் விசிய ஆட்டத்தின் 22 ஆவது பந்து பரிமாற்றத்தில் பவுண்டாரி

விளாசிய உமர் தொடர்ந்தும் அதித் தாட முற்பட இலக்கு காப்பாளர் பிரசன்ன ஜெயவர்தனவிடம் பிழி கொடுத்து ஆட்டமிழுந்தார். 78 ஓட்டங்களைப் பெற்ற நிலையில் பாகிஸ்தான் அணி உமரை 65 ஓட்டங்களுடன் இமங்களுடன் விட்டு விட்டார்.

தொடர்ந்து நுழைந்த அஷார் அவி, ஹபில்வடன் இணைந்து கொண்டார். உமர் ஆட்டமிழுந்ததைத் தொடர்ந்து தனது கையில் ஆட்டத்தை எடுத்துக் கொண்ட ஹபில் சிறந்த முறையில் துடுப்பெடுத்தாடி அரைச் சத்ததை கடந்தார். ஹபில் 65 ஓட்டங் களைப் பெற்ற வேளையில் ரந்திவின் பந்து வீச்சில் கிடைத்த ஆட்டமிழப்பு வாய்ப்பை குலசேகரா வீணாடித்தார். அஷார் அவி இடையிடையே மாத் திரமே ஓட்டங்களைக் குவித்தார்.

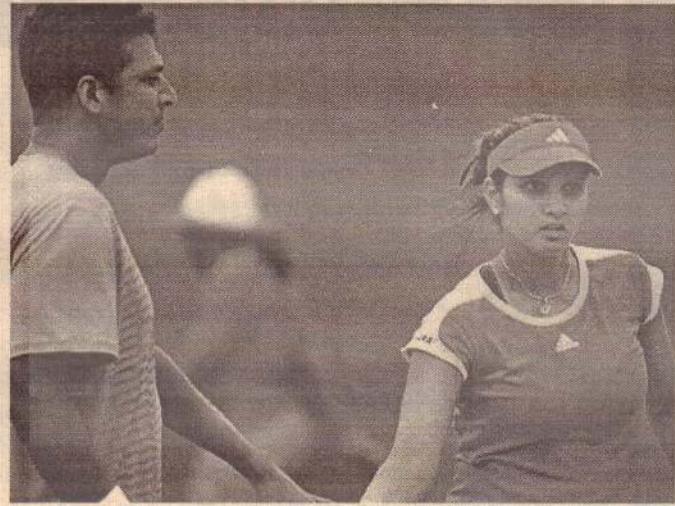
மதியபோசன இடைவேளைக்கு முன்னார் 73 பந்துகளில் 20 ஓட்டங்களைப் பெற்றிருந்த ஹபீஸ் மதியபோசன இடைவேளையின் பின்னார் 86 பந்துகளில் 80 ஓட்டங்கள் குறித்து தனது 5 ஆவது டெஸ்ட் சுத்தித்தப்பு பூர்த்தி செய்தார். ஹபீஸ் 101 ஓட்டங்களைப் பெற்ற நிலையில் மதியபோசன பந்தில் பிரசனன் ஜெயவர்தனனினால் பிடியெடுக்கப்பட்ட போதும் அது முறையற்ற பந்தாகவீசுப்பட்டிருந்தமையால் தபபித்தார். மறுமுறையில் அஷார்

அவி 45 ஓட்டங்களைப் பெற்ற நிலையில் கிடைத்த 'ரன்அவட்' வாய்ப்பை டில்லான் வீணாத்தார். ஹூபீஸ் 111 ஓட்டங்களைப் பெற்ற நிலையில், புஞ்சு வீச்பப்புவதற்கு முன்பாக 'கிரீஸை' விட்டு வெளியேறியமைக்காக நடவரால் எச்சரிக்கப்பட்டார்.

தொடர்ந்தும் கிடைத்த அதிக்காக பயன்படுத்திய ஹபில் - அவி ஜோடி 150 ஓட்டங்கள் இணைப்பாட்டத்தில் பெற்றுக் கொண்டது. அவி 149 பந்துகளில் தனது 14 ஆவது அரைச்சத்தைப் பூர்த்தி செய்தார். ஆட்டம் நிறைவே எட்டும் தருணத்தில் ஹேர்ட் பந்து வீச்சில் ஹபில் 171 ஓட்டங்களைப் பெற்ற நிலையில் பிடியெடுப்பில் ஆட்டமிழுந்ததாக இலக்கு காப்பாளர் பிரச்சனை ஜெயவர்தன நடுவர் சைமன் ரபுவிடம் கோரிய போதும் அவர் ஆட்டமிழுப் பில்லை என்று தீர்ப்பளித்தார். இருப்பினும் 'ரி.வி. ரீப்பிளேயில்' ஆட்டமிழுப்புத்தான் என்பது தெளிவாக தெரிந்தது.

முதல்நாள் ஆட்டநேர நிறைவில் பாகிஸ்தான் அணி ஓர் இலக்கியன் மாத்திரம் இழந்து 334 ஓட்டங்களைப் பெற்றிருந்து. நேற்றைய இரண்டாம் நாள் ஆட்டத்தில் மழை அடிக்கடி குறக்கீடு செய்ததால் போட்டியும் இடையிடையே தடைப்பட்டது. 287 ஓட்டங்களை இணைப்பாட்டமாகப் பெற்றிருந்த ஹபீஸ் - அவி இணை ஹேரத்தின் பந்தில் பிரிக்கப்பட்டது. 194 ஓட்டங்களை ஹபீஸ் பெற்றிருந்த போது ஹேரத்தின் பந்தில் இலக்குத் தகர்ந்து வெளியேறினார். தொடர்ந்து களமிறங்கிய யுனிஸ்கான் ஒத்துழைப் புக் கொடுக்க பாகிஸ்தானின் ஓட்ட எண்ணிக்கை உயர்த் தொடங்கியது. எனினும் யுனிஸ்கானும் 32 ஓட்டங்களுடன் ஹேரத்தின் பந்தில் சிக்கி னார். பின்னர் களமிறங்கினார் அணித் தலைவர் மிஸ்பா. மறுமுனையில் அவி 157 ஓட்டங்களைப் பெற்றிருந்த போது ரண்டிலின் பந்தில் குலசேகர விடம் பிடிகொடுத்து பவிவியன் திரும்பினார். நேற்றைய ஆட்ட நேரத்தின் பிற்பகுதியில் மழையும் தன் பங்குக்கு விளையாடியதால் குறித்த நேரத்துக்கு மூன்பாகவே ஆட்டம் இடையிறுந்தப்பட்டது: இதன் போது பாகிஸ்தான் அணி நாள்கு இலக்குகளை இழந்து 488 ஓட்டங்களைப் பெற்றிருந்தது. அணித்தலைவர் மிஸ்பா 29 ஓட்டங்களுடனும் அஸாத் லகிப் ஒரு ஓட்டத்துடனும் களத்தில் இருந்தனர். மூன்றாம் நாள் ஆட்டம் இன்று தொடரும். (வ-5)

## சானியா ஜோடி வெளியே பயஸ் ஜோடி உள்ளே



விம்பிள்டன் ரெண்னில் தொடரில் கலப்பு இரட்டையர் பிரிவு இரண்டாவது சுற்றில், தரவரிசையில் 5 ஆவது இடத்திலுள்ள இந்தியாவின் மகேஷ் பூபதி, சானியா மிர்சா ஜோடி, அறிமுகம் இல்லாத ஆஸ்திரேலியாவின் ஹான்லே, ரஷ்யாவின் கட்டில்செவா ஜோடியிடம், 6-3, 6-1 என்ற நேர் செற்களில் வீழ்ந்தது.

ପବ୍ଲିକ ଲାଇସେନ୍ସ ଅପାରମ୍

ஆண்கள் இரட்டையர் பிரிவு இரண்டாவது சுற்றில் இந்தியாவின் வியாண்டர் பயஸ், செக் குடியரசின் ஸ்டெபான்க் ஜோடி, இஸ்ரேவின் எர்விக், ஆஞ்சி ராம் ஜோடியை, 6-2, 6-4, 7-6 என்ற செற்கணக்கில் வென்றது.

பெண்கள் ஒற்றையர் பிரிவு மூன்றாவது சுற்றில் செர்பியா வின் இவானோவிச், ஜேர்மனியின் ஜுலியா ஜார்ஜஸ் சந்தித்தார். இதன் முதல் செற்றை ஜார்ஜஸ் 6-3 என்று எளிதாக கைப்பற்றினார். பின்னார் எழுச்சி கண்ட இவானோவிச், இரண் டாவது செற்றை 6-3 என்று, வென்று பதிலடி கொடுத்தார்.

வெற்றியாளரை நிர்ணயிக்கும் மூன்றாவது மற்றும் கடைசி செற்றில் அசத்தலான ஆட்டத்தை வெளிப்படுத்திய இவா னோவிச், 6-4 என்று தன்வசப்படுத்தினார். முடிவில் 3-6, 6-3, 6-4 என்ற செற்கணக்கில் வெற்றி பெற்ற இவா னோவிச், நான்காவது சுற்றுக்கு முன்னேற்றினார்.

கிவிட்டோவா அசத்தல்  
மற்றொரு போட்டியில் நடப்பு சம்பியன் செக் குடியரசின் கிவிட்டோவா, அமெரிக்காவின் லெப்சென்கொவை எதிர் கொண்டார். இதில் கிவிட்டோவா, 6-1, 6-0 என்று, மிக எளிதாக வெற்றிபெற்று, நான்காவது சுற்றுக்கு தகுதிபெற்றார்.  
இத்தாவியின் ஷியாவோனே, செக் குடியரசின் ஜூகபலோ வாவை (6-0, 6-4) வென்று, நான்காவது சுற்றுக்குள் நுழைந்தார். பிற போட்டிகளில் அமெரிக்காவின் செரினா வில்லி யம்ஸ், பெலாரசின் விக்டோரியா அசரன்கா, கஜகஸ்தானின் ஷிட்டோவா, ஆஸ்திரியாவின் தமிரா பசெக், இத்தாவியின் ராபர்ட்டா வின்சி ஆகியோர் வெற்றி பெற்று, நான்காவது சுற்றுக்கு மன்னேறினர்.

ରୋଚଳ କୋଳିବି

ஆண்கள் ஒற்றையர் பிரிவு இரண்டாவது சுற்றில், உலகின் இரண்டாம் நிலை வீரர் நடாலை வென்ற, செக் குடியரசின் ஹாகாஸ் ரோசல், நேற்று முன்தினாம் மூன்றாவது சுற்றில் ஜேர்மனியின் பிலிப்பை சந்தித்தார். இதில் ரோசல், 2-6, 3-6, 6-7 என்ற நேர்செற்களில் தோற்று வெளியேறினார். (5)

## தோற்று அவைம் அல்ல

விம்பிள்டன் போட்டுகளில் 100  
ஆம் நிலையில் தரப்படுத்தப்பட்டுள்ள  
வீரரிடம் அதிர்ச்சித் தோல்வி  
யடைந்து வெளியேறிய உலகின் 2  
ஆம் நிலை வீரர் ரபெல் நடால், தான்  
ரென்னிஸ் போட்டு யொன்றில்  
மாத்திரமே தோல்வியடைந்துள்ள  
தாகவும், அதுவொரு அவை நிகழ்வு  
கிடையாது எனவும் தெரிவித்துள்ள  
ாரா.

போட்டுகளை வெற்றுகளா கவனதை  
கும், தோல்லிகள் கிடைக்கும் எனத்தை  
தெரிவித்த ரபேல் நடால், கடந்த  
நான்கு மாதங்களும் தனக்கு மிகக்  
சிறப்பான மாதங்களாக அமைந்தி  
ருந்தன எனத் தெரிவித்தார்.

நீங்கள் போட்டிகளுக்காகக் களா  
மிறங்கும் போது மிகவும் எழுச்சீ  
பெற்ற எதிராளி ஒருவருக்கெதிராகப்  
போட்டிகளில் பங்குபற்றும் பொது  
தோல்வியடைகிற்கள் எனக்  
கேட்டகப்பட்ட போது, அவர், அது

அவ்வளவும் தான் எனத் தெரிய தார். அத்தோடு அதுவொரு அல நிகழ்வு அல்ல எனவும் அவர் சே விக்தார்.

உலகின் 2 ஆம் நிலையிர்ரொ  
வர் இரண்டாம் சுற்றிலையே தோ  
கழகப்பட்டது மிகவும் எதிர்பா  
முடிவாகக் கருதப்படுகிறது. அத்தோ  
ரபேல் நடாவின் ரென்னிஸ் வரலா  
றில் 2005 ஆம் ஒண்டிர்குப் பின்க  
ாபியல் கால் - சிரான் ட்ரை

உலகின் இரண்டாம் நிலை வீி  
வெளியீற்றப்பட்டுள்ள நிலையி  
உலகின் முதல்நிலை வீரர்  
நொவக் ஜோக்கோவிச்சும், மு  
றாம் நிலை வீரர் ரோஜர் பெட்டரூ  
முன்றாம் சுற்றுப் போட்டிகளி  
பங்குபற்றுகின்றனர்.



# கெய்ல் அதிரடி வேட்டை நியூசிலாந்து தோல்வி

ஜிக்கிய அமெரிக்காவில் கிரிக்கெட் டைப் பிரபலப்படுத்துவதற்காக அங்கு 'ரி-20' தொடரில் பங்குபற்றிவரும் நியூசிலாந்து அணிக்கும் மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அணிக்குமிடையிலான முதலாவது 'ரி-20' சர்வதேச ஆட்டத்தில் மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அணி வெற்றிபெற்றனர்து.

இந்த ஆட்டத்தில் நாணயச்சூழ்நியில் வெற்றிபெற்ற நியூசிலாந்து அணி முதலில் களத்தடுப்பில் ஈடுபடத் தீர்மானித்தது. இதன்படி முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிய மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அணி 20 பந்துப் பரிமாற்றங்களில் 2 இலக்குகளை மாத்திரம் இழந்து 209 ஒட்டங்களைப் பெற்றது. மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அணி சார்பாக கிறிஸ்கெய்ல், கெரான் பொலார்ட் இருவரும் அதிரடியாக ஆடி ஒட்டங்களைக் குவித்தனர்.

துடுப்பாட்டத்தில் மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அணி சார்பாக கிறிஸ்கெய்ல் 52 பந்துகளில் ஆட்டமிழக்காமல் 85 ஒட்டங்களையும், கெரான் பொலார்ட் 29 பந்துகளில் ஆட்டமிழக்காமல் 63 ஒட்டங்களையும் பெற்றனர். பந்துவீச்சில் நியூசிலாந்து அணி சார்பாக டக் பிரேஸ்வெல், கேன் வில்லியம்ஸன் இருவரும் தலா ஒரு இலக்கைக் கைப்பற்றினர்.

210 என்ற மிகப்பெரிய வெற்றி அணி சார்பாக சுனில் நரைன் 3

இலக்கை நோக்கித் துடுப்பெடுத்தாடிய நியூசிலாந்து அணி 18.3 பந்துப் பரிமாற்றங்களில் கலை இலக்கு களை யும் இழந்து 153 ஒட்டங்களைப் பெற்று 56 ஒட்டங்களால் தோல்வியடைந்தது.

ஆரம்பத்திலிருந்து ஒட்டங்களைப் பெறத் தடுமாறிய நியூசிலாந்து அணி ஏந்தவொரு கட்டத் திலும் வெற்றிக்கு அண்மையாகக் காணப் பட்டிருக்கவில்லை. துடுப்பெடுத்தாடிக் கொண்டிருக்கும் போது அணியின் தலைவர் ரோஸ் ரெம்ளர் காயம் காரணமாக வெளியேறியமையும் அணிக்குப் பாதகமாக அமைந்திருந்தது. துடுப்பாட்டத்தில் நியூசிலாந்து அணி சார்பாக ரொப் நிக்கல் 31 பந்துகளில் 32 ஒட்டங்களையும், ஜேக்கப் ஓரம் 13 பந்துகளில் 27 ஒட்டங்களையும், ரிம் செளதி 18 பந்துகளில் 23 ஒட்டங்களையும் பெற்றனர்.

பந்துவீச்சில் மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அணி தற்போது 1-0 என்ற கணக்கில் முன்னிலை வகிக்கிறது. (5)



இலக்குகளையும், பிடல் எட்வேர்ட்ஸ், டரன் சமி, டுவென் பிராவோ ஆகியோர் தலா ஒரு இலக்கினையும் கைப்பற்றினர்.

ஆட்டநாயகனாக மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அணியின் கிறிஸ்கெய்ல் தெவினார். 2 ஆட்டங்கள் கொண்ட இந்த 'ரி-20' தொடரில் மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அணி தற்போது 1-0 என்ற கணக்கில் முன்னிலை வகிக்கிறது. (5)



## இலங்கை வீரர்களை இலங்கை நிறுவனங்கள் வாங்கவில்லை

எஸ்.எல்.பி.எல். என்று அழைக்கப்படும் ஞிலங்கா பிரிமியர் லீக் அணிகளுக்கான உரிமையாளர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ளதாக இலங்கைக் கிரிக்கெட் சபை அறிவித்துள்ளது. இதன்படி உரிமையாளர்களின் பட்டியலில் இலங்கையைச் சேர்ந்த எவ்வும் இல்லை என்று அறிய முடிகிறது.

7 அணிகளான வயம்ப, கந்தராட்ட, ரூகுண, ஜூவா, பஸ்னாஹிரி, உத்தர, நகெனஹிரி ஆகிய அணிகளுக்கான உரிமையாளர்களுக்கான ஏலங்களே இடம்பெற்ற நிலையில் இந்தியாவை அடிப்படையாகக் கொண்ட இந்த அணி இலங்கையின் உள்ளர் 'ரி-20' தொடர்களில் தொடர்ந்தும் பிரகாசித்து வரும் அணி என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. வயம்ப அணியை இந்தியாவைச் சேர்ந்த வாதவன் ஹோல்ட்டிங்கள் தனியார் நிறுவனம் குத்தகைக்கு எடுத்துள்ளது.

அடுத்த அதிகப்படச் தொகையான 5.02 மில்லியன் ஜூக்கிய அமெரிக்க டொலர்களுக்கு வயம்ப அணி குத்தகைக்கு எடுக்கப்பட்டுள்ளது. மஹேல் ஜெயவர்தனவை அடிப்படையாகக் கொண்ட இந்த அணி இலங்கையின் உள்ளர் கிரிக்கெட் தொடர்களில் தொடர்ந்தும் பிரகாசித்து வரும் அணி என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. வயம்ப அணியை இந்தியாவைச் சேர்ந்த வாதவன் ஹோல்ட்டிங்கள் தனியார் நிறுவனம் குத்தகைக்கு எடுத்துள்ளது.

அடுத்த அதிகப்படச் தொகையான 4.98 மில்லியன் ஜூக்கிய அமெரிக்க டொலர்களுக்கு கந்தராட்ட அணி வாங்கப்பட்டுள்ளது. கந்தராட்ட அணியில் குமார் சங்கரா முக்கியமான வீரராகக் காணப்படுகிறார்.

தொடர்ந்து ரூகுண அணி 4.6 மில்லியன் ஜூக்கிய அமெரிக்க டொலர்களுக்கும், ஜூவா அணியும் அதே 4.6 மில்லியன் ஜூக்கிய அமெரிக்க டொலர்களுக்கும், பஸ்னாஹிரி அணி 4.33 மில்லியன் ஜூக்கிய அமெரிக்க டொலர்களுக்கும், உத்தர அணி 3.4 மில்லியன் ஜூக்கிய அமெரிக்க டொலர்களுக்கும், நகெனஹிரி அணி ஆகக் குறைந்த தொகையான 3.22 மில்லியன் ஜூக்கிய அமெரிக்க டொலர்களுக்கும் குத்தகைக்கு எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

இதில் பஸ்னாஹிரி அணியை இந்தியாவின் ராகிக்களின் அமைப்பு ஒன்றே குத்தகைக்கு எடுத்துள்ளது. இந்தியன் கிரிக்கெட் டண்டி விமிற்றுத் தன்ற இந்த அமைப்பு இந்தியக் கிரிக்கெட் வீரர்களை உற்சாகப்படுத்துவதற்காக உருவாக்கப்பட்ட அமைப்பு ஆகும். தற்போது அந்த அமைப்பு எஸ்.எல்.பி.எல் அணியை குத்தகைக்குப் பெற்றுள்ளது.

எஸ்.எல்.பி.எல். ஆட்டங்கள் எதிர்வரும் ஒட்டங்களும் 18 ஆம் திகதி முதல் ஆரம்பித்து இடம்பெறவுள்ளது. (5)

## வெள்ளை உடையில் மலிங்க மீண்டும் வருவார்

பெல்ஸ் ஆட்டங்களில் இலங்கை அணியின் வேகப்பற்று வீச்சாளர் லசித் மலிங்க மீண்டும் பங்குபற்றுவதற்கான வாய்ப்புக்கள் காணப்படுவதாகத் தான் என்னுடையதாக இலங்கை அணியின் வேகப்பற்று வீச்சுப் பயிற்றுவிப்பாளர் சம்பக்க ராமநாயக்க தெரிவித்துள்ளார். லசித் மலிங்கவின் உடல்நிலை அதியுச்ச நிலையை அடையுமாயின் அவர் நிச்சயமாக பெல்ஸ் தொடருக்குத் திரும்புவார் எனவும் அவர் தெரிவித்தார்.

தொடர்ச்சியாக ஏற்பட்டு வந்த முழங்கால் உபாதை காரணமாக 2011 ஆம் ஆண்டு தான் பெல்ஸ் தொடர்விலிருந்து ஓய்வு பெறுவதாக லசித் மலிங்க அறிவித்திருந்தார். லசித் மலிங்க இறுதியாக 2010 ஆம் ஆண்டு ஒகல்ஸ் மாதத்தில் பெல்ஸ் ஆட்டமொன்றில் பங்கேற்றிருந்தார்.

தனது முழங்கால் பிரச்சினை காரணமாகத் தான் 3 வகையான ஆட்டங்களிலிருந்து விலக வேண்டி ஏற்படும் என்று அஞ்சியதன் காரணமாக லசித் மலிங்க பெல்ஸ் தொடர்விலிருந்து விலக வேண்டி ஏற்பட்டதாக சம்பக்க ராமநாயக்க தெரிவித்தார்.

எனினும் லசித் மலிங்க திரும்பவும் பெல்ஸ் ஆட்டங்களில் பங்குபற்றுவார் என்ற என்னம் தனக்குக் காணப்படுவதாக அவர் தெரிவித்தார்.

லசித் மலிங்க தனது உடற்தகுதி தொடர்பாக அதிக கவனத்துடன் கடுமையான பயிற்சிகளில் ஈடுபட்டு வருவதாகத் தெரிவித்த அவர், லசித் மலிங்க ஒவ்வொரு பெல்ஸ் தொடரிலும் ஒரு ஆட்டத்தில் விளையாடினாலே தான் மகிழ்ச்சியடைவேன் எனத் தெரிவித்தார். ஏனெனில் விளையாடும் அந்த ஆட்டத்தில் அவர் இலங்கைக்காக வெற்றிகளைப் பெற்றுக் கொடுப்பார் என்று எண்ணு

வதாகவும் தெரிவித்தார்.

பெல்ஸ் ஆட்டங்களில் விளையாடுவதற்கு கரிய தாகம் லசித் மலிங்கவிடம் காணப்படுவதாகத் தெரிவித்து உங்கள் விலையாடுவதற்குக் கீழ்க்கண்ட செவையை ஆற்ற முடியும் என்று எண்ணுவதாகவும் தெரிவித்தார்.

(5)

## மணல் விற்பனைக்குண்டு

கட்டட வேலைக்கும், பூச்சுவேலைக்கும் சிறந்த மணல் மண்ண இப்போது உங்கள் இடத்திற்கே கொண்டு வந்து தரப்படும்.

**4 டிரக்டர் - 21, 000/-**

தொடர்புகளுக்கு : ரமேஸ்  
072 2694462

(19737) (6,8)

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aadu.noolaham.org

**Computer & Laptop Service**

**ஒங்கும் வரும் வழங்காத Only 200/-**

**சேவையில்.. நவீன்....**

**Laptop For Sales**

**Nalin IT**

Call:-021221166/0777667974  
www.nlt.lk  
195/4 Parameswara Junction,Jaffna.



## நம்பியவர் நலன் காக்கும் நாகபூஷணி தேரேறி வருகிறாள்!

புராதன பெருமை மிக்கதாகக் காணப்படுகின்ற லைடன் தீவு, நெடுந்தீவு, எழுவைதீவு, அன்ளைதீவு, நயினாதீவு, புங்குடுதீவு, காரைதீவு எனும் சப்த தீவுகளுக்கும் நடுநாயக மாக அமைந்துள்ளது நயினாதீவு. இப்பழம் பெருமை வாய்ந்த நயினையம்பதியிலே பன்னெடுங்காலமாக அருளாட்சி செய்து வருகின்றார் அன்னை நாகபூஷணி.

உலகுமிர்கள் உய்யும் வண்ணம் எம்பெருமானாகிய சிவபெருமான் தமது சக்தியினைப் பதித்தருளிய இடங்கள் 64 ஆகும். இவை சக்தி பீடங்கள் எனப்படும். காசியில் விசாலாட்சி யெனவும், காஞ்சியில் காமாட்சி யெனவும் மதுரையில் மீனாட்சி யெனவும் திருநாமங்கள் கொண்ட பேரருள் சக்தி யானவள் நயினாதீவு எனும் மணி பல்லவத்திலே புவனேஸ் வரி பீடத்தினை அலங்கரித்துக் கொண்டு நாகேஸ்வரி, நாகபூஷணி எனும் திருநாமங்களுடன் எழுந்தருளி அருளாட்சி நடத்தி வருகின்றாள்.

நாகம் வழிபட்டதால், நாகத்தால் பூசிக்கப்பட்டதால் அன்னைக்கு இந்த திருநாமம் அமைந்தது என்பர். இத்தகு பெருமை மிகு நாகபூஷணி வரலாற்றுச் சிறப்பினை ஆராய்கின்ற போது நாகம் ஒன்று நயினா தீவுக்கு வடக்கேயுள்ள புளியந்தீவிலிருந்து நாள்தோறும் பூக்கள் கொண்டு வந்து அம்பிகையை வழிபடுவதை தனது கடமையாகக் கொண்டிருந்தது.

இரு நாள் பூக்கொண்டு நாகம் வரும் வழியில் ஒரு கருடன் அதனைக் கொல்ல முனைந்தது. நாகம் அச்சமடைந்து கடல் நடுவுமைந்த கல்லொன்றினைச் சுற்றிக் கொண்டது. கருடனோ மற்றொரு கல்லில் அமர்ந்து நாகத்தைக் கொல்வதற்குத் தருணம் பார்த்திருந்தது. இந்நேரத்தில் கடல் வழியாக வந்த மரக்கலம் ஒன்றிலே பண்டங்களை ஏற்றி வந்த வணிகன் ஒருவன் இந்தக் காட்சியைக் கண்டான்.

பாம்பின் மீது இரக்கம் கொண்டான். அதனைக் கொல்ல வேண்டாமென கருடனை வேண்டினான். கருடனோ நீ உனது செல்வம் அனைத்தையும் கொண்டு வந்து நாகேஸ்வரிக்குக் கோயில் கட்டுவதாய் உறுதி தந்தால் நான் இந்த நாகத்தைக் கொல்லாது சென்று விடுகின்றேன் என்றது. அவன் அவ்வாறே உறுதியாளிக்க அது நாகத்தைக் கொல்லாது விலகிச் சென்றது.

வணிகன் தனது நாடு சென்று நடந்தவற்றை தன் மனைவிக்கு உரைத்தான். இரவு நித்திரைக்குச் செல்கையில் கணவன்-மனைவி இருவரதும் கணக்களைக் கூச வைக்கும் பேரொளி அவர்கள் சயனாறையிலே தோன்றிற்று. அவர்கள் அந்த ஒளி எதுவாய் இருக்கலாமென்று சிந்தனை செய்த



பொழுது அது விலைமதித்தற்காரிய நாகரத்தின் கல்லிலிருந்து வந்த ஒளி என்பதைக் கண்டு கொண்டார்கள். நாகபூஷணியின் நல்லருளை வியந்து நயினை வந்து அம்மைக்கு அழகியதோ ஆலயம் அமைத்தார்கள்.

மனிபல்வத்தின் புகழ்விளங்கும் அன்னை நாகபூஷணி வேண்டுவோர் வேண்டும் வகையில் வரம் ஈயந்து எம்மையெல்லாம் வாழ வைத்துக் கொண்டிருக்கின்றாள். நயினை மண்ணிலே நாலடி நடந்தால் போதும் நம் பாவம் தொலைந்து விடும். அழகுக்கு ஒருவரும் ஒவ்வாத வல்லியாக, கண்கள் களிக்கும் படியாக மொழிக்கும் நினை வக்கும் எட்டாத திருமூர்த்தமாக விரும்பித் தொழும் அடியார் விழிநீர் மல்கி விதந்து போற்றி துதிக்கத் தக்கவளாக, பாலையும், தேனையும், பாகையும் போலும் பணிமொழியாக, பைரவியாக, பஞ்சமி யாக, உண்ணும் மாலினி, சூவி, வராகியாய் எழுந்தருளி அருள்பாலிக்கின்றாள்.

ஆனிப் பெளர்ணமியை தீர்த்தோற்சவமாகக் கொண்டு ஆண்டு தோறும் வெகு சிறப்பாக நடை பெறுகின்ற மஹோற்சவங்களின் சிறப்பு உற்சவமாக இடம்பெறுகின்ற இலட்சோப இலட்சம் மக்கள் இனைந்து நடைபெறுகின்ற தேர்த்திருவிழா இன்று (02.07.2012) நடைபெறுகின்றது.

சுயம்புவாக ஐந்து தலைநாகத்தின் மத்தியிலே எழுந்தருளி அருள்பாலிக்கின்ற தாய் தன் மக்களின் துயர் தீர்த்து அருள் சொரிய தேரேறி வருகின்றாள். தீவகுத்தின் இந்திரவிழாவைக் காண்பதற்காக உலகெங்கும் வாழ்கின்ற இந்துக்கள் இன்று நயினையம்பதியில் சங்கமிக்கின்ற கண்கொள்ளாக காட்சி மெய்ப்பிக்க வைக்கும்.

இந்து மக்கள் மட்டுமல்லாது பெளத்தர்களும் முஸ்லிம் மதத்தைச் சார்ந்த வர்களும் எவ்வித வேறு பாடுகளுமின்றி அம்பிகையை வழிபடுவதற்காக நயினாதீவுக்கு வருவர். அகிலாண்ட கோடியெல்லாம் ஈன்ற அன்னையார் மீன்னும் கண்ணியென மறைகள் பேசும் ஆதிபராசக்தியை தொழ என்ன புண்ணியம் செய்திருக்க வேண்டும்.

அரோக்ரா கோஷம் வானைப்பிளிக்க நாகபூஷணி தேர்வடம் பற்றி அடியார் வேண்டிட அன்னை தேரிலே எழுந்தருளி வருகின்றார். மண்ணில் நல்ல வண்ணம் வாழ நாமும் மனிபல்லவ நாயகியை வழிபடுவோமாக. மறைஞானி.

## மாறாத கருணையை எமகிகருளி தூயே ....



No



1

Dealer in SriLanka

JAFFNA ELECTRICALS

Authorized Dealers for Abans



Show Rooms:

141, Power House Road, Jaffna.  
T.P: 021 222 8378, 5766.

No.135, A9 Road, Kilinochchi.  
T.P: 021 2228008

Cool Line:  
0777725258

94 (6), Stanley Road, Jaffna.  
021 222 2353

மனிபல்லவ நாயகியே நல்கிடுவாய் நல்லருளை

தரம், நான்யம், உத்தரவாதம் கொண்ட நகைகளை  
கொள்வனவு செய்ய நாடுவேண்டிய ஒரே இடம்

**மைதிலி நகைமாடம்**

89V, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 021 222 7902

**யாழ் மைதிலி ஜவலர்**

79Z, செட்டியார் தெரு, கொழும்பு-11.

011 239 6239

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org  
**அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.**





தேரேஹும்நாயிகியே தெற்றிவொய் எவ்களையே  
ஆரோடும் பகைகொள்ள அன்பருள்வாய் நியே  
சீரோடும் சிறப்போடும் சீராக நாம் வழி  
தேரோடி வந்திவொய் தேவியே தாயே!

நாமிங்கு படுந்துயரம் நயந்திட யாருமில்லை  
நீயின்று தேரேறி நிலைநாட்டிடுவாய் எம்  
பூர்வீகத்தை பார் போற்ற வாழ்ந்த எங்களை  
பரிதவிக்க வைக்காது பாங்குடனே அணைத்திடம்மா

வாருங்கள் எல்லோரும் வாழ்த்துவோம் நாயகியை  
சேருங்கள் ஒன்றாய் நயினையில் இன்று  
நாடுங்கள் நாயகியை இன்று வடம்பிடித்தே  
பாடுங்கள் பண்ணுடன் பாங்காய் அவர்புகம்

அமைதிப் புயல் அணைந்திட அன்னையே  
அகற்றிடுவாய் அகங்காரத்தின் அக்கிரமத்தை  
பகற்றிடுவாய் நின் வலிமை பாரினிலே  
ஜெகத்துனிலே நாம் வாழ நிம்மதியாய் அம்மா!

தெல்லியூர்த் தேவி.



**தேர் ஏறி பவனிவரும் தீரிக்குவில் நயிகளை நாயக்கியே தீராயோ எங்கள் துயர்...**



இலங்கையில் அதிகமான விற்பனை மற்றும் எரிபொருள் சிக்கணம் கொண்ட சகல வர்ண பெயின்ட் வகைகள், கட்டடப்பொருள்கள், சுண்ணாம்புப் பொருள்கள் மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

வேல்முருகன் வணிக நிலையம்

இல.56 A(378), இல.295 (21), மணிக்கூட்டு வீதி,  
ஈழம்ப்பாணம். 021 222 9437



The advertisement features a yellow background. On the left, there is a colorful illustration of a Hindu deity, possibly a form of Shiva or a local deity, seated on a large, multi-headed serpent. Next to the deity is a red oval logo with the letters 'st' in white, surrounded by a wreath, with the word 'Saravanan' written below it. To the right of the logo is a purple arrow-shaped banner containing the text 'இருளை நீக்கிட வருவாயம்மா உந்தன் அருளைப் பொழிந்திடு தாயே அம்மா!' (I will not let you go until you give me your name, Mother). Below the banner is a large, stylized title 'சரவணர ரெக்ஸ்' (Saravanan Brothers) in black. At the bottom left, there is contact information: 'நல்லூரில்: இல.526, 529, பருத்தித்துறை வீதி, நல்லூர் (பின் வீதி), யாழ்ப்பாணம். TP :021 222 1723.' At the bottom center, there is another contact line: 'யாழ்ப்பாணத்தில்: இல.770, 772, கே.கே.எஸ்.வீதி, (தட்டாதெருச் சந்தி), யாழ்ப்பாணம். TP: 021 222 0421'. At the bottom right, there is contact information for 'வடமராட்சியில்: இல.171, பிரதான வீதி, நெல்லியடி. 021 226 2992'. On the far right edge of the yellow area, a woman in a traditional Indian saree is partially visible, looking towards the center.



அல்லல் தீர்த்து எமைக் காக்கத் தேரேறி வருகின்றாள்!  
ஆயவர்க்கு அபயமளிக்கத் தேரேறி வருகின்றாள்!!

# Midea

**Midea**  
Electro Mart

 Authorized Dealer for **Abans** Ltd.



No:1-1, 1-H, STANLEY ROAD.  
Digitized by Noolaham Foundation.  
[noolaham.org](http://noolaham.org) | [libnoolaham.org](http://libnoolaham.org)

# **Abans**



No:1-1, 1-H, STANLEY ROAD, Tel: 021-2224566 e-mail:midea21@gmail.com  
Digitized by Nodlham Foundation. Nodlham.org | Nodlham.org | Fax: 021-2221646

**நஸினை நாகபுழன்றி அம்மன் ஆலை தோக்கிருவிற்கு சிறப்பு மற்ற**

# ന്യായത്തൊഴിനി മരിക്കു

யாழ்ப்பரணைக் குடாநாட்டின் தென்-வேற்று பகுதியைச் சூழ்ந்துள்ள ஏழ தீவகங்களில் நடுநாயகமாக அமைந்துள்ள ஒரு சிறு அழிக்கை தீவே நடிவாதீவாறும். அவைகள் தலையும் இக்கீலில் கொடிய நஞ்சை உமிழும் நாகக்தின் அரவணைப்பில் உறையும் ஸ்ரீ நாகபூரஸி, நாகேஸ்வரி, நாகராஜேஸ்வரி, ராஜராஜேஸ்வரி, புவனேஸ்வரி, பிராசக்தி, மஹோனமணி, பரமேஸ்வரி என்றும் பல பெயர்களால் அழைக்கப்படுவறும் அம்பிகை கோயில் கொண்டு எழுந்தருளி அருள் பாலித்துக் கொண்டிருக்கின்றனர்.

இவ் ஆலய மகுவறையில் இருந்தும் சுயம்பு ஜனங்களை நாசத்தின் விரைவும். இவ் ஆலயத்தின் கருவையும், மலத்தையும் வெளியிட உத்திரவிட்டன. நாகதோவும் உடனடியாகவும் இங்கு வணங்கி ரோகி நிவந்தி பெற்று மகிழ்வோடு வாழ்வதை கண்காடு.

அறுபத்துநான்கு ரக்கி பீட்டங்களுள் மாறித்தலில் புவனேஸ்வரி பிடம் (சௌந்தரியலகரி) எனக் கூறப்பட்டு கும் இருவோ என்கு ஆண்றோர் குணையீர்.

ஸ்வர்ப்பிகாரகாலத்தில் இந்தியாவில் இருந்து செட்டிமர் ஸிவாரா நோக்கு ன் இது தீவுக்கு வந்து ரோய்யன்னார் என்றும் அக்கால கட்டத்தில் நிகழ்ந்த ஒரு சம்பவமே இன் ஆயம்

**“போற்ற என் வாழ்முதலாகிய பொருளே போற்ற”**

சக்தி பீட்டுக்களின் மக்குவத்தை உலகுறிய வேண்டும் என்று அவதாரம் எடுத்தவர் ஆகி சங்கரர். இவரின் வழியில் அவரால் வெளிப்படுத்தப்பட்ட இடங்கள் தோறும் சென்று சக்தி பீட்டுக்களை மக்கள் அறிய வெளிப்படுத்தியிருக்கின் தான் சக்தி உபாசக்ரகாரிய பாட்டகள். இந்த வைக்கயில் நாகநாட்டில் ஸ்ரீ புவனேஸ்வரி பீடம் அமைந்துள்ளதை அறிந்து இலங்கையில் வடப்பால் அமைந்துள்ள தீவுகளில் ஒன்றான நயினாதீவ் என்ற மணிரீல்லவத்தைக்கு வர்த்தபோது அதி அற்புத தேவற்றத்துடன் அமையப்பெற்ற மணிப்பீட்டத்தையும் கயம்பு வாட்வான் (நாக) குண்டலிலை மூகவந்துத்தையும் கண்டு அதிசீரித்து இருக்கான ஸ்ரீ புவனேஸ்வரி பீடம் என்ற முடிவுடன் மீண்டும் தமிழ் நாட்டுக்குச் சென்று தாம் கண்ட தெய்வீக் தரிசனத்தையும் நாகர்களின் வழிபாட்டு முறைகளையும் அவர்களின் தோற்று அமைப்புகளையும் எடுத்துக்கூறியதாகவும் வரலாறுகள் உண்டு.

பல வீதிகளுடன், மாட்டுக்கள் கோயுங்கள் நந்தவனங்கள் மடங்களுடன் அமைந்திருந்த இந்த ஆலயத்தை நாடு பிரித்து வந்த பிரதேசிகளான போத்துக்கீசர், டச்சுக்காரர்கள் என்போர் இடித்து சேதுமாக்கியிலை இடித்துவச் சென்ற வரலாறுகளும் உண்டு. இப்படியான குழந்தையில் செத்துக்களையும் குறையாடிச் சென்று வரலாறுகளும் உண்டு. இப்படியான குழந்தையில் டச்சுக்காரர்களைவு சேதுமாக்கிய ஆலயத்தை 1788 இல்லை எமது முதலாட்சியரான இராமலிங்கம் இராமச்சந்திரன் என்பவர் மீனாக்கட்டி பின்றவைமத்து பரிபாலனையை செய்து வந்ததாக வரலாற்று பதிவு உள்ளது. அன்று அப்பவரின் ஆலயம் நாகரிகத்தில் மிக்கவர்களாகநாகவரின் பரிபாலத்தில் எவ்விதமான அழகுத் தோற்றம் கொண்டதாக அமைந்திருக்குமோ என்ற எண்ணாக்கருவை கருத்திலிருக்கின்று இன்று 108 அடி உயர் வானுயர் கோயுத்தையும் கிடைக்கு, தெற்கு வீதிகளில் மூன்று கோரங்களையும் அடியிட ஸ்ற்பங்கள் புறவிதியிலும் உள்வீதியிலும் வெளிமீட்டங்களில் பண்டிகைகளையும் உள்ளீடியலும் வர்ணாயலான வரலாற்றுப் பட்டினங்களையும் பக்கி மயமான திருமுறைப்பாடல்களையும் அறுபத்து மூவரின் கிருவருவங்களையும் கொண்ட ஒரு தெய்வீக கலைக்கோயிலாக மீனர்களில்தான் மைகையாகது. இத் திருத்தலத்தில் இன்று அப்பவரின் திருமீழாவின் அதீர்த்தமியமான வீராவான தேர்த்திருவிட்டு நடைபெற்று. உலகெங்கும் பறந்த அளவில் வாழும் அப்பிரக்கையின் அடியார்கள் தம் இல்லங்கள் தோற்றும் அம்பிகையை வேண்டி பிரார்த்துவை செய்துபடி இப்பார்கள் என்பது உண்டோ. இவர்களுக்கு எம் தாயின் அருட்காட்சம் மீடை க்கவேண்டி பிரார்த்தித்து ஆகியையும் கூறுகின்றேன்.

“தாயே ஆகி வர்த்தனை வேற்று” அ.தியாகராஜா, தனவர், பி.நாகடுஷணி அம்மன் கோபால், நயினாதீவ.

தாய்க்குத் தாயாய் இருப்பவளே தந்திடம்மா உந்தன் அருளை

**தவபாட்டங்கள், கூரை வேலைகள், கதவு, அலுமினியம் பிற்றிக் வேலைகள் ஓட்டுக்குச் செய்துகொள்ள..**

# தச்சுத் தொழில்கம்

## (அரசாங்க உத்தரவு பெற்றது)

உரிமையாளர் - த.சுதன், நிற்சாமம், சங்காண.

நாகம்மா தந்திடம்மா  
உன் தயவினையே  
எமக்கு

# விர்கம் கூல்பட்டு

சுவையான ஜஸ்கிறீம், ஜஸ்பழ வகைகள், பழரசங்கள், சுவையான உணவுவகைகள் ஓட்டாக்குக் குறிக்க நோகாலக்கில் செய்கு தாப்பாடும்

119, கஸ்தூரியார் வீதி, யாற்பெணம்.

கண்கண்ட தெய்வமே தாயே உந்தன் சுவையான, சைவ, அசைவ உணவு வகைகள்,  
கருணை பொழிவாயே நீயே குளிர்பான வகைகள் மற்றும்

குளிர்பான வகைகள் மற்றும்  
சிற்றுண்டி வகைகள் அனைத்தையும்  
பொறுத்தொன்று

இல.744, கே.கே.எஸ்.வீதி, யாம்ப்பாணுர்.

கடல்நடுவே வீற்றிருத்தம் காயே உந்தன் பாதம் பணிதின்மோ

57/47, காஞ்சிய அறை,  
ஸ்ரீரங்கிலி ஹோஸ். Digitized by Noolaham Foundation.

பார்ப்பாகும். noolah

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaaham.org

**Nagaratnam & Co.**

Cycles, Cycle Parts & Electrical Goods.

T.P: 021 222 3096, 021 222 7286

நுமாகவும் சில்லறையா

## பற்றுக் கொள்ளலாம்.

ஊத்த கொள்வன வக்கு வாகன

# நயினை நாகபூஷணி அபியள் ஆயை தேர்த்திருவிழா சிற்பி மற்றும் விளைவு

வண்ணத் தேரேந்  
வடிவொழுக  
வந்தருள்வாய் !



நாகபூஷணியே நற்றேரில் எழுந்தருள்வாய்  
அன்னை நீ அபியளம் நீ அரவ மீதமாற் தாயும் நீ  
சொன்ன நூற்பொருளும் நீ சுடர்மிகு சோதி நீ  
புண்ணிய பூமிதனில் புவனேஸ்வரிப் பீடம் நீ  
வண்ணத் தேரேநி வடிவொழுக வந்தருள்வாய் !

அற்புதம் நீ அழகோளி நீ ஆனந்த வெள்ளம் நீ  
கற்பகம் நீ காண்பரிய பேரெராளி நீ கருணைக் கடலும் நீ  
உற்றவள் நீ உயர் நயினை மக்களுக்குக் கொற்றவை நீ  
நற்றமிழ் நீ நாகபூஷணியே நற்றேரில் எழுந்தருள்வாய் !

அன்னம் நீ அமுதசுரபி நீ அருமபசிக்கு அருமருந்தும் நீ  
என்ன வரம் இருந்திட்டினும் உவந்தளிக்கும் அரசி நீ  
முன்னைப் பழம்பொருள் நீ பின்னைப் புதுமையும் நீ  
பன்னி ஆதரித் தேத்திட தேரேநி பவனி வந்தருள்வாய் !

பத்தினித் தெய்வம் நீ பலரேத்தும் தாயும் நீ  
உத்தமி நீ உண்மைப் பொருள் நீ உலகமாதாவும் நீ  
சத்தியம் நீ தர்மத்தாயும் நீ சொந்த சொருபியும் நீ  
வித்தகியே விமலலோஷனியே விரைந்து தேரில் வந்தருள்வாய் !

நயினை சுக்லோ ஏரேம்குமார்.

# THAKSHAA

## TRADING

Point Pedro Road,  
kaddapirai.

Paints, Building materials, Electrical Items and Generator Hardware Items

பொஞ்சு பொஞ்சுக்களை நிறுவானால் விகாஸயில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

T.P. 021 223 0202  
077 85751558

மற்றும் அத்திபார கருங்கற்கள், கருங்கல் சல்லி, மணல், கொங்கிற்கற்கள் போன்றவற்றையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

அலைகடல் ஓரத்திலே வீற்றிருக்கும் நயினைத் தாயே எம் துயர் போக்கிட தேரேநி வந்திடம்மா!

## செல்வி நகை அகம்

நம்பிக்கையான நாணயமுள்ள நகைகளை, நல்ல முறையில்  
உத்தரவாதத்துடன் செய்து கொடுப்பவர்கள்.

1/3, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொ.பே: 0212229441



## சிறி மதுவா நகைமாளிகை

155 M, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 021 222 7772

கிளை நிறுவனம் : மதுவா ஜீவல்லை

177/3, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 021 222 5526



நயினைத்தாயே! நலம் காக்கும் அன்னையே!

தேரேநி வந்து நம் குறைகளைத் தீர்த்திடுவாய்!!

திருமணப் பட்டுப் புடைவைகளுக்கும் நல்லைக் குறைத்த தெரிவுகளுக்கும் சிறுவர் சிறுமியர்களுக்கான சிறந்த ரொடிமேட் ஆடைகளுக்கும்

## லலிதா ரெக்ஸ்

(கல்யாணப் பட்டுப் புடைவைகளின் கொராசி நிறுவனம்)

இல.5, 6, நல்லைச்சந்தை,  
யாழ்ப்பாணம். தொ.பே: 021 222 5260

புத்தம் புதிய ஆடைத் தெரிவுகளை மற்றும் நல்லை காலனி வகைகளை நித்தம் நித்தம் அறிமுகம் செய்யும் ஸ்தாபனம்

## நியூ லவிதா ரெக்ஸ்

### DSI & ஒ பலஸ்

(கல்யாணப் பட்டுப் புடைவைகளின் கொராசி நிறுவனம்)

இல.42, பஜார் வீதி, வவுனியா. T.P: 024 222 1234



## கண்ணஹூ

ஜூலை

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

இல.99E, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தொ.பே: 021 222 4448

JEWELS

# குருணி

## நகை மாடம்

தங்கப்பயண் நகை வியாபாரம்  
வின்சர் திபோட்டி அருசில்,  
இல.1/4, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்

# நயினா நாகபூஷணி அம்பள் ஆயை தேஷ்கிருவிமா சிறப்பு மற்றும் வரம்

நாகேஸ்வரம் உடையும்  
நாகம்மை நியமமா  
தேரேறி நீ வந்து  
திருவாருள் தருவாயம்மா...

ஜங்குதலை நாகம்  
அரைந்து உன்னை  
குடை பிடிக்க  
குதிரை பூட்டிய ரதமேறி  
குதித்து வலம் வருவாயம்மா...

புவியந்திலை நாகமது  
பூஜிக்கும் சாம்பவியே  
புகழு னே தேரேறி  
பூவுலகைக் காத்திடம்மா...

எங்கெங்கும் கானுமா  
சந்தியவன் நீ யம்மா  
ஏழுகூடல் உன்  
வண்ணவாம்மா  
நீ தங்கும் வெளிபைங்கும்  
கோடி அண்டம் உன்  
கைப்பந்தென ஒட  
தேரேறி வருவாயம்மா...

நாயகியே நான்முகியே  
நாமைக் காக்கும் நாயகியே  
சாம்பவியே சங்கவியே  
சாதித்தீர் நாயகியே  
சர்ப்பாக்கன் புனை குழி  
தேர் மிகு நீ ஏறி  
திருக்காட்சி கொள்வாயம்மா...

நயினைம்பதியில்  
நலமுடனே நீ திருத்து  
பாம்பினிலே பன்னி கொண்டு  
பக்தர்களைக் காத்திடம்மா...

சித்தர்களும் பக்தர்களும்  
தேவெங்களும் ஞானியரும்  
அப்பித்து உனவேப் போற்ற  
அகுட் கொடை தஞ்சைத்தகாய்  
ரதமேறி பவனி வந்து  
ரஞ்சனியே ரக்கிரிப்பாயம்மா!!!



சேர்வீரன் தாயவள் திருக்காப்சி  
திரும் நாள் தேதுவோ?

உறவுந் தனிகை,  
நயினாதிலை

## நாலு பேர் போல் நம்நாட்டில் வாழ அருள் தா

தாயனக்குத் தேரென்றால் நாட்டிலுள்ளோர்களெல்லாம்  
தீர்வொன்றைத் தாருமென்றே திருவருளை வேண்டுகின்றார்  
தீர்வெதுவும் தந்திடாது திரும்பியும் நீ பார்த்திடாது  
ஊரின்றி நாமலைதல் உந்தனுக்குச் சம்மதமோ  
கமிலையின் நாயகியே கண்ணகியின் சோதுரியே  
நமினையில் உறைகின்ற நாகபூஷணியே உன்னை  
தயவுஞ் வேண்டுகிறோம் தாய் எமக்கு நீ தானென்றால்  
நயாக நாலுபேர் போல் நம் நாட்டில் வாழ அருள் தா



கவிமணி அன்னை தாஸன்,  
ஊரெழு.

## மன்றங்கள் ஏதாவது ஏதாலை ஏன்

பூக்களைச் சொரிகிறோம்  
நாகபூஷணியைப் போற்றுகிறோம்  
மெய்யான பாசத்தோடு  
பக்தர்களின் வேண்டுதல்கள்.

பூமியில் பிறந்ததன்  
ஆழம் புரிந்திடவே  
அன்னையவளின் அன்பினை  
ஆயுள் முழுதும் பெற்றிடு.

கடலாட்சி புரியும்  
நாகம்பாளின் தீடத்திலே  
தேரிலே பவனி ஊர்வலம்  
திகட்டாத பக்திப் பரவசம்



மருதங்கேணவியூ,  
வே.வே.அகிலேஸ்வரன்

நயினையிலே கோயில் கொண்ட நாயகியே  
நாயகிக்கு நாயகியாப் நாம் வணங்கும் அபிராமியே...

## \* ஓரிக்கேணவீ \*

அக்குக் கண்ணாடி அகழு பல் கட்டுமிடழு

564, 566, ஆண்டிரி வீ, யாழ்ப்பானம், நூ.பே. 2486

நோக்கு : மாநா போர்ட் ஹைகோர்ட் பூதூர், தே.86, பேட்டை, வீ, காவூர்.  
தே.91.பே.கோர். வீ, பேட்டை ரீ, பேட்டை.



நாயகிக்குள் நாயகி நீயே எங்கள் குறை தீர்த்திடுவாய் நீயே

உர்பத்தியும் மொத்த சில்லறை வீர்ப்பனையும்

## ச. இராசரடணம்

S.R.P. புதுக்கள்

(ஸி இறங்கும் இயந்தி உதிர்யாக உற்பத்தியாளர்)

கே.கே.ஏ.வி, போன்டாவில்.

வெளிநாட்டிலிருந்து  
பணப்பரிமாற்றம் இலக்கம் (MTNC 10 இலக்கங்கள்) கிடைத்து ஒரு சில எண்கள் காக்க யாருண்டு?



## Money Master

## SRI MURUGAN

TELE COMMUNICATION & AGENCY POST OFFICE  
NO. 303 K.K.S. ROAD, JAFFNA.

T.P. 021 222 2670, 5392, Hot Line 0777427182, fax 021 222 3214  
e-mail - Srimurugan@erukare.lk



தேரேறி வந்து வினை அறுத்திடுவாய்

அன்னையே...

மாசுக்கு மாற்றும் மிகச் சுயங்கும் போங்கள் மேந்தாகவும்  
ஸ்ரீலக்ஷ்மையைப் பேறுவதற்கு மா வேண்டிய ஒரு இடம்

## ஜெகன் களஞ்சியம்

இல. 473, கே.கே.ஏ.வி, வீ, யாழ்ப்பானம்.

கடல் நடுவே வீற்றிருக்கும் தாயே உந்தன் கருணை  
மழை பொழியாயே

# பிரேம் நகைமாடம்

## PREM NAGAI MAADAM

வூட் நகைகள் குறித்த தவணையில் செய்து கொடுக்கப்படும்  
உருமையார் : தீட்டிரேஞ்சார்  
NO.171, PREM PLAZA, JAFFNA ROAD, MANIPALY  
T.P. 0777241485 , 0773089572

அடியார்கள் குறை களைந்து காத்திடுவாய் நீயே

# அம்பாள்

மரக்காலை

கூ.25, பநுத்தித்துறை வீதி,  
யீர்யாகாளி அம்பாள் கோபிலம்,  
நல்லூர், யாழ்ப்பானம். தொ.பே.021 492012, 077711147

எங்கள் வாழ்வில் உந்தன் அன்பைத் தந்திடுவாய்

# வஜிதா

Authorised Service Dealer for David Plieris Motor Company Ltd  
மோட்டார் சைக்கிள் திருத்தகமும் சேவீஸ் கென்றாரும்

300/1, நாவலர் வீதி,  
யாழில்வேச் சந்தி,  
யாழ்ப்பானம்.

மின்மயாளர்  
M.வசந்தன் தொ.இல. 0770971111/0772121212  
300/1, Navalai Road, Railway Junction, Jaffna.

Digitized by Noolaham Foundation  
[noolaham.org](http://noolaham.org)

# நயினை நாகபுழையில் அம்மன் ஆலை தேர்த்திருவிழா சிறப்பு மலர்

சாம்பவி குலினி தற்பரை விற்பனை சம்பூர்ணி  
நாகேஸ்வரியம்மா தேரேறி வருக  
பாம்பணி காரணி பகவதி ஆரணி பரிபாலினி  
களீயம்மா தேரேறி வருக.  
நவசக்தி சிவசக்தி நாராயணி நயினை நாயகி  
நாகபுழை தேரேறி வருக.  
நாகமணியும் பரம் பாகமுறை நான்முகி நாத்தனி  
நாகநந்தினி தேரேறி வருக.  
சிம்மாசனியே திரிபுரசுந்தரி மாதங்கிமாலினி  
மாதா மனோன்மணி தேரேறி வருக  
மூதங்களைந்தாய்ப் பொலியம் பூரணி தாரணி  
புஜங்க பூட்டுணி தேரேறி வருக.

சிம்மாசனியே  
திரிபுரசுந்தரி யே  
மாதங்க  
தேரேறி வருக....

தொல்புறத்தூர்  
க. லோகேஸ்வரன்



## உத்தமியே உழைவனே தேரில் வாராய்

ஆஸ்பரிக்கும் கடல் எழுந்து வாழ்த்துப்பட ஆதாவு தேடி நிதம் அடியார் கூட  
வேப்பமரச் சோலையிலே அமர்ந்து-நாளும்  
அந்தரிப் போர் அவலங்கள் போக்கும் தாயே  
நாதியற்ற எம்மினத்தின் துயரம் தீர்க்கும்  
ஆதிசிவன் பத்தினியே அம்மா-இந்த  
பூமிதனில் சமாதானம் நிலையாய் வேண்டி  
ஊர்கூடி உள்ள மகிழ்ந்து வடம் பிடித்தோம்  
உத்தமியே உழைவனே தேரில் வாராய்

நயினை நாகபுழை

நயினைத்தாயே உந்தன் அருள் தாராயோ

# SUNDHARSON

DISTRIBUTORS

Kelani Cables & Arpico PVC



email - sundharson@yahoo.com

DEALERS

Abans, Kevilton 7 Orange Electrical Products

**Abans**



138, Jaffna Road, Manipay,  
Jaffna, Srilanka.

Tel - 021 225 5136  
021 225 6036



## மில்க் கைவற் நீல சோப் பாவியுங்கள்

செல்கிள்கை தீர்த்திட தேரேறி வந்து இன்வல்கள் தீர்த்திடப்படுமா.....

527, கே.கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

துப்பம், துயர் துடைத்திட தேரேறிவரும்  
அம்மா நயினை நாகபுழையிற் தாயே  
கண் திறந்து பாருப்பு



# Best In's Textiles

எமது நிறுவனத்தில் ஆண்கள், பெண்கள்,  
சிறுவர்களுக்கான சாறி, சலவார், ஸ்கோட்  
அன் பிளவுஸ், டெஸிம் ஜீன்ஸ், ரிசேட்,

பேபிகூட் மற்றும் அனைத்துவகை  
ஆடைகளையும் ஒரே கலையின் கீழ்  
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



நயினையில் வீற்றிருக்கும் தாயே... குறைகள் அகனத்தும் தீர்த்திலோயே

TV, DVD Player, Amplifier, Speaker Box.

யற்றும் கலை விதமான இலத்திரனியல் பொருள்களும்  
உத்தவாதத்துடன் திருத்திக் கொடுக்கப்படும். விற்பனையும் செய்யப்படும்.

## JAYAM ELECTRONICS

339, K.K.S.Road, Jaffna. T.P: 0774041910

உடகை ஓரும் நாயகியை எம் குறைகள் அகனத்துக்கூடும் தீர்த்திலோயே

# Seelan Aluminum Fitting

DOHA, DUBAI இல் 10 வருட அனுபவமள்ளவர்

No: 54, K.K.S.Road, Kokuvil Junction.

Tel: 0214902561, 0778050918.

தேர் ஏறிப் பவளிவரும் திருக்குலி நயினை தாயே தீராயோ எங்கள் துயரி

மொத்த, சில்லறை வீற்பனையாளர்

# ஏகாம்பரம்

புடைவை மரளிதை

(72)9, பெரியகடல், நயினை.

Digitized by Noolaham Foundation  
Digitized by Noolaham Foundation  
Digitized by Noolaham Foundation  
Digitized by Noolaham Foundation

# நயினை நாகபூஷணி அம்மன் ஆலை தேர்த்திருவிழா சிறப்பு மலர்



## அலைகடல் நடவே வீற்றிருந்து அருளாட்சி

அழகுக் கொருவரும் ஒவ்வாத ஆளந்த வல்லியாக அன்பர் என்பவர்க்கு நல்லன எல்லாம் தருபவளாக அன்னை பராசக்தி நயினையில் அருளாட்சி நடத்துகின்றாள்.

அலைகடல் நடவே வீற்றிருந்து அருளாட்சி செய்யும் அன்னை பராசக்தி கோயில் கொண்டெடு முந்தருளியிருக்கும் பதி நயினையம்பதியாகும். சப்த தீவுகளில் ஒன்றாகப் புகழ் பூது நிற்பதும் இப்பதியாகும். “மணிமேகலா” தெய்வம் இப்பதிக்கு வந்து சென்றதால் “மணிபல்லவும்” என்ற சிறப்புப் பெயர் பெற்றதும் இப்பதி. அறுபத்து நான்கு சக்தி பீடங்களுள் ஒன்றான் “புவனேஸ்வரி பீடம்” என்று அழைக்கப்படுவதும் அன்னையின் ஆலயமேயாகும். அன்னையவளின் ஆலயம் கிழக்கு நோக்கிய 108 அடி உயரமான கோபுரவாயில், அலைகடலில் நீந்தி அருட்கடலை நாடிவரும் அடியவர்களைத் தாங்குகின்ற இயற்கைத் தத்துவத்தை வலியுறுத்துகின்றது. அடியார்கள் “அரோக்ரா” என்று வந்து கால்பதிக்கின்ற இறங்குதறை நயினையம்பதிக்கே இயற்கும் கொட்டுவது தேவை ஆகும்.

கையால் கொடுக்கப்பட்ட நற்றவத் தோற்றமாகும்.

தன்னை நாடிவரும் அடியார்களின் வேண்டுதல்களை ஏற்று, அவர்களுக்கு வேண்டியவற்றை வேண்டியாங்கு வழங்கும் அருளுடையவன் அன்னை. “மூர்த்தி, தலம், தீர்த்தம் முறையாகத் தொழுவார்க்கு வார்த்தை சொல்க் கூற்றுவும் வாய்க்கும் பராபரமே” என்ற தாயுமானவர்களுக்குமைவாக இங்குள்ள தீர்த்தம் பாவங்கள் பலவற்றையும் தீர்க்கும் வல்லமை பொருந்தியது என்பது சைவ நன்மக்களின் அசையாத நம்பிக்கையாகும். அம்பிகையின் உற்சவ காலங்களில் மட்டுமல்லாது அனுதினமும் அடியார்கள் அலைகடலில் நீந்தி அருட்கடலை நாடிவந்து நெக்குருகி நின்று, நினைந்து அம்பிகையை வழிபடும்பக்தியே பக்தி.

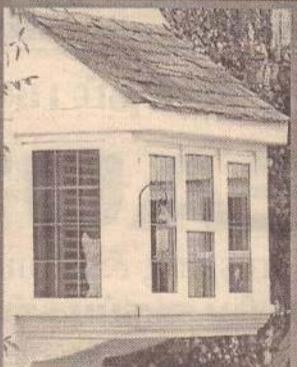
காலாதி காலமாக முழுநம்பிக்கையோடு அம்பாளை வழிபட்டு நல்லருளைப் பெற்றவர்கள் பலர். நற்பேறு அடைந்த அடியார்கள் அநேகர். தன்னை வந்து தரிசிக்கும்படி அடியார்களுக்கு கனவிலும், நனவிலும் நாகபாம்பாகத் தோன்றி அவர்களை உடைக்கும் அம்பாளைகள் அன்றை வழிபட்டு வருகின்றனர். அம்பாளை மூலஸ்தாநத்தில் அம்மன் உருப்போல இருப்பது பழைய நாகப் பிரதிஸ்டையாகும். இதற்குப் பின்புறமாக ஐந்து தலை நாகப் பிரதிஸ்டை இருக்கிறது. இந்த நாகச்சிலை பல வருடங்கள் பழைய வாய்ந்ததாகும். இதன் காரணமாக நாகவழி பாடு இந்த ஆலயத்தில் பழையான காலத்திலிருந்தே நடைபெற்ற வருவதை அறியக்கூடியதாக கொடுக்க வேண்டும் அம்பாளை வழிபடுவதை அறியக்கூடியதாக கொடுக்க வேண்டும்.

களைத் தன்வசம் ஈர்க்கும் அம்பாளைன் அற்புதங்களைக் காணலாம். அம்பாள் உலகிலுள்ள அனைத்து உயிர்களுக்கும் தாயாவாள். அனைத்து உயிர்களையும் தோற்றுவித்த அன்னையால்லா. அம்பாளைன் அதிகாரங்களை விவரிக்க முடியாது.

நாகபூஷணி அம்பாளுக்கு நாகேஸ்வரி என்ற திருநாமமும் உண்டு. நாகம் வழிபட்டதால், நாகத்தால் பூசிக்கப்பட்டதால் அம்பாளுக்கு இத்திருநாமம் அமைந்தது. நாகம் வழிபட்டதற்குக் கான்றாக அம்பிகை ஆலயத்தின் வடகடலில் பாம்பு சுற்றியல்ல, கருடனிருந்தகல் என இருக்கன் காணப்படுகின்றன. இந்தக் கற்கள் இரண்டையும் அடியார்கள் வழிபட்டு வருகின்றனர். அம்பாளை மூலஸ்தாநத்தில் அம்மன் உருப்போல இருப்பது பழைய நாகப் பிரதிஸ்டையாகும். இதற்குப் பின்புறமாக ஐந்து தலை நாகப் பிரதிஸ்டை இருக்கிறது. இந்த நாகச்சிலை பல வருடங்கள் பழைய வாய்ந்ததாகும். இதன் காரணமாக நாகவழி பாடு இந்த ஆலயத்தில் பழையான காலத்திலிருந்தே நடைபெற்ற வருவதை அறியக்கூடியதாக கொடுக்க வேண்டும் அம்பாளை வழிபடுவதை அறியக்கூடியதாக கொடுக்க வேண்டும்.

உள்ளது. இந்தக் காரணங்களைக் கொண்டு பார்க்கும்போது இந்த ஆலயம் நாகவழிபாட்டின் தோண்மையாக இருந்திருக்கின்றது. என்பதை அறியலாம். இந்த ஆலயத்தைப் போன்ற தொன்மை வாய்ந்த ஆலயம் நாகவழிபாட்டுக்கு வெறொன்றில்லை எனவாம். நெடுங்காலம் பின்னைப் பாக்கியம் இல்லாதிருப்போர் நாகபூஷணியை வழிபட்டு நாகப்பிரதிஸ்டை, நாகசாந்தி செய்தால் பலவன் கிடைக்கும் என்ற நம்பிக்கை அடியார்கள் மத்தியில் இன்றும் காணப்படுகின்றது.

நயினையம்பதியில் “அமுதசுரி” அன்னதான சபையார் செய்து வருகின்றனர். 1960 ஆம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்டு தொடர்ந்து ஜம்பத்திரண்டு வருடங்கள் நடைபெற்ற பொன்விழாவையும் சிறப்பாகக் கொண்டாடியுள்ளார்கள். மன்னில் நல்ல வண்ணம் வாழ நல்லருள் தரும் அம்பிகையின் இந்த வருடம் கோர்ச்சவும் காண வாருங்கள், வருகை தந்து அம்பிகையின் அழகுத் திருக்கோலத்தைக் கண்டு அருளுமூதைப் பெற்றுக் கொள்ளுங்கள். நயினை நா.க.குமாரசுரியர்.



உந்தன்  
அருளைத் தந்து  
ஏங்கள்  
குறைகளைத்  
தீர்த்திடம்மா.

நவீன தொழில் நுட்பக் கருவி மூலம் சிலவர் வேலைகளும் மற்றும் கேற் கிறில் வேலைகளும் வெல்டிங் வேலைகளும் கேட்டோக்களுக்கான சகல வேலைகளும் சிறந்த முறையில் குறைந்த செலவில் செய்து கொடுக்க எம்மை நாடுங்கள்.

## பாப்பா வெஸ்டிஸ்

வேக்ஸ் சொப்

தொ.பே:0779749343

210, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

# PSB

Local Call, Net IDD Calls,  
Net Browsing, Photocopy, DVD Writting,  
DVD Movies,  
Mobile Phone Sales & Parts.

337 (555), K.K.S. Road, Jaffna.  
T.P: 021 222 7477 Fx: 021 222 4501

மணிபல்லவ நாயகியே உந்தன் அருளை

வேண்டி நிற்கின்றோம் தாயே



சிங்க வாகனத்தில் வீற்றிருக்கும் தாயே உந்தன் அருளை வேண்டுகின்றோம்.

## நியூரோன் எலக்ட்ரிக்கல்ஸ்

442, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 021 222 2037

கருணை உள்ளம் கொண்டவளே  
உந்தன் பாதம் பணிகின்றோம்

சகல விதமான கட்டடப் பொருள்களை நியாய விலைக்குப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

# ராமன்

கட்டடப் பொருள் விற்பனை நிலையம்

Digitized by Noolaham Foundation  
[noolaham.org](http://noolaham.org) | தொ.பே: 021 4923417, 021 222 9296

கே.கே.எஸ்.வீதியில் இயங்கி வந்த எமது ஸ்தாபனம்  
இல.84 ஜயனார் கோயிலடி வீதி, வண்ணார்பண்ணை,  
யாழ்ப்பாணம் எனும் விலாசத்துக்கு மாற்றப்பட்டுள்ளது.



# நயினை நாகபூஷணி அம்பள் ஆலை தேர்த்திருவிழா சிறப்பு மற்றும் விடை சொல்லு நயினைத் தாயோ!!

நயினையிலே குடிகொண்ட  
நாகபூஷணி  
நலம் வாழ எந்நாலும்  
வரம் தகுவாய்!  
திருத் தேரேறும் தின் திருக்கோலம்  
நாம் காண  
தேச நலன் காத்தி  
நீ வர வேண்டும்  
கடல்லை தாலாட்டில்  
களிப்புடன் வீற்றிருக்கும்  
கருமாரித்தாயே!  
உன்னெல்லாம் கூடி  
உன் வடம் தொட்டிழுக்க  
உன் வாசல் வந்தோம்யா  
உவந்தேற்று அருள் மழை  
பொழுவாய் நாகம்மா!  
எங்கள் நிலம் முழுதும்  
எழிடமில்லை  
ஏக்கம்தான் எம் வாழ்வா?  
வீடை சொல்லு காளியம்மா!  
வழியொன்றும் தெரியவில்லை  
வாழ வழி காட்டு நயினை மாதா!



குறிஞ்சிக்கவி-  
செ.ரவிசாந் குப்பிளான்

நயினை ஸ்ரீ நாகபூஷணி அம்பள் தேர்த்திருவிழா  
சிறப்பு வாழ்த்துக்கீன்றோம்

நயினை ஸ்ரீ நாகபூஷணி அம்பள்  
சர்வதேச திருமண சேவை

கைதுடி கிழக்கு, கைதுடி

நயினையில் வீற்றிருக்கும் தாயே உந்தன் அருளை வேண்டி உந்தன் பாதம் பணிகின்றோம்

## YOGI'S BEAUTY

(Academy of Beauty Therapy, Hair Dressing & Home Science)

கறுகிய கால அழகுக் கலை புதிய வகுப்புகள் நூரம்பம்

பல புதிய மாற்றங்களுடன் கூடிய ஒப்பனைகள்

\* எமது பிரதோசத்துக்கு ஏற்றவாறு செய்யக் கூடிய Air Brush Make up மூலம் Bridal Make up

\* மற்றும் புதிய டக்டிகளுடன் கூடிய Dance Make up \* Film Make up \* Camouflage Make up (T.V. & Photographic),

\*Natural Society Make up \* Permanent Nail Fixing \* புதிய தோழில்நுட்பங்களுடன் கூடிய Hair Rebonding & Curling.

யாழ்.நகரில் முதன் முறையாக இந்த ஒப்பனைகளை அறிமுகப்படுத்துகின்றோம்

புதிய வகுப்புகள் நூரம்பமாக நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றன. சேர விழும்புவோர் உடன் தொடர்பு கொள்ளவும், என்னிடம் மிகுங் கலை பயிற்சியை முடித்த மாணவிகளும் இந்தப் புதிய யயிற்சி நெரியில் இணைந்து கொள்ளலாம்.

75, அம்மன் வீதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம்.

Mrs. YOGINI SHANMUGANATHAN

Dip. in. High. Tec. Aesthetics & Cosmetology (India)

Dip. in. High Advanced Bridal Make UP & Character Make Up (India)

Dip. in. Home Economics (Srilanka & India)

Dip. in. Latest Make Up & Hair Rebending, Curling (India)

T.P- 021 222 2796, 0777164923

தேர்ஏறிய பவனி வரும் நயினைத்தாயே  
என்றும் எம்மை நீ காத்திடம்மா

உங்கள்  
இளமைக்கு மேலும்  
மெருகூட்டும்

தங்கப் பவுண் நகை  
வியாபாரம்

கண்கவர் 22 கரட்  
நகைகளைப்  
பெற்றிடச் சிறந்த  
ஸ்தாபனம்.

தரம் நாடுவோர்  
தவறாமல் நாடுமீடம்

உதயா ஜெவலர்ஸ்

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

81, கல்தாரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

# நடினை நாகபூஷணி அம்மன் ஆலை தேர்க்கிருவிலா சிற்பி மலர்



மாற்று வலுவுடையோருக்கு  
அமுதளிக்க நயினையில்

## ஒரு மண்டபம்



எம். அம்பிகைபாகன்.

மருதமும் நெய்தலும் மணமாகி நிற்கும் நயினைத்தீவில் ஆதி காலத்தில் புன்னை மரச் சோலையில் அம்பாள் வீற்றிருந்ததாக வரலாறுகள் உண்டு. இந்த அன்னை தான் அண்ட கோடிகளுக்கெல்லாம் அமுதமளிக்கும் அன்னாழுணியாவாள். இடது திருக்காத்தில் அள்ள அள்ளக் குறையாத அமுதசுரபிக் கலசத்தையும், வலது திருக்காத்தில் அன்னத்தை அள்ளி வழங்கும் அகப்பையையும் கொண்டு எழில் நகை பூதவளாய் நவாந்தன கிரீடம் அனிந்து இரத்தின ஆசனத்தில் வீற்றிருக்கின்றாள்.

இவ்வாலயத்தின் மஹோற்சவ காலங்களிலும், தைப்பூசம், ஆடிப்பூர்ம் ஆழிய விசேஷஉற்சவ காலங்களிலும் கூடும் அடியார்களின் அரும்பசி தீர்ப்பதற்கு அருகில் அழிய அமுதசுரபி மண்டபம் அம்பிகையின் அருளால் அமையப் பெற்றது. இந்நாள்கள் தவிர்ந்த ஏனைய நாள்களில் ஆலய மண்டபத்தில் அடியார்களுக்கு அமுதளிக்கப்படுகின்றது.

நயினை ஸ்ரீநாகபூஷணி அன்னதான சபை என்ற பெயருடன் 1960களில் இவ்வூரில் பிறந்த இருபத்தைந்து மண்ணின் மைந்தர்களால் ஆரம்பிக்கப் பெற்ற இப்பெரும்பணி ஆல்போல் தழைத்து அறுகுபோல் வேருஞ்சி வளமும் சிறப்பும் பெற்று விளங்குகின்றது. 1970களில் முதல் மண்டபத்தின் திறப்பு விழாவுக்கு வருகை தந்த தமிழ் நாடு கலைங்கள் சஞ்சிகையின் ஆசிரியர் கி.வா. ஜெதந்நாதன் இப்பெரும் பணியை நேரில் கண்டு

தரிசித்து இம்மண்டபத்துக்கு அமுத சுரபி என அழிய திருநாமம் குட்டிச் சென்றார். அன்றிலிருந்து இம் மண்டபம் நயினைத்தீவு ஸ்ரீ நாகபூஷணி அமுதசுரபி அன்ன தான் சபை என்று ஊர்நிய பேரிய வளர்ந்து இன்று தனது 53ஆம் வயதில் காலாடி பதித்து நிற்கின்றது.

நம் நாட்டில் ஏற்பட்ட கொடிய போரினாலும் அதன் தாக்கங்களால் ஏற்றபட்ட சிக்குன்குனியா போன்ற நோய்களாலும் மூப்பும் பிணியும் இன்றும் நம்மில் அனேகமானோர் நிலத்தில் அமர்ந்திருந்து உணவுந்த முடியாத நிலவுக்குத் தள்ளப்பட்டிருக்கின்றனர். இவர்களின் நிலைமையைக்கண்டு மனம் மிக நொந்து அமுத சுரபி நிர்வாகத்தினர் அம்பிகையை வேண்டினர். இதன் பலனாக இந்த நந்தன வருத்தில் மாற்று வலுவுடையோரை ஆற்றுப்படுத்தி அமுதளிக்கும் சிறப்பு மண்டபம் ஒன்றை விசாலாட்சி மண்டபம் என்று அம்பிகை தன் பெயர் விளங்க வழங்கியிருக்கின்றாள். இம் மண்டபத்தில் அடியார்கள் நாற்காலிகளில் வசதிபோல் அமர்ந்து தம் அரும்பியைத் தீக்க முடியும். அடியார் பணி செய்ய எந்நேரமும் அமுத சுரபியின் தொண்டர்கள் ஆயத்தமாய் இருப்பார்கள். இவ்வகையான அடியார்களின் குறை ஒன்று நிறைவேறியிருப்பதாக சபையின் நிர்வாகம் அம்பிகைக்கு நன்றி கூறி சிரம் தாழ்த்தி நிற்கின்றது.

## நயினை நாயகி தேரே வாறாள்!

அலை கொயிற்கும் ஆழ்கடலில் அரவமதும் ஆட நில மகளைம் நீங்புவியாள் நினைந்து மிகசூடு கலைகளும் கதிரவனும் கள்பாற்று ஆட வேலவைஙும் அன்னன் வீராயகறும் வீற்று உள்ளது குலமகளிர் குது கலைத்து ருட்டேந்தி ஆட உலகானும் சசன் அவன் உவந்து மனம் ஆட உலக நாயகியை அணைத்து உவப்பாக தேரேந்தி வேறலும் தீகழு நாயகியாள் நயினை வலம் வரறாள் வீலகிடுமே நம் வீக்கினங்கள் வீடிலென்ன் தெரியுது பார் !

விகடகவி

சிங்கவாகனத்தில் ஏறி சிங்காறி பவனிவரும் நயினைதாயே இன்று ஏற்றுவாய்தேரில் ஏற்றும் பெறவே



## அருள் வீராயகர் ரேஸ்

இல. 106, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 222 5558  
கிளை - மெயின் வீதி, சங்கானை.

நயினை வீற்றிருக்கும் தாயே தேரே வந்து நம் குறைகளைத்தீர்த்திப்புமா...

பிரமிப்புட்டும் நகைக் கெரிவுகளுக்கும் ஜட்டர் நகைகள் உபகள் எண்ணப்போல் பழுப்புறு வழியை ஏவன்களில் நம்பக்கையை வெருக்கட்டும் வெற்றெஷ்வரன் வெவ்வின் மூலமான உத்தரவார ராண்டரதழுடன் செய்து குற்ற நேரத்தில் பெற்றுக்கொள்ள

## சாலைகள் நடைக்கை

தினை நிறுவனம்:  
சானுகா ஹவல்ஸ்

200G, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
தொ.பே. 021 222 3700

Digitized by Noolaham Foundation Bazaar, Jaffna.  
[noolaham.org](http://noolaham.org) Jaffna Market,  
Chavakachcheri

அம்மையை உட்கை சுரணகடந்தோம்  
அலைகல் தாண்டி வந்து ஸ்ரீகிருதோமே...

## TRAVELS & TOURS

A-9 COLOMBO TO JAFFNA COLOMBO

## ESWARRAN TRANSPORT SERVICES

Highway Transports and Government Contractors

#201B, Dam Street,  
Colombo 12,  
Sri Lanka.



Tel: +94112433889  
+94115232331  
Fax: +94112435247  
E-mail:eswarran@slt.net.lk

Hotline:  
0777674119

Booking  
Hotline

0773865439, 0776136911

நயினையிலே வீற்றிருந்து அருளாட்சி நடத்தும் அன்னயே..... சரணம்



## வானி ரெக்ஸ்



# நயினை நாகபுழையில் அம்மன் ஆயை தோக்கிருவிழா சிற்பி மலர்

## கடற் பயணத்தில் துணை வருபவள்

நெடுந்தீவுக்கு மிக அண்மையிலுள்ள தீவு நயினாதீவு ஆகும். இந்தத் தீவானது நெடுந்தீவிலிருந்து கிட்டத்தட்ட ஐந்து மைல் தொலைவிலுள்ளது. இத்தீவிற்கு நாகதீவு, நயினாதீவு, நாகநயினாதீவு, மணிபல்லவத் தீவு, மணித்தீவு, நாகேஸ்வரம், மணிபல்லவம், நாகதீபம் எனப் பல பெயர்களுண்டு.

இந்தச் சிறு தீவானது சிரித்திரப் பெருமை வாய்ந்தது. சிலப்பதிகாரம், மணிமேகலை போன்ற நூல்களில் மணிபல்லவம் எனக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

இங்கு ஈழப் பிரசித்தி பெற்ற நாகபூசஷனி அம்பான் ஆலயம் அமைந்துள்ளது. இதன் உற்சவ காலங்களில் இலங்கையின் எல்லாப் பாகங்களிலிருந்து மக்கள் வந்து அம்பாளைத் தரிசித்து அருள் பெற்றுச் செல்வார்கள்.

அம்பாளின் ஆலயத்திருவிழாக் காலங்களில் மக்கள் மோட்டார் படகுகளிலும் வள்ளங்களிலும் வத்தைகளை விட தினமும் பெருந்திரளாக வந்து வணங்கிச் செல்வது வழமையான நிகழ்வாகும்.

ஆழ்கடலில் பிரயாணம் செய்யும் நெடுந்தீவு மக்கள் பிரயாணம் செய்யும் வேளைகளில் எல்லாம் அம்பாளின் அருள் வேண்டி கோபுரத்தைப் பார்த்தே வணங்கிச் செல்வர்.

இதுகாலவரை கடற் பிரயாணத்தினால் நெடுந்தீவு மக்களுக்கு எந்த இடையூறு கருதும் ஏற்படாது அம்பாள் காத்து வருகிறான். தேரேறி வந்து எங்கள் துயர்போக்கி அருளம்மா!



“இரதமேறிடும் நாகம்மை!”

பல்லவி

அற்புதம் நிறைந்த அன்னை நாகபூசனியை

ஆளி மஹோர்சவ விழா கண்டிடும் - நயினையில்

(அற்புதம் நிறைந்த ...)

அனுபல்லவி

பெருப்பு தொழுதிடுவோர்கள் - இப்

புவியினிற் சிறப்புக் காண்பார்களே!

சரணம்

குற்றங்கள் சேர்வதில்லை - நற்

குணங்களே வந்து சேர்ந்திடுமே!

நற்கதி கிட்டிடும் - எந்த

நவிவுமே நேர்ந்திடுவதில்லையே!

ஏற்றம் கண்டிடுவேர் - அன்னை

ஏற்றும் இரதம் காண்கையிலே

சீற்றம் மறந்திடுவாள் - என்றுமே

சீர் சிறப்புப் பொலிந்திடுமே!

(நயினையில் அற்புதம் ...)

என் பிரேரணை,  
கோண்டாவில்.

நயினைத்தாயே உந்தன் பாதம் பணிகின்றோம் தமிழர்

சாறி வகைகள், பஞ்சாபி, சோளிகிற், ஸ்கேட் & பினவஸ், சிறுவர்களுக்கு ஏற்ற ரெட்மேட் ஆடைகளின் மக்தூன் தெரிவுக்கு

**காயத்திரி**  
ரைக்ஸ்

இல.277,  
பருத்தித்துறை வீதி,  
கொடிகாம்

**R.V.G**

ஸ்தாபனம்

58, நல்லூர் குறுக்குத்தெரு,  
யாழ்ப்பாணம்.

தொ.பே. 021 222 6806

நயினையில் குடியிருக்கும் தாயே எமக்கு என்றும் உந்தன் அருள்தருவாய் நீயே

ஆங்கில மருந்து வகைகள், ஊட்டச்சத்துக்கள் மற்றும் பால்மா வகைகள்

அனைத்தையும் நியாயமான வீலையில் பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய இடம்

**இர்.வி.ஜி மருந்தகம்**

504, ஒஸ்பத்திரி வீதி, (O.P.D முன்பாக) யாழ்ப்பாணம். தொ.பே. 0212222129

தாய் போல் எம்மை காத்திடும் தாயே... எம் குறைகள் அனைத்தையும் தீர்த்திடுவாய் நீயே.



**அபிராமி சூ சென்றர்**  
ABIRAMI SHOE CENTRE

155, 156 Model Market. Power House Road, Jaffna. 021 222 3525

அலைகடல் ஓரத்திலே வீற்றிருக்கும் நயினைத் தாயே எம் துயர் போக்கிட தேரேறி வந்திடம்மா!



**கிருஞ்ணா**  
நகை மாவிகை

அசல் 22 கரட் தங்க நகைகள் உத்தரவாதத்துடன் செய்து கொடுக்கப்படும்.

இல.09, கன்னாதிடி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

கிளை: கிருஞ்ணா அடைவு கடை, 370, கே.கே.எஸ்.வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

சிங்க வாகனம் ஏறும் அன்னையே...  
தெய்வச் சிரிப்போடு அருள் தாருமம்மா...

**போட்டோ அன் அல்பம்ஸ்**

Digitized by Noolaham Foundation

noolaham.org | aavanaham.org

Tel: 077 570123 362, Kasthuriar Road, Jaffna.

167, Navalai Road, Jaffna.



தேர் ஏறி சிங்கார பவணி வரும்  
நயினைத்தாயே போற்றி.

யாழ்.நகரில் முதல்தர சார்தி யிற்சிப் பாடசாலை  
முமிலமாழிகளிலூம் வாகனப் யெற்சி அளிக்கப்படும்

## L கிருபா லேணர்ஸ்

கீப்பாழுது  
துன்னாகத்தில்  
கே.கீ.எஸ். வீதி,  
மதுவு முனியக  
021 222 2022,  
071 45 16956  
0777225292

அரசு அங்கீகாரம் பெற்ற சார்தி யிற்சிப் பாடசாலை

யென்குஞ்சு  
நவீன் காரில் யெற்சி  
வழங்கப்படும்



யாழ்.மக்ஸிக் முதல் முதலாக கிருபா லேணர்ஸ் முழுமக்குக்கும்  
அதிகாரிகள் தொழில் நுட்பங்கள் கூறுதல் உள்ளக சார்தி யிற்சி வழா

- வாகனப் யெற்சிகள் துன்னாகக் கிளையிலிருந்து ஒருமிக்கப்பட்டுள்ளது.
- குறிப்பிட காலப் பதிநியில் விரைவாக சார்தி அனுமதிப்பத்திற்கும் வழங்கப்படும்.
- குயிற்றுக்கிழமைகளில் மருத்துவ சான்றிதழ்(மெந்தகல்), புகைப்படம் என்பவற்றைப் பற்றுக்கொள்ள ஒழுங்குகள் செய்து தரப்படும்.
- அனுபவம்வாய்ந்த வாகன பயிற்றுநர்களால் வாகன பயிற்சிகள் வழங்கப்படும்.
- தாங்கள் விரும்பிய நேரங்களில் வாகனப் யெற்சி வழங்கப்படும்.
- தவணை முறைக் கட்டணங்கள்.
- வான், கார் முசுக்கரவண்டி, மோட்டார்ஷைக்கிள், வான்மாஸ்ரர், முராக்டர், பஸ் என்பனவற்றுக்கு பயிற்சியுடன் சார்தி அனுமதிப்பத்திற்கும் வழங்கப்படும்.

துன்னாக  
காரியாகம்  
226, கல்தாயிமர் வீதி,  
மதுவு முனியக  
021 222 4353  
021 492 3200

## L Kiruba Learners

(Govt. Approved Driving Training School)

நூற்று, ராஜாவீரர்  
021 492 3202  
021 492 3201

மூங்கிலை  
021 300 6550  
021 492 3201

கிருபா கிளை  
021 228 5505  
021 320 1515



அனைகடல் நாடுவே  
முழுசிய தேவில் வழம்  
வந்தகுள்வாய் நீடியே.

சகல புரியாணிகள் (சைவ,  
அதைவும்), குளிர்பானங்கள்,  
சிற்றுண்டிகள் (நோல்ஸ்,  
வடை, கட்டல், சமோவா)  
என்பவற்றை கவையாக  
உண்டு மகிழ்

## ஹாட்டல் றொலைக்ஸ்

ஒட்டகள் குறித்த நேர்த்தில் செய்துகொடுக்கப்படும்.

340, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 360, காலி வீதி, கொழும்பு-06,  
தொ.பே: 021 222 2808

360, காலி வீதி, கொழும்பு-06,  
தொ.பே: 2360462



நெஞ்சன நிக்கீட் வந்வாயாமிமா  
ஸ்ரீஸ்ரி அஞ்சனரீ ஏபார்த்திடு தூடிம ஆமிமா!

நவநாகரிக நவீனமய ஆடைகள்,  
புத்தம் புதிய சாரி வகைகள்,  
நங்கையருக்கேற்ற ஜவுளிகள் அனைத்துக்கும்  
அதி சிறந்த உண்ணதமான இடம்

## நிலேனியர் பெஷன் & பெராஷ்பே ப்ளர்

MILLENNIUM FASHION  
& BOMBAY BAZAAR



No.10, POWER HOUSE RD.

GRAND BAZAAR, JAFFNA

(மலையின் கீபி முனிபாக)

T.P: 021 222 9399

(மலையின் கீபி முனிபாக)

Digitized by Neelkhamam.org

(மலையின் கீபி முனிபாக)

அலைகள் அனுதினமும் அஞ்சலிக்கும்  
அழகார் மணித் தீவில்நிலைகொண்டு அருள் சுரக்கும்  
அரவும் பூசிக்கும் அம்பிகையே  
வலைப்பட்ட மாண்போல் வாழ்வில்  
வாடும் வசதியற்றோர் நம்  
நிலையுயர நின்னருளே நித்தமும்  
தந்தருள்வாய் அம்மா!

திருமதி பரவேஸ்வரி சிவராமலிங்கம்



நயினையிலே கோயில் செகாண்ட் நாயகியே அம்மா  
தேரேறி வந்து எமது இன்னல்களை தீர்த்திடமா

**SHANTHAN** சாந்தனி  
GUEST HOUSE

T.P: 0214920506  
0771983080  
0770489380

173, Colombuthurai Road,  
Pandiyanthalvu,  
Jaffna.



பாண்டியன் தாழ்வு,  
கொழும்புத்துறை.

சிவிக வாகனம் ஏறும் அன்னையே...  
தெய்வச்சிரிப்போடு எமை ஆணம் பாந்தரியே.



பாண்டி, பணில் வகைகள், கேக் வகைகள், பிஸ்கற் வகைகள்,  
பிறந்த நாள் நிகழ்வு விழாக்களுக்கான கேக் வகைகள், மிக்ஷர்,  
குளிபான வகைகள் ஓட்டருக்குச் செய்து தரப்படும்.

## குமாரி பைக் ரைவுஸ்

சென். செபல்தியான் வீதி,  
பாசையூர்.



வருவாய் வருவாய் வருவாய் அம்மா!  
திருவே உருவாய் வருவாய் நயினை நாகபூசணீயே!

எமது நிறுவனத்தின் VSP லஞ் ஓயில் கொழும்பு வாழ் மக்களின்  
நலன்கருதி கொழும்பிலும் விற்பனையாகிறது.



**V.S.P.**

லஞ் ஓயில்

உணவுத் தேவைகளுக்குச் சுத்தமாக தயாரிக்கப்படுகிறது

Special  
V.S.P.  
Gingelly Oil



## பரிமா ஸ்ரோஸ்

இல.26 A, மாணிப்பாய் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி: 021 222 4135 / 2229165

நயினைத் தாயே...! தேரேறி வந்து கருணை மழை பொழிந்திடம்மா...!  
உள்நாட்டு வெளிநாட்டு துரித  
கடிதநமிடாவியோடுகூடிய பரிமா ஸ்ரோஸ்

Our Agents **DHL** aramex Srilankan Airlines UPS

மஹாராஜா Food நிறுவனத்தினர் யாழ்.நகரில்...!  
உங்கள் வெளிநாட்டில் உள்ள உறவுகளுக்கு பொருள்களையும் ஆவணங்களையும்  
குறைந்த செலவில் பாதுகாப்பாகவும் விரைவாகவும் உத்தரவாதத்துடனும்  
அனுப்பி உறவை வழிப்படுத்த நம்மிக்கையுடன் நாட்வேள்கிய இடம்.

## G.T.V Enterprises (Pvt) Ltd.

ஜி.வி.வி என்ரபிரைசன் (பேரைவேற்) லிமிடெட்.

உங்கள் வெளிநாட்டு உள்நாட்டு உறவுகள்  
அனுப்பும் பொதிகளை எமது பாழ்.கிளையில்  
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

உள்நாட்டுக்கான பொதிகள் நாட்டுப்பள்ளி எப்பாகத்திலும்  
ஒப்படைத் துறை நாளில் விதியோகிக்கப்படும்.

11 Kg இஞ்  
அதிகம் யெறிக்கும்  
விசே கட்டண  
நிலை



Foundation #225, Kasthuriyar Road, Jaffna T.P: 0212224338

#272, K.K.S. Road, Jaffna. T.P: 0212224825.

கொழும்பு: #18/3, Dr.E.A Cooray Mawatha, Wellawatte. T.P: 0112360926, 0112259849.



## அருளாசிச் செய்தி

நயினாதீவு ஸ்ரீ நாகபூஷணி அம்பாள் ஆலயத்தில் இன்று தேர்த்திருவிழா நயினாதீவிலே எழுந்தருளி அருளாட்சி புரியும் அம்பிகை நாகபூஷணி தாயின் அருட்பெருங் கருணைக்கு ஈடு இணையே கிடையாது. அருளே வடிவான அம்பிகை இன்று ரதமேறி வந்து அடியார்க்கு அருட்காட்சி தருகின்றாள்.

சரித்திரப் பிரசித்தி பெற்ற இந்த ஆலயத்தில் ஒரு நாகப்பாம்பு அம்பிகையை வழிபாடாற்றியதாகவும் அந்தப் பாம்புக்கு அம்பியையானவள் காட்சி கொடுத்து அருள்புரிந்ததாகவும் சரித்திரம் பகர்கின்றது. அந்த வகையில் வழிபடும் அடியார்க்கு இன்னருளை வாரிவழங்கி நல்லருள் புரிய இங்கு ஆதிபராசக்தியானவள் ஸ்ரீ நாகேஸ்வரியாக எழுந்தருளி இருப்பதாகவும் சொல்லப்படுகின்றது.

இன்று தேரேறி வரும் ஸ்ரீ நாகபூஷணித் தாயின் கமல மலர்ப்பாதங்களை வணங்கி, ஈழம் வாழ மக்கள் அனைவருக்குமே அருள் புரிந்து அவர்களுக்கு நல்ல வாழ்க்கையை அருள வேண்டுமென உள்மாரப் பிரார்த்தித்து அருளாசிகள் நல்கி வாழ்த்துகின்றோம்.

எல்லோரும் சுகமே வாழ அருள்மிகு நாகேஸ்வரித் தாய் கருணை புரிய வேண்டுமென்று நல்லைக்கந்தனை வணங்கி எனது குருநாதர் நல்லைக்குருமணியையும் நினைத்து ஆசிக்கி வாழ்த்தி மகிழ்கின்றேன்.

“என்றும் வேண்டும் இன்ப அன்பு”

நஸ்வை ஆதீன முறைவர்



நயினையில் குடியிருக்கும் தாயே  
நலன் யாவும் நீ தருவாயே

## ஓரியண்டல் அக்ஷரீயம் மல்லி பாம் சென்றர்



வளர்ப்பு கலர் மீன் வகைகள், நல்வீன வகையான மீன் தொட்டி, மீன் தொட்டி உபகரணங்கள், வளர்ப்புக் குருவிகள், நாய்க்குட்டி இளங்கள், செல்லப் பிராணிகள், பூத் கள்ளுகள், பூஞ்சாடிகள் என்பன நியாயமான விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

வியாபாரிகளுக்கு விசேஷ  
விலைக்கழியு வழங்கப்படும்

## Multy Travels

யாழ்-கொழுப்பு வாண்சேவை மற்றும் உள்ளுர் வாண்சேவை, திருமண சேவை, சுற்றுலா பிரயாணங்கள் என்பவற்றுக்கு சகல வசதிகளுடன் AC & Non AC

0217912997, 075 4985400, 0759880000

நயினைத் தாயே நகன்  
காங்கும் அன்கையை  
தேரைவின்று நக்  
குறைகளைத் தர்த்திடுவாய்.



அவையெய்யம்  
பஞ்சாஸ் மஞ்சும்  
அவைத்து  
அளவினா படம்  
பிறேம் போந்தல்  
மஞ்சும் பல  
சேவைகளை  
எம்மட்டம் கறுக்ய  
காவத்து பெற்றுக்  
கொள்ளலாம்.

கண்ணாடி வகைகளின் ஏக விநியோகஸ்தர்

## பட்டாபி படமாடம்

64. மனிக்ஷைட்டு வீதி. யாழ்ப்பாணம். தொ.பே: 021 222 7821.  
சீ. 225, 227, கே.கே.எஸ்.வீதி. யாழ்ப்பாணம். தொ.பே: 021 222 4351.



அலைகடல் தாண்டி வந்து உன் பாதம் பணிகின்றோம்.

## கிறுமுகம் சிற்பாலயம்

Specialist All Kinds of Wood Carvings, Sculptures,  
Temple Chariots, Vaganams, Rathams and etc...



## Arumugam Sitppalayam

Kalikovilady, Thirunelveli West, Jaffna. T.P:021- 2222892



ஓங்கார ஞபினி அகிலாண்ட நாயகி... அழியார்கள் வினை தீர்க்கும் ஆதீபராசக்தி!

நன்ன அழகிய தங்க ஆபரணங்களுக்குச் சிறந்த ஸ்தாபனம்

## சிறி சிவாஞ்சனா நன்யகம்

இல. 149A, கஸ்தாரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொ.பே: 021 222 9227

நயினைத் தாயே ஏன்று உந்தன் அருளை வேண்டுகின்றோம்

நவீன அரிசு 22 கூட தங்க முருணங்களுக்குச் சிறந்த ஸ்தாபன

**வினோ**

**நகைப் பூங்கா**

**Vino Nakai Poonka**

**Gold & Jewel Merchant**

கூறுப்பு:

வத்நாய்க்கா டிஜிட்டில்  
கருவி மூலம் நடைகள்  
தரம் பர்சோத்து  
தரச்சான்றத்துகள்  
வழக்கப்படியும் என்பதை  
அற்யத் தருகன்றோம்.

**வினோ**

**நகைப் பூங்கா**

**Vino Nakai Poonka**

**Gold & Jewel Merchant**

அசல் 22 கூட தங்க நகைகள் உத்தரவாசித்து முத்து தங்க விவரம் கொருக்கப்படும்.

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

185, கஸ்தாரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொ.பே: 021 222 5394 / 021 222 9494 பக்ஸ: 021 222 2824.